

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 9.966. Año XXXII. Jueves, 10 de diciembre de 1970. 20 páginas. 4 pesetas.

## PRECIOS

# NO TIENEN POR QUE SUBIR

MADRID, 9. (Pyresa). — La Comisaría de Abastecimientos y Transportes ha iniciado ya un plan de actuación para el mantenimiento de los precios y para asegurar el normal abastecimiento del mercado durante las próximas fiestas de Navidad, ha declarado el comisario de Abastecimientos y Transportes, señor García de Andoain, en una rueda de Prensa.

Para ello se han constituido las oportunas reservas de alimentos que se van a lanzar al mercado en estas fechas. Entre dichos productos se encuentran el pavo, pularda, besugo, uva, carnes de cerdo, carnes de cordero, a precios especiales aprovechando los excedentes, y otros artículos. Dentro de este capítulo del reforzamiento de la oferta se ha hecho un recuento de los productos existentes en las cámaras para sacarlos cuando haya demanda especial. La CAT trata de lanzarlos a través del mercado (como es en el caso de los pescados y algunos mariscos) para evitar también los precios abusivos de algunos de estos productos, que suelen escasear.

Además se pide su colaboración para impedir los abusos y conseguir que los precios se muevan lo menos posible. A este respecto, añadió que todas las Delegaciones Provinciales de la Comisaría atenderían las llamadas que se les hagan en orden a investigar las irregularidades del comercio.

## LOGROÑO:

### 2 NOTICIAS

## La Ruta: últimas realidades

La Comisaría nombrada para bien promocionar el Camino que lleva desde Somport y de San Carlos al sepulcro del Apóstol en la pétreo catedral compostelana— viene, a través de Comisiones de técnicos, palpando el recorrido.

Recientemente, una de esas Comisiones, formada por el delegado de Información y Turismo, estuvo en Santo Domingo de la Calzada. Ayer, otra, a cuyo frente está el subcomisario, don Agustín Vieira, y en la que figuran don Luis Morenes Areces, de Relaciones Públicas; don Luis Ponce de León, subcomisario de Difusión del Año Santo, y varios técnicos, visitó Logroño, procedentes de Huesca y Pamplona.

El señor Vieira —contestando a nuestras preguntas— nos manifestó que el principal objetivo del viaje era mantener contacto con todas las autoridades de las principales localidades del Camino para ir concretando las labores a desarrollar con un objetivo: que el Año Santo tenga el rango y la brillantez que se merece. Anadió que se viene prestando gran atención a todos los recuerdos jacobinos, ermitas, iglesias, conventos, etc., para dar a cada «hito» la debida difusión, poniendo especialmente de relieve que la red de Paradores colocados estratégicamente a todo lo largo de la Ruta han de hacer especial atractivo y cómoda la peregrinación.

Por su parte, nuestro compañero de Prensa don Luis Ponce de León nos facilitó interesantes detalles respecto a la difusión. Concretándose a nuestra provincia, nos dijo que ya es seguro

que Santo Domingo de la Calzada sería una de las «piñas» o centro de atracción, donde a los peregrinos se les sellará su «hoja de ruta», necesario para ser acreedores al final al diploma de peregrino. Hizo especial hincapié en que existe especial empeño en divulgar el «misterio del gallo y la gallina».

Por último, don Luis Morenes se extendió sobre la promoción en periódicos y revistas extranjeras.

Recibidos por el señor Aige Pascual, al que acompañaban el ingeniero jefe de Obras Públicas, señor Izquierdo, y el delegado de Información y Turismo, señor Rodríguez Maimón, nuestra primera autoridad les hizo una cálida y detallada exposición de los valores históricos y artísticos que encierra la Rioja: Nájera, San Millán, Clavijo... poniendo énfasis especial en la necesidad de promocionar la «Crónica Najerense», así como en la precisión de acondicionar nuestro tramo provincial de la Ruta.

Tras la documentada disertación, hecha con apasionado amor por el señor Aige Pascual, el señor Vieira prometió distinguir también a Nájera como «piña» o centro atractivo de la Ruta, conseguir —con la aportación de turistas y peregrinos por parte de la Comisaría— que «Crónica Najerense» tuviera dos ediciones en el Año Santo, e intentar que el Ministerio de Obras Públicas contribuyera para el mejoramiento de la carretera entre nuestra ciudad y la capital burgalesa.

La Comisión salió a primeras horas de la noche hacia Nájera, para luego pernoctar en Santo Domingo.

## TRAFICO: UN MUERTO EN LA CARRETERA DE LAGUARDIA

Un hombre resultó muerto ayer en la carretera de Laguardia al ser atropellado por un camión que circulaba, como él, en dirección a nuestra capital.

El hecho ocurrió a las seis y cuarto de la tarde, en el kilómetro 1,400 de la nacional 232, término de Laguardia. El camión

LO-19.009 lo conducía Julián Sáenz Sáenz, de 30 años, vecino de Varea, atropellando al peatón Antonio Gómez Coscollar, de 53 años, vecino de Logroño.

El accidentado resultó muerto en el acto y se le trasladó al depósito del Hospital Provincial de nuestra capital.



## AYER, VISITA DE P. PANOS MARTI

A pesar del mal estado de las carreteras, el presidente del Consejo General de Veterinarios de España había prometido una visita a la Rioja ayer y aquí se presentó. Don Pablo Paños Martí, acompañado del secretario del Consejo, don Agustín Piedrabuena León, se reunió en el Colegio de Veterinarios con los profesionales riojanos en una animada charla y cambio de opiniones sobre la problemática de la profesión. El señor Paños Martí contestó a todas las preguntas que se le hicieron. Posteriormente, la Junta de gobierno del Colegio de Veterinarios, junto a los ilustres visitantes, tuvo una cena en el Carlton. — (Foto HERCE).

## EL SECUESTRO DEL CONSUL ALEMAN

# NO HAY OFERTA DE DINERO

MADRID. (Pyresa). — «El Gobierno alemán no ha ofrecido dinero a los secuestradores del consul señor Beihl, ni éstos han pedido, como base del rescate, cantidad alguna, ha comunicado el Ministerio de Asuntos Exteriores alemán a la Embajada alemana en Madrid. Esta comunicación de Bonn a su representación diplomática se refiere al rumor que ha circulado según el cual el Gobierno federal se había adelantado a ofrecer una elevada suma a los miembros de la ETA a cambio de la liberación del consul. La Embajada, por su parte, se limitó el martes a desconocer este particular, toda vez que una decisión de esta índole y la consiguiente noticia tendría como punto de partida los organismos oficiales de la República Federal.

El martes, el corresponsal de «Pyresa» en Bonn solicitó información sobre este particular al Ministerio alemán de Asuntos Exteriores. Un funcionario de la Oficina de Información del mismo Departamento se limitó a contestarle por todo comentario: «No podemos confirmar la noticia».

### INCIDENTES EN LA ULTIMA SESION

## Burgos: termina el Consejo de guerra

(Amplia información en página 7)

Visión anímica del paisaje (I)

# BENJAMIN PALENCIA, PINTOR DE ESPAÑA

Más que iluminar, el sol enciende el paisaje. El cielo es de un azul nítido, radiante. La retina, sin obstáculos, se dispersa hasta el horizonte, con esta atmósfera limpia y transparente. El valle, ameno y verde, y amarillo, y violeta, aproxima la más larga distancia. Unos cam-

pesinos, cubiertas las cabezas con anchos sombreros de paja, trillan en la era.

La casa estudio del pintor está enclavada precisamente aquí, en el valle, a un costado de Villafranca de la Sierra. He detenido el automóvil y, desde una zona umbría, contemplo el

paraje. Es estremecedor. A un lado están los montes de Toledo; más acá el circo de Gredos, allá Salamanca... Todo tiene una transparencia, una sutilidad sin par.

He recorrido el corto trecho que me separaba de la casa estudio, y mantengo ahora un coloquio con Benjamin Palencia.

—Fue hace unos quince años —recuerda— cuando se operó el prodigio. Llegué aquí guiado por mi fiel y llorado servidor Serafín. Porque aquel inseparable amigo era de esta tierra. Desde un principio, la luz de este paisaje me subyugó. Primero empecé a pintar en un viejo molino. Después construí esta casa.

La casa estudio de Benjamin Palencia, en este privilegiado rincón de la provincia de Avila, es sencilla, más como corresponde a su creador, concebido y realizado con exquisito gusto. Se advierte la mano del artista. Sin lujos, con un concepto tan ascético como su pintura, pero confortable y acogedor.

—Abandono el lecho, todos los días, cuando sale el sol. Y trabajo hasta el mediodía. No siempre pinto o dibujo... En ocasiones, he de salir por estos alrededores en busca del paisaje. La verdad es que aquí tiene la luz una gama tan limpia...

Benjamin Palencia —de ojos claros y mirada penetrante, de blanca cabellera, vestido con elegante sencillez— es uno de nuestros artistas que, hoy en día, goza de universal fama. Sus cuadros se exhiben en pinacotecas y colecciones particulares de España y del extranjero. Su concepto del paisaje —y, fundamentalmente, del paisaje de Castilla— es muy singular. Ahora se encuentra en la plenitud de su arte.

### EL PAISAJE, COMO ESTADO DEL ALMA

Me habla de Zurbarán, de Velázquez y de Goya y de su entronque con la moderna concepción del paisaje en nues-

tro tiempo.

Este pintor que ha sabido entrañar la alegría franciscana del paisaje de Castilla, por la luz y el color, me confiesa:

—Pinto el paisaje por el espíritu, y no sólo por la forma. El ojo del artista debe calar hondo en ese gusto por la naturaleza... En la pintura contemporánea, el paisaje de Castilla es esencial. Su desnudez, su fuerza expresiva. Su espíritu. Hay que llegar a él con un sentido intelectual. Se comprende, tras haber leído a Santa Teresa y a San Juan de la Cruz.

Digámos, de una vez, que Benjamin Palencia ha rescatado el paisaje del empirismo; del tópico y del lugar común, como un Amadís a su Oriana, para ofrecernos una visión metafísica y trascendente del panorama campestre, liberado de ese sentido fotográfico, a espaldas del arte.

—Trás el impresionismo, el cubismo, el futurismo, el surrealismo, y otros "ismos" —pues pasé por todo ello— creo haber llegado a la creación pura, auténtica, de lo que hoy es el paisaje. Sin regionalismos, he avanzado en arte por el mismo camino que, en literatura, han seguido Juan Ramón Jiménez y Antonio Machado...

**VER Y PINTAR A ESPAÑA**  
Coetáneo de Pancho Cossío, de Salvador Dalí, y de otros maestros de nuestra pintura, la personalidad de Benjamin Palencia, ha seguido otra senda. Soy, dijo en cierta ocasión "un hijo de la luz".

—La luz del paisaje de Castilla no concuerda con la luz que han cuajado los impresionistas. Yo también viví en París... y en Roma. Pero esta luz de Avila, sobre todo, es distinta. Estamos a más de mil metros de altura y aquí la luz es como un diamante...

Unos dos meses al año —en julio y agosto— suele residir Benjamin Palencia en su estudio de Villafranca de la Sierra. Después se va a Altea, en Alicante o a Madrid. En los tres lugares trabaja, indistintamente.

—En contraste con este paisaje de Castilla —me dice— me gusta mucho Vasconia. Desde que era adolescente. Año hubo que llegué a pintar, en las provincias vascas, hasta dieciocho cuadros. La bruma, la tierra húmeda, los cielos plateados... ¡Qué riqueza de verdes! Vasconia tiene una gran personalidad...

También me habla Palencia de la belleza del paisaje de Cataluña —tierra para él entrañable—; de la melancolía y el misterio de Asturias y de Galicia; de la sensualidad del paisaje de Levante...

En su intensa vida de artista, en su constante peregrinar por las tierras de España, si bien es un genial intérprete del paisaje de Castilla, asimismo ha sabido imponer en el lienzo el sello de su personal concepción sobre otras regiones.

—El artista va depurando su obra, a medida que pasan los años... ¡Ay de aquél que permanece inmóvil en el mismo lugar que empezó!

¿Quiera esto decir que está lejos de aquella "Escuela de Vallecas", que creó y alentó, en días de tormento y de bohemia, al modo que lo hiciera en Florencia aquél gigante que fue Leonardo?

(PYRESA)  
José Luis FERNÁNDEZ RUA  
Mañana: "Encuentro con GOYA en tierras de Avila".

### Anuncios financieros

#### CIROJA, S. A.

Se convocó a los señores accionistas de CIROJA, S. A., a la Junta General Ordinaria que se celebrará en los locales de esta Sociedad, Cra. de Soria, km. 3, el próximo día 29 del corriente mes y año, a las seis de la tarde, en primera convocatoria, y a las 7 en segunda si hubiere lugar, con arreglo al siguiente orden del día:

Exposición de la situación económica e industrial de la Sociedad.  
Aprobación si procede del estado de cuentas.  
Distribución de beneficios.  
Nombramiento de Presidente del Consejo de Administración.  
Ruegos y preguntas.  
Logroño, 2 de diciembre 1970  
El Vice-Presidente del Consejo



## MUCHO PAPEL

MADRID, 9 (Pyresa).—Con este escueto título se puede resumir el desarrollo de la primera jornada bursátil de la semana que tendrá tan sólo tres sesiones. Si en el ambiente exterior reina el frío, en el interior de la Bolsa madrileña esta frialdad es aún más palpable, con la totalidad de los sectores en posición ofrecida y con sólo seis títulos que registran avances. Estos avances se producen en valores aislados y todos los grupos tienen mayoría de signos negativos. El volumen de negocio ha sido muy escaso y la única actividad real existente ha sido la de la oferta, ya que la escasa demanda no ha hecho acto de presencia.

Se han iniciado las ampliaciones de Vallehermoso, y Financiera y Servicios que, como el tero desgastado reina en el mercado un comienzo en consonancia, es decir relativo. Va eremoso ha abierto su ampliación con la acción al 300

por 100 (anterior, 320), y con el derecho a 88,50 pesetas, teórico 9,50, con lo que teniendo en cuenta el derecho, la acción cede 2,30 enteros.

Finanzauto y Servicios ha experimentado aun mayor retroceso, ya que teniendo en cuenta el derecho y dividendos, deja 10 enteros. La acción ha cotizado a 445 (anterior 518), y el derecho se ha pagado a 580 pesetas sobre un teórico de 610.

Por corros, en el bancario, junto a las alzas de Santander, 6, y Urquijo, 3, y las repeticiones de Zaragozano, Exterior y General, se producen los retrocesos de Bilbao, 15; Rural, 30; Banesto, Hispano y Valencia, 6; Bankunión y Vizcaya, 5; Santander y Popular, 4, y Fomento, Ibérico, López Quesada y Mercantil, 3. En el grupo eléctrico gana un entero Cantábrico; repiten Fecsa grandes, Nansa, y dejan puntos Sevilla, cinco y un cuarto; Fecsa pe-

queñas, 3, igual que Hidrola; Cataluña y Unión Eléctrica, 2, y Fenosa, Iberduero y Retunidas, 1. En alimentación dejan ocho enteros Ebro; tres y medio Azucarera, y 2 Aguila. En Minerías, baja dos puntos Felguera, mientras que en Monopolios sube Tabacalera y deja igual cifra Campsa. En Construcción e Inmobiliarias repiten Encinar y Metropolitana, y dejan puntos Portland y Urbis, 3; Vallehermoso, dos y cuarto; Hidrocivil, 2. En Químicas repite Petroliber y deja nueve enteros Petróleos y Energías. En Siderometalúrgicas pierden puntos Finanzauto y Servicios, 10; Santa Ana, 2, Hornos y Auxiliar, 1.

En el resto de los valores tratados las alzas son para Urbanizadora, 10, y Metro, 3, y las repeticiones para Fenix Galerias y los retrocesos para Sniace, 1, y Telefónica, medio punto.

## LA BOLSA, AYER

MADRID	Transméditerránea ...	235.—	235.—
4-12	9 12	BARCELONA	
BANCOS			
López Quesada ...	800.—	Campsa ...	294.—
Central ...	990.—	Telefónica ...	251,50
Banesto ...	790.—	Banesto ...	790.—
Exterior ...	475.—	Exterior ...	475.—
Hispano Americano ...	823.—	Aguas de Valencia ...	265.—
Ibérico ...	709.—	Catalana de Gas ...	198.—
Mercantil e Industrial ...	808.—	Fecsa, 1.000 ...	273.—
Popular Español ...	800.—	Fecsa, 5.000 ...	265.—
Rural ...	804.—	Aguas de Barcelona ...	269.—
Santander ...	1.019.—	H. Cataluña ...	183.—
MONOPOLIOS		H. Española ...	241.—
Campsa ...	283.—	Iberduero ...	308.—
Tabacalera ...	227.—	Sevillana Electricidad ...	220.—
TELEFONIA Y RADIO		Carbuos Metálicos ...	390.—
Marconi ...	130.—	Cros ...	192.—
Telefónica ...	251.—	Aragonesas ...	189.—
ELECTRICIDAD		Petróleos ...	381.—
Viesgo ...	210.—	Pirelli ...	170.—
Langreo ...	200.—	Aux. Construcción ...	240.—
Leonesas ...	110.—	Dragados y Const. ...	650.—
Unidas de Zaragoza ...	103.—	Fomento de Obras ...	438.—
Fecsa, 1.000 ...	274.—	Motor Asland, ords. ...	470.—
Fecsa, 5.000 ...	268.—	Motor Iberica ...	270.—
Fenosa ...	177.—	Siemens ...	103.—
H. Cantábrico ...	211.—	General Azucarera ...	183.—
H. Española ...	242.—	Industrias Agrícolas ...	315.—
Iberduero ...	307.—	La España Industrial ...	115.—
Sevillana Electricidad ...	210,50	La Seda de Barcelona ...	650.—
Eléctrica Madrileña ...	210.—	Tabacos de Filipinas ...	185.—
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		Transméditerránea ...	239.—
Santa Ana ...	123.—	Urb. y Transport's ...	235.—
Tudor ...	477.—	BILBAO	
Aux. Ferrocarriles ...	126.—	Bilbao ...	935.—
Fasa ...	254.—	Central ...	990.—
Naval de Levante ...		Guipuzcoano ...	860.—
MINERAS		Hispano Americano ...	823.—
Río Tinto ...	238.—	Vizcaya ...	852.—
Los Gumbos ...	140.—	Aurora, S. A. ...	600.—
P. Ferrada ...	180.—	Bilbao, S. A. ...	615.—
INMOBILIARIAS		La Polar, S. A. ...	960.—
Ceisa, 300 ...	120.—	Viesgo ...	211.—
C. Cantabria ...	315.—	R. unidas de Zaragoza ...	102.—
Dragados y Const. ...	50.—	H. Española ...	241.—
Urbis ...	290.—	Iberduero ...	309.—
CEMENTO		Sevillana Electricidad ...	213.—
P. Valdeirivas ...	443.—	Eléctrica Madrileña ...	213.—
Valenciana de C. ...	449.—	Marítima Nervion ...	122.—
ALIMENTACION		Naviera Aznar ...	125.—
Ebro ...	720.—	Naviera Bilbaina ...	380.—
El Aguila ...	203.—	Sierra Menera ...	125.—
General Azucarera ...	185,50	P. Ferrada ...	155.—
QUIMICAS		Echevarria ...	159.—
Aragonesas ...	191.—	Nitratos de Castilla ...	186.—
Petróleos ...	374.—	Resinera Española ...	183.—
Hidro-Nitro ...	135,50	Sefanitro ...	188.—
P. Petroliber ...	190.—	Vacasa ...	278.—
Explosivos ...	350.—	Papelera Española ...	167.—
R. Sina ...	336.—	Telefónica ...	251.—
INVERSION MOBILIARIA		FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA	
Cartisa ...	434.—	Crecinco ...	407,37
G. Inversiones ...	501.—	Inespa ...	514,91
Insa ...	138.—	Eurovalor ...	1.821,88
Valores Mobiliarios ...	114.—	Eurovalor-2 ...	447,97
VARIOS		Inrenta ...	1.484,14
Cristalería, 1.000 ...	875.—	Ahorrofondos ...	1.402,52
Preclados ...	352.—	Suma ...	1.105,16
Española del Zinco ...	99.—	Fonisa ...	907,81
El Fenix ...	740.—	Gesta ...	853,51
Metropolitano ...	192.—	Gramco Iberia ...	89,44
Sniace ...	170.—	(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)	



## NAVIDADES

GANÉ ATRACTIVO con su

### PELUCA SINTETICA

de importación exclusiva según diseño de E. M. M. A.

### PROMOCION EXCEPCIONAL

de ESMERALDA Y E.M.M.A.

(en colaboración con UNION CARBIDE, S. A., de EE. UU.)

Presentación en Logroño dos únicos días, 11 y 12 de diciembre

### PRECIO ESPECIAL

1.250 ptas.

Venta y exposición en SALON ESMERALDA  
MARUJA-ANTONIO  
Gral. Mola, 20, 1.º. LOGROÑO. Teléfono 21-49-91.

## SUMI

GUANTES CUERO, AMIANTO E INDUSTRIALES  
ADHESIVOS, PLANCHAS, GOMAS, PAPEL PARA JUNTAS, COFRES, TRAPEZOIDALES, DENTADAS Y DE VENTILADOR, CADENAS PARA LA NIEVE  
C/ Villamediana, 9. Telf. 224520.

## Representante

introducido en carpinterías y ebanisterías, se precisa para la venta de maquinaria para la madera, en capital y provincia.  
Escribir dando amplias referencias a:

VALMOLL  
C/ Brutau, 202. SABADELL (Barcelona)

## PEQUEÑITO

Dada la solidez de los argumentos en contra del divorcio, no vale la pena dedicar ni una línea al fondo de la cuestión. Sin embargo, por causas ajenas a nuestra integración en Europa, un millón largo de españoles reside en los países del Mercado Común y ocupa en ellos los puestos de trabajo más duros, más sucios y más desagradables. Muchos de estos españoles, en virtud de oscuros y bajos instintos que, como españoles, santifican, contraen matrimonio con súbditos de los países de la pequeña Europa, ya que nuestra legislación no impide contraer matrimonio con un extranjero por bajo que sea el nivel moral imperante en el país de éste. Sin embargo...

Sin embargo, como, según los caninistas, el matrimonio es también un contrato, resulta que los pobres emigrantes españoles en Europa suscriben un contrato leonino al contraer matrimonio con extranjero. Porque el europeo o europeo que se casa con española o español sabe que podrá divorciarse con relativa facilidad. El español o española, por el contrario, no podrá hacerlo nunca. Quedará casado para siempre, aunque su cónyuge obtenga el divorcio. Se case con otro señor o con otra señora y le saque la lengua cada vez que se vean en el andén de los trenes de cercanías, que es uno de los sitios donde con más frecuencia se encuentra la gente en Europa.

Lo que antecede lleva a pensar sí, a pesar de que el divorcio no se establezca jamás en nuestras leyes, no habrá que admitirlo para los españoles que, contra su voluntad, se conviertan prácticamente en divorciados, en virtud de sentencias firmes pronunciadas por nefandos tribunales mercaderes-comuneros. Se trataría de un divorcio tan pequeño que acaso no empañara nuestra sana moral ni atentara a nuestra saludable separación de cuerpos, ni perjudicara en modo alguno al saneado negocio de las anulaciones por "miedo grave". Se trataría de un divorcio muy pequeño para unos españoles muy pequeños. Y, aunque pareciera mentira, el número de españoles pequeños que cae en la trampa de contraer matrimonio con extranjeras es muy elevado: uno de cada tres de los que se casan en los países del Mercado Común.

(De J. Ruiz, en "Madrid")

## LA CRISIS

Una empresa del sector del automóvil ha presentado recientemente expediente de crisis "por reconversión de instalaciones". El eufemismo vale para designar acontecimientos que hasta hace poco se designaban con palabras claras y rotundas: Se trata en el fondo del despido de dos mil obreros. Con la terminología actual quizá lo que se desea es suavizar el contorno áspero de una penosa circunstancia, aunque tal suavizamiento lo sea para lo que dicen opinión pública y quede en pie la crisis, los despidos colectivos, el desempleo, que quizá los que lo sienten en su carne denominen de otra manera menos académica.

(De "El Norte de Castilla")

## RENTA ANTIGUA

Hace tiempo que los periódicos vienen llenos de anuncios parecidos a éste: "Se compran casas de renta antigua". Una casa de renta antigua es todo lo contrario a un negocio. ¿Por qué surgen entonces sociedades dispuestas a comprarlas? Sencillemente, porque el negocio no está en la casa, sino en conseguir la declaración de ruina y vender luego el solar. La declaración de ruina de una casa supone tener derecho a que el Ayuntamiento eche a los vecinos a la calle sin percibir la menor indemnización. Con la legislación vigente, la situación no tiene remedio. La Ley de Arrendamientos Urbanos se ha quedado desfasada. El arrendatario, en el caso de las ruinas, pasa a ser la más sangrante víctima del desfase de la ley.

(César de Navascués, en "Pueblo")

# La fórmula de Schreiber

# AGNEW: ENTRE LA TV Y EL PUEBLO

Desde que Mac Luhan descubrió la frase —la realidad ya existía— de que "el mensaje es el medio", la guerra contra los medios de comunicación es el tema favorito de políticos que buscan un substratum de popularidad en las ansias soterradas de algunas gentes. Toda época de crisis, y la nuestra lo es, tiende por poco que se araña en la epidermis de las cosas a polarizarse entre dos posiciones extremas. Siempre que aparece el liberal combativo que declara la guerra a las instituciones, o el "contestatario" que recurre a los cocteles Melotof para afirmar una política minoritaria, el ultra aparece en la política con la misma facilidad que los hongos tras una lluvia en primavera. Por el ancho mundo, el caso más conocido de ultra que encuentra entusiasta apoyo entre el pueblo es el inglés Enoch Poweg, que combate la proliferación de los negros, los jamaicanos y los pakistanis no sólo en las ciudades, sino en los verdes Midland ingleses.

Ahora el más popular ultra de Norteamérica es el vicepresidente Spiro Agnew, al que nadie conocía cuando se presentó con la candidatura de Nixon para vicepresidente. Sólo Agnew tuvo valor para afirmar que la prensa deformaba la opinión de su pueblo, y que la televisión estaba recurriendo a lo peor para ganar anunciantes y clientes. Cada noche, tres grandes cadenas americanas de televisión —la A.B.C., la C.B.S. y la N. B. R.— enlazan entre sí a 700 estaciones y ofrecen un programa que contemplan 40 millones de americanos, gastando sólo en las noticias 150 millones de dólares anualmente, o sea como tres veces más de

cuanto tiene la televisión española para ofrecernos sus partidos de fútbol y sus concursos, sus casi "comedias" y sus encuentros culturales con enceste. El vicepresidente Agnew fue el primero que se atrevió a decir —aunque antes lo había escrito don Manuel Aznar—, que no hay pueblo que soporte que todos los días, a la hora de la cena, le ofrezcan lo peor y lo más triste de una guerra, que es la imagen de la miseria, de la desolación y de la muerte, sin la contrapartida del valor, del patriotismo y del entusiasmo por la causa que se defiende. Cuando la televisión americana dio en directo los disturbios de Watts, el mimetismo y el calor provocaron desórdenes semejantes en casi todos los "ghettos" de América.

Lo grave es que el señor Agnew ha atacado a una "libre empresa" que obtiene de publicidad 3.000 millones de dólares anualmente y que, confiada a muy pocos, mantiene en vilo los sentimientos de un pueblo. Decir que la información no debe estar al servicio del dinero es algo, en que tiene razón, Mr. Agnew, pero acaso se excede cuando afirma que "el espíritu de masoquismo nacional está empujado por una cohorte de snobs impúdicos, que se llaman intelectuales", con lo cual unió en un bloque defensivo a los periodistas, a los profesores y a los casi-periodistas que desde la televisión se creen famosos, porque tienen el monopolio de que los aguante todo el pueblo. "En este hombre hay una mística", comentó Nixon de quien se atre-

vía a llevar la contraria a los poderosos de Norteamérica. Ultra para unos y Jacobino para otros, el vicepresidente Agnew ha obtenido en los "Gallup" un 67 por ciento de votos favorables. Ya antes había observado un general español que la guerra que ganan militarmente cada día los soldados americanos, la perdían en la televisión a la hora de la cena.

Cuestión muy seria es que Mr. Agnew no puede combatir el mensaje sin atacar al mensajero, y ya por algo en la antigüedad los portadores de malas noticias eran en el acto condenados a muerte. Hay una sociedad americana a la que nadie aprueba, otra a la que todos compadecen, y una tercera —la "mayoría silenciosa"— que no sabe lo que quiere, y Agnew se lo está descubriendo. La prensa libre puede ser un hecho, porque cada cual compra el periódico que quiere, pero la "Televisión libre" es un mito si no se modera, porque o la combaten los ultras, o la sujetan y disciplinan los Gobiernos. Un editorial pesimista es leído por pocos, pero un reportaje televisado a base de soldados muertos entre el barro y la fiebre, es superior a la capacidad de asimilación de un pueblo. No pudiendo negar la imagen —porque en la guerra los hombres mueren—, el pueblo americano se está volviendo contra el mensajero. Y éste a su vez necesita del sensacionalismo cotidiano, para colocar sus 3.000 millones de dólares en anuncios anualmente.

JOSE RAMON ALONSO



## CARTAS DE MADRID

La "Agencia Mencheta" ha facilitado la noticia. Servan Schreiber ha llegado a Torre Molinos para pasar unos días de descanso con el fin de preparar —con calma— su intervención en el Congreso del Partido Radical, del que es secretario general.

A modo de información, podemos decir que el actual Partido Radical francés se levanta sobre los restos de aquel viejo partido histórico, laico y liberal, que en el pasado dotó de importantes políticos a la III República.

Servan Schreiber se le conoce en España por ser el autor del célebre libro "El desafío americano", libro que predice el inmediato futuro de Europa, condicionada por el empuje

arrollador del gran capitalismo americano. El señor Schreiber también fue competidor del jefe del Gobierno francés Chaban-Delmas y conoció la derrota en las pasadas elecciones de diputados por la circunscripción de Burdeos. Yo le conocí en su anterior visita a España y presencié sus dos importantes conferencias, una en el Yelmo-Club, ante un público de intelectuales "progresista"; otra, en la Universidad, de la que no salió bien parado frente a los estudiantes progresistas de verdad.

Para quienes hayan leído "El desafío americano" encontrarán que la tesis "Schreberiana" no puede ser más sencilla: Europa, para subsistir debe adaptarse y aceptar de buen

grado un colonialismo americano. A cambio, le comunica el poder económico que le es necesario. La teoría también es conocida por todos: se llama neocapitalismo o nueva fórmula socioeconómica que trata de dulcificar las relaciones entre capital y trabajo, a base de buenas componendas, traducidas en altos salarios, vacaciones pagadas, accionariado obrero y todas las ventajas que puedan derivarse de la sociedad de consumo. El neocapitalismo, ensayado —parece que con éxito en países tan desarrollados como Alemania— trata de hacer olvidar a las masas proletarias los estragos del anterior liberalismo económico, de la explotación humana y de la depauperación de las cla-

ses trabajadoras. Para el neocapitalismo, el principio de la propiedad privada, mejor dicho de la propiedad capitalista se mantiene hasta sus últimas consecuencias, aunque eso sí paliado hasta el máximo por la aplicación de las novísimas técnicas de las relaciones humanas.

Servan Schreiber con su montaje propagandístico a la americana, con guapas secretarías que con su presencia nos hacen pensar en las delicias de la sociedad tecnológica nos viene a decir que la Europa del futuro será la Europa de las computadoras, de los cerebros electrónicos y de la informática. Pero ante nosotros surge

una trágica interrogante: si esto se produce, ¿qué lugar habrá para la Europa de las Universidades, de las catedrales del Medievo, de los parlamentos, del Derecho Natural y de las costumbres y tradiciones humanísticas? ¿Qué Europa primará sobre la otra: la Europa tecnológica o la Europa de la carta magna, de Wagner y del Louvre?

Es pronto para predecir nada: La única que le deseamos ahora al señor Schreiber es que, mientras piensa en estos temas tan importantes, quede gratamente impresionado de nuestra hospitalidad y de la incomparable Costa del Sol española.

ANDRES BLANCH



# GIBRALTAR, ANTE LA CEE

La sesión de negociaciones a nivel ministerial entre el Mercado Común y Gran Bretaña se celebró en el edificio Carlomagno, próximo a la sede de las Comunidades Europeas. El temario ha sido objeto de una amplia jornada de trabajo y los resultados, sin ser absolutamente positivos, denotan una voluntad de progreso que no siempre aparece con evidencia, debido a las formas de lenguaje de los negociadores y al hecho de que el tradicional pragmatismo inglés se ha contagiado en el continente mientras que el típico sentido de la abstracción y de la teoría ha influido a los ingleses más de lo que puede parecer a primera vista.

El negociador inglés, que es mister Geoffrey Rippon, ha hablado, como estaba previsto, de Gibraltar y se ha mostrado conforme con la tesis sostenida por la Comunidad Europea, según la cual Gibraltar, que no forma parte del territorio aduanero de Gran Bretaña, tampoco debe formar parte del territorio aduanero de la CEE. El principio vale. Lo que ya es difícil es la forma de aplicarlo, teniendo en cuenta que se excluye la posibilidad de inclusión del territorio aduanero de la CEE y que la hipótesis del puerto franco no produce demasiado entusiasmo a ciertos países del Mercado Común.

El Mercado Común no entra ni sale en el pleito entre España y Gran Bretaña, a propósito de la interpretación de este artículo, así como de la aplicación de la resolución de las Naciones Unidas relativa a la accesión a la independencia de los territorios no autónomos. Sin embargo, recoge en sus documentos de trabajo las opiniones de sus juristas y hace un examen de los poderes constitucionales ejercidos por las autoridades locales gibraltareñas, examen del que se desprende su estatuto de «non self governing territory» y de los poderes considerables reservados a la Corona británica, así como al gobernador y la limitación general de todo poder constitucional a los negocios internos, lo que proba que el grado de autonomía alcanzado por Gibraltar después de la «Constitution Order» de 1969 no sobrepasa el nivel de la administración interna del territorio.

La cuestión es difícil, pero en los medios comunitarios se ha recordado con oportunidad la nota del Reino Unido al secretario general de la ONU de 5 de agosto de 1969, donde los ingleses insisten en que los «nuevos instrumentos constitucionales de Gibraltar» no suponen ningún cambio de su estatuto internacional. En los medios próximos de la CEE se dice que hay un documento de trabajo relativo a las negociaciones con Inglaterra, donde, aludiéndose a esta declaración inglesa en la ONU, se cita como algo que tiene interés para evitar la aplicación de la cláusula final del artículo 10 del Tratado de Utrecht, de 13 de julio de 1713, que prevé un retorno de Gibraltar a España en el caso en que el Reino Unido decidiese ceder, vender o separarse de dicho territorio. Los juristas comunitarios estiman que la aplicación rigurosa de esta disposición comportaría la imposibilidad jurídica para el Reino Unido de otorgar a Gibraltar la independencia en el marco de la Commonwealth. En el mismo momento de su separación del Reino Unido, Gibraltar volvería a ser un territorio español.

IGNACIO M. SANUY

Bruselas, diciembre 1970

# Gran solemnidad de la Purísima Concepción

ALFARO. (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Una vez más, la religiosidad de nuestra población se ha puesto de manifiesto, esta vez para conmemorar la festividad de la Inmaculada, día que todavía muchas personas celebran también el Día de la Madre, pues aunque la intencionalidad y simbolismo del día no sean muy afines, fueron tantos los años que así se hizo que, como decimos, muchas personas no se acostumbran a cambiar de fecha. Ya es sabido que hay opiniones para todos los gustos.

En la iglesia de la Concepción, a las once y media de la mañana, tuvo lugar una solemne función religiosa, con misa concelebrada de tres sacerdo-

tes franciscanos. Ni que decir tiene que el templo, adornado con gusto exquisito por las Madres Concepcionistas, se encontraba repleto de fieles.

El Orfeón Alfareño se encargó de deleitar a los asistentes con sus clásicas interpretaciones, con voces que parecían más conjuntadas que nunca. Quizá lo entrañable de la fecha les hizo superarse. Sea como fuere, sus cánticos nos parecieron mucho mejor que en otras ocasiones, sin que ello quiera decir que las anteriores fueran deficientes.

Una gran afluencia de fieles a la Mesa Divina puso punto final a esta solemne función, de la que se han hecho acreedores de felicitación tanto las

monjas del convento como los componentes del Orfeón.

## ENORME EXITO DE LA SALA DE FIESTAS

Ya dimos a ustedes cuenta de la inauguración provisional de la sala de fiestas «J», propiedad de los hermanos García, inauguración que no tenía otro objeto que el de facilitar un lugar de diversión, al menos provisional, durante este invierno.

Pues bien, a pesar de que la sala no se encuentra, como es lógico, ni decorada ni en las mejores condiciones, la afluencia de público ha sido tan grande que, tanto el sábado como

el domingo, hubo necesidad de no vender más entradas. Y es que este detalle viene a darnos la razón cuando, en sucesivas ocasiones, hemos puesto de manifiesto la necesidad de lugares de esparcimiento en Alfaro. Se camina hacia la construcción del nuevo cine. La sala «J» ya está en marcha. Vamos a ver si para la próxima primavera podemos contar con estos lugares tan necesarios. Lo que hace falta es que tarden un poco más si es necesario, pero que tengan la categoría que tanto la población como los tiempos que vivimos nos exigen.

## AGRADECIMIENTO

Sin perjuicio de hacerlo pernas de Alfaro y con las que me sonalmente con cuantas personas escriben, permitanme que hoy muestre mi más sincero agradecimiento a «Crónica de Alfaro» por su cariñosa felicitación, con motivo de haberseme concedido la Medalla de la Juventud. El sábado, a las siete y media, podré hacerlo más extensiva y personalmente. Muchas gracias.

# Nuevo buzón de Correos en la Plaza de España

NAJERA.—(De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Hemos visto cómo se instalaba en la Plaza de España de nuestra ciudad un buzón de correos, de los del tipo columna, aunque todavía no se halla en estado de funcionamiento. Sujonemos que su entrada en servicio se realizará en el momento en que las oficinas de Correos se trasladen a su nuevo emplazamiento en la calle de General Mola, momento en que, de verdad, que su instalación va a resultar del todo necesaria.

Con él, más los buzones ya existentes en otros lugares clave de la ciudad, el servicio de depósito de correspondencia va a quedar cubierto de la manera más satisfactoria.

Lo dicho nos hace pensar en el pronto traslado de las oficinas de Correos desde el actual emplazamiento de la ciudad Plaza de España, al nuevo y más adecuado lugar.

## DEMOGRAFICAS

Nacimientos: Natalio, hijo de Angel Gabarri Gabarri y María de las Mercedes Jiménez Jiménez; Eva María, de Jesús

Sojo Iruiz y Segunda Merino Marrodán; Alejandra, de Arturo Antón Mayado y Vicenta Villacián Arévalo; Joaquín, de Joaquín Gracia Pascual y Miria Vega González Fernández; Francisco, de Natalio Gabarri Jiménez y Concepción Gabarri Gabarri; Oscar, de José María Fernández Gutiérrez y Begona Aranzubia Artacho, y Oscar, hijo de Félix Acha Moreno y Francisca Arenzana Castrillo.

Matrimonios: Felipe Ochoa Untoria con María Isabel Santamaría Laspeñas; Nicolás Nalda Munilla con María del Carmen Aliende García; Servando Valeriano Martínez García con Cecilia Martínez Venturera; Emeterio Albiz Ochoa con Angela Carmen Castresana Martínez, y Eduardo Nalda Rábanos con María del Pilar Fernández Alesano.

Durante el pasado mes de noviembre tuvieron lugar en Najera un total de siete nacimientos, cinco matrimonios y una defunción.

## TIEMPO DESIGUAL

Está resultando muy desigual el tiempo. Aunque de día la temperatura sigue siendo agradable, por las noches menu-

dean nieblas y heladas, y en el comienzo de la actual semana parece haberse iniciado cierta tendencia lluviosa, algo que es verdad que las lluvias caídas hasta el momento nos escribimos estas líneas sean casi inapreciables, lo que hace que sólo se deje notar el aspecto desagradable de la lluvia.

## NUOVO AGENTE

JUDICIAL  
Ha tomado posesión de su cargo de agente judicial, por haber sido destinado recientemente a nuestra ciudad, en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Najera, don Germán Moreno Solana.

Con ello queda nuevamente ocupada la vacante que recientemente se produjo con la marcha de don Leoncio Moreno Fernández de Gamboa.

Con nuestra bienvenida al nuevo agente judicial, nuestro deseo de feliz estancia en nosotros.

## CINES

El domingo se proyectaron en nuestros cines estos programas: Club, "Buona sera, sera ra Campbell"; Doga, "La bella conduce a Londres"; y "Vivan los novios".

## ALDEANUEVA

# ALARMANTE INCENDIO EN LA CASA PARROQUIAL

ALDEANUEVA DE EBRO. (De nuestro corresponsal, Luis Guillén).

Sobre las nueve horas del lunes se declaró un alarmante incendio en la Casa Parroquial de las señoritas operarias parroquiales, que resultaba impresionante al ver cómo salía el humo y las llamas por los balcones. El pueblo en masa colabó en la extinción del mismo, sofocándolo con los medios a su alcance, hallándose en el lugar del suceso las autoridades locales.

Lo que en un principio se creyó podía constituir una catástrofe (prueba de ello es que se llamó inmediatamente al Cuerpo de Bomberos de la vecina ciudad de Calahorra, quedó sofocado, y afortunadamente los daños que se causaron al edificio, aunque son de cuantía, no lo son tanto como en un principio se temió.

La capilla quedó totalmente quemada, así como imágenes y ornamentos sagrados y otras dependencias anejas a la misma.

La causa del siniestro parece que fue debida a la lamparilla que alumbraba el Sagrario.

Como las señoritas operarias viven de la caridad de los vecinos, éstos se han hecho cargo de la difícil situa-

ción que les ha sido creada por este accidente, y no dudamos que la suscripción abierta ha de cubrir seguidamente las seiscientos mil pesetas en que se cifran los daños materiales. Los donativos pueden ser entregados en la Parroquia y a las propias señoritas. Los donativos se reciben en la Caja de Ahorros de Zaragoza y en Moreno y Compañía.

Es de lamentar que ante casos como el presente no se disponga de mangueras apropiadas para enchufar a la red de abastecimiento de agua, pues no cabe duda que de haberlas tenido los daños hubieran sido mucho menores, al ser sofocado más rápidamente el incendio. Esperamos que nuestro Ayuntamiento haga lo necesario por adquirir las mangueras apropiadas para casos como el actual.

## FINALIZARON LAS ELECCIONES

Con la elección correspondiente a la vacante de un concejal por el tercio de entidades, para la cual fueron propuestos por el gobernador civil don Rodolfo Alvarez León, don Pío Bobadilla Olloqui y don José Martínez Muñoz, habiendo resultado

elegido este último, terminaron las elecciones a concejales.

En resumen, el resultado final ha sido: Por el tercio familiar, dos vacantes, resultando elegidos don Angel Pérez Calvo y don Luis Pérez Orradre; por el tercio sindical, una vacante, que resultó elegido don Casto Ruiz Gutiérrez, y el elegido por el tercio de entidades, don José Martínez Muñoz.

## CONSEJO LOCAL DEL MOVIMIENTO

Con los elegidos por los vecinos y Sindicatos, que lo fueron don Antonio Rodán Ruiz y don José Ruiz Pastor, por los primeros, y don Ramón Domeco Ruiz y don José María Ruiz Gutiérrez (menor), por los segundos, más los que se han elegido por el grupo de ex-combatientes y el de la Guardia de Franco, que lo fueron don Miguel Gutiérrez Calvo y la señorita María Nieves Marcella Omeñaca y don Francisco Gutiérrez Catalán, más don Santiago Gutiérrez Ibáñez, han terminado igualmente las elecciones de los componentes del Consejo, a los cuales hay que añadir los consejeros que lo son por los cargos que representan.



# los cinco sentidos del óptico al servicio de la vista

Hay profesiones que necesitan de un sentido: el Óptico precisa de los cinco. De ahí que sea un profesional completo. El Óptico, que dedica su vida y afanes al servicio de uno, poniendo sus cinco sentidos al servicio de uno, sabe del incalculable valor de los ojos que ven y ven bien. En su profesión, el Óptico viene conociendo casos de grave pereza que hacen titubear el porvenir de personas en plena madurez física y mental, por retrasar su revisión visual. Lastima que, casi siempre, concedamos escasa importancia a aquello que utilizamos habitualmente: hasta que lo perdemos.

El Óptico, al poner sus cinco sentidos al servicio de uno, conoce sus responsabilidades: interpretar con precisión la corrección visual, asesorar sobre el modelo de montura apropiado a cada persona; conocer y estudiar las investigaciones que se practican en el mundo y seleccionar escrupulosamente al fabricante de confianza total. Por ello confía en INDO. En INDO, se investigan continuamente nuevas técnicas, nuevos productos y nuevas creaciones en lentes correctores y de sol. Cinco sentidos al servicio de una profesión para aconsejar con plena garantía científica y técnica.



CALIDAD EN OPTICA

NO ESPERE MILAGROS... ACUDA AL OPTICO

## AUTOL

# BATIDA AL JABALI EN YERGA

AUTOL. (De nuestro corresponsal, Gabino A. Hernández).

El domingo día seis tuvo lugar la primera batida al jabalí en la jurisdicción del Monte Yerga de Autol. La impresión que reseñábamos crónicas anteriores era de la abundancia de este cerdo salvaje, basados en las huellas que dejaban a su paso por los campos imitroses al citado lugar.

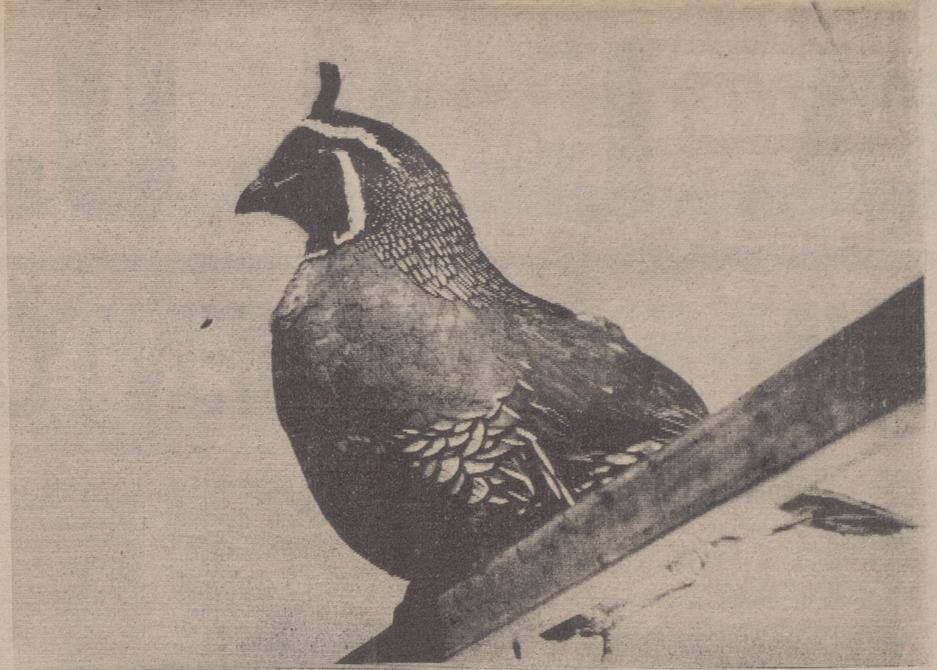
Nos entrevistamos con los cazadores (a quienes sorprendimos «chiquiteando» este vino tan rico y del que hacen buen escopio), quienes nos informan que el domingo por la mañana se dirigieron unas 30 escopetas y ocho ojeadores al Monte Yerga, en los lugares conocidos por barranco de Santa María y Pasomalo, tomando las convenientes precauciones tan bien marcadas por lo accidentado del

terreno, esperando los ojeadores la señal convenida para dar comienzo su difícil misión. Una vez cubiertos los principales pasos por los escopeteros, se da la señal para que los ojeadores, desde bien atrás, empiecen a gritar, sacudir ramajes, disparar al aire y otras muchas artimañas, a la vez que sueltan los numerosos perros, que pronto se dispersan siguiendo numerosos rastros. Los aullidos, cada vez más enfurecidos, se van acercando a los puestos de espera. Son momentos de gran emoción. De pronto, uno de los cazadores divisa una manada integrada por unos quince jabalíes, que van fuera del alcance de su escopeta. Otro cazador descubre entre el ramaje otra manada, a la que hace varios disparos. Es ahora cuando las fieras han llegado a la altura

de los puestos, de donde se vomita tal cantidad de ruego que parece la guerra de Corea. Hecho el silencio, se procede a recuperar el fruto de la caza que desde los mismos puestos se ha visto caer y que da por resultado la muerte de cuatro piezas: de 90, 65, 50 y 40 kilos respectivamente. Todos se juntan y felicitan al señor Echave, natural de Azpeltia, quien tuvo la suerte de dar muerte a tres de los cuatro jabalíes muertos. Con el contento consiguiente volvieron a Autol, donde el amigo «Chapela» ya les esperaba con una succulenta merienda de la que se chaparon hasta los dedos, sin que faltara, eso sí, el agradable vino autoleño. El lunes volvieron de nuevo pero ante la inclemencia de tiempo nada pudieron hacer.

# Los colines de Virginia

Escribe: DEMETRIO OLMOS Fotos: DONEZAR



HARO. — (De nuestro co-

responsal, Demetrio Olmos). Como resultado de nuestros escritos sobre el vedado de terrenos de refugio y repoblación de la especie de animal cinegético de colin de Virginia, han sido muchos de nuestros lectores, aficionados a la caza, los que una vez y otra nos han pedido informes sobre dicha especie y en todos reinaba el mismo interrogante: ¿Tendrá éxito esta repoblación? Nos hemos documentado en la materia y en forma de encuesta la servimos a nuestros lectores.

Con el nombre de colin de Virginia se designa en España a la especie *Colinus virginianus* (Linneo) del orden Gallinae, suborden Phasiani y familia Odontophoridae, siendo el origen de ella Estados Unidos, donde también existen otras especies, que difieren de las que se han soltado en esta, por su mayor peso y más fuerte colorido.

En cuanto al aspecto físico el macho, alcanza un peso medio de unos doscientos veintigramos, tiene la garganta blanca, limitada inferiormente por un collar oscuro, que se continúa por debajo del ojo, hasta llegar al pico.

Dos franjas longitudinales, una a cada lado de la cabeza, igualmente blancas, nacen del pico y, pasando por el ojo, llegan al cuello. La parte superior de la cabeza, es pardo-oscuro. El pico fuerte, corto y curvo, de color también oscuro. Las plumas de las alas, presentan una tonalidad castaño rojizas.

Las plumas de la pechuga y del vientre, claras con manchas oscuras en forma de V dan al macho del colin, un aspecto sumamente vistoso y característico.

Las patas son de color gris oscuro y tienen cuatro dedos, cuyas uñas son fuertes y curvas.

Las hembras, son más ligeras y alcanzan por término medio un peso de unos 180 gramos y de colores más apagados y menos vistosos. Se diferencia del macho, en que la cabeza no presenta las características bandas blancas sino que son de color café claro. El collar, negro en el macho, que le ro-

dea la zona blanca de la garganta, está en la hembra constituido por una mezcla de plumas claras y oscuras. La pechuga y el vientre, están cubiertos de plumas claras. La cola, en ambos sexos, es pequeña (de aquí su nombre) de color gris azulado y dirigida hacia el suelo.

## COLIN DE CALIFORNIA

Se encuentra en Méjico y Estados Unidos y el suelto en esta zona, es el *Lophortyx californicus* (Shaw) conocido como California Quail, Top-Knot Quail, California partridge y Helmet Quail. Todos estos colines, por el colorido de su plumaje y por sus costumbres, tienen un cierto aspecto de pájaros tropicales.

El color predominante en el macho es un gris azulado en la parte superior y pizarroso tostado con manchas castaño claras en la inferior y, en la hembra, domina el tono ceniciento oscuro por todo el cuerpo.

Ambos sexos tienen la cabeza adornada con un plumero negro lustroso, muy fino y estrecho en la base, amplio, y dirigido hacia adelante en su extremo. En el macho es más espeso, alcanzando una longitud de dos o tres centímetros.

Todos estos datos, están tomados de un estudio del Ingeniero de Montes, don José Manuel Rodríguez y hemos creído necesarios el traerlos a nuestras líneas, para un mejor conocimiento de los cazadores de nuestra zona que, conociéndolos, evitarán su destrucción si algún grupo de estos saliese de la zona vedada.

Es la primera repoblación cinegética de esta especie de animales que se hace en esta zona y, por esa razón, queremos traer a nuestras líneas, la autorizada opinión de unos señores que, con pleno conocimiento de causa, nos informen hasta en los más pequeños detalles.

Es difícil dar con el paradero de don Dionisio Pérez Enciso, presidente de la Sociedad Riojaltaña de Caza y Pesca. Sus muchas ocupaciones, le dejan muy poco tiempo disponible, pero tenemos suerte y lo en-

contramos en el domicilio social firmando documentos y evacuando consultas sobre el tema de la caza.

Le exponemos nuestros deseos y acepta a contestar nuestras preguntas.

—¿Cómo surgió la idea de hacer una repoblación en esta zona?

—Hace ya unos cuantos años era Delegado Nacional de Educación Física y Deportes don José Antonio Elola, la Sociedad Riojaltaña de Caza y Pesca solicitó, de este señor, su ayuda para que, con el fin de que no decayese la afición a la caza en esta zona, por falta de "materia prima", se buscara el medio de repoblar nuestros acotados, con otras especies de animales. Atentamente fuimos remitidos por su mediación, al Servicio Nacional de Caza, de donde nos informaron que, en aquel momento, no había disponibilidades pero que lo tendrían en cuenta, para cuando variasen las circunstancias.

Hace unos tres meses, vimos en la Prensa, que se iban a hacer repoblaciones en nuestra provincia y, pensando que era el momento oportuno, fuimos a Logroño y visitamos al ingeniero jefe del Patrimonio Forestal del Estado, señor Gil Albarellos y a don Laureano Campo Rubio, jefe provincial del Servicio Nacional de Caza, Pesca y Parques Nacionales. El resultado de la visita, ya lo ves: nos concedieron, después de presentar la correspondiente documentación, las parejas de animales que ahora se han soltado.

—Dnos tu sincera opinión, de si tendrá efecto o no la repoblación efectuada.

—Claro que la tendrá. No lo dudes ni un momento. No es la primera que se hace en España, sino que ya se han hecho otras con éxito y nosotros no podemos ser menos, toda vez que el terreno es muy apropiado para su cómoda vida, que la aclimatación está conseguida y que nos hemos preocupado de la extinción de alimañas, que podían perjudicarla.

—¿No habrá más repoblaciones de otras especies?

—Creemos que sí, toda vez que en este preciso momento, estamos gestionando otra de

una especie que silencio, que creo la conseguiremos. Ya te informaré cuando llegue la hora.

Seguidamente es el secretario de la Sociedad, don Félix Domínguez Pérez el que nos atiende y al que preguntamos:

—¿Ha sido muy complicado el papeleo, para conseguir la traída de estos animales?

—No, sencillísimo, gracias a las facilidades que nos han dado en la Jefatura Provincial del Servicio, que han atendido, no solamente con interés nuestra petición, sino que la rapidez con que se ha efectuado la concesión y traída de aves, ha sido extraordinaria.

Una instancia simple, el relevo de unos impresos, en que se hacía constar la extensión de la zona acotada como zona de refugio, estado forestal de las propiedades que comprende, cultivos de las mismas etc., han sido todos los papeles rellenados. Claro es que todo ello corresponde a lo que manda la Ley General de Vedas, en su artículo 11, por acuerdo del Consejo de Ministros del 10 de julio de este año y publicada en el Boletín Oficial del Estado de fecha 17 del mismo mes.

—¿Me podrías decir, si piensas que tendrá éxito la repoblación?

—Claro que sí y visto ya el tiempo transcurrido desde su suelta, es completamente seguro.

—Sin embargo, llegó a nuestros oídos, que las picarazas o urracas, habían matado alguna de estas aves. ¿Qué noticias de ello?

—Que efectivamente es verdad. Pero también que una de las obligaciones de la Sociedad, es defenderlas contra las alimañas que puedan atacarla, no solamente a estas especies sino a todas. Buena prueba de ello es que la sociedad, lleva ya invertidas más de doscientas mil pesetas, en premios e los que extinguen las alimañas. Precisamente, en lo que a las picarazas se refiere, uno de los mayores enemigos de los colines, hace ya algunos días que se organizaron batidas contra ellas y el resultado ha sido magnífico, ya que han huido a sitios más tranquilos y se ven muy pocas.

—¿Solamente se emplea el método de auyentamientos?

—No. Por cada una que nos presenten muerta, pagamos diez pesetas y le damos el tiro empleado en su caza. Pero esta campaña, aunque se ha intensificado mucho, no es de ahora, ya que durante todo el año, hemos pagado sus huevos a tres pesetas unidad, aunque hubo que sustituir esto, por la verdadera abundancia con que los ponen, que hacía resultar ineficaz la medida, por pagar cinco pesetas por los polluelos recién nacidos. De esta manera, se evitó que el animal hembra, pudiese incubar otros. Pero no solamente se premia la captura de las picarazas, sino también la del tejón con 125 pesetas, la del zorro con 100, y también premiamos la caza del gorrión con 0,50 pesetas por las patas pues nuestra misión es, proteger la agricultura, ya que sin ella, no tendría objeto la caza y el gorrión causa verdaderos estragos en los sembrados.

Nos surgió respecto a esto un verdadero problema con los perros abandonados, ya que muchos forasteros, vienen a esta zona en la temporada de la caza, como un perro, generalmente de poca clase, y con él cazan, pero lo dejan abandonado cuando se van y en el campo se reproducen, cazan por su cuenta para alimentarse y destruyen nidos y piezas de caza.

Para que te des una idea, por esta sociedad han sido premiados en el pasado mes de noviembre 12 cazadores, por la muerte de cinco zorros y siete perros cimarrones, como se les llama, que son unos verdaderos perros salvajes, ya que tengo noticias, que en ocasiones, en la carretera de San Felices, han atacado hasta a los que pasaban en bicicleta.

Aprovechamos la llegada del guarda Jurado de la Sociedad don Ramón Fernández López, para interrogarle sobre el mismo tema.

—¿Usted que sabe todos los días al campo, ¿quiere decirnos algo de los colines?

—Los veo muchos días. Van en bandadas de cuarenta y cincuenta y ya he visto algunos que vuelan con las perdices.

Al principio eran muy mansos, aunque ahora ya no lo son tanto, toda vez que hemos tratado de auyentarlos con ruidos, cohetes, etc. para que se haga más difícil su captura y lo vamos consiguiendo, pues antes podía acercarse a ellos, sin que levantaran el vuelo y ahora, en cuanto surge algún ruido desusado, vuelan rápidamente. Es curiosa su vigilancia cuando descansan, ya que se agrupan en círculo con las colas hacia dentro y, de esa manera, todos vigilan y en cuanto se aproxima el peligro, por algún lado, levantan el vuelo en distintas direcciones para volver a juntarse luego a un reclamo o pitido que emiten. Algunos de ellos se posan tanquillamente en los árboles.

—¿Cree usted qué tendrá éxito la repoblación?

—Desde luego que sí. Yo los veo y se han adaptado perfectamente al terreno. Hubiese sido mejor que el tiempo, en lugar de seco, hubiese llovido en abundancia, ya que al no salir la gente al campo, estos animales los hubiesen extrañado más. Pero de todas las formas, creo que está conseguido en principio.

Seguidamente es el presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de la ciudad don José Ignacio Gómez Escolar y Diez del Corral, propietario de gran extensión de terrenos acotados, para este, también aficionado a la caza y entusiasta de todo lo que suponga mejora para la agricultura, el que contesta a nuestras preguntas.

—Amigo José Ignacio. ¿Crees que el acotado de caza que se ha hecho, para instalar en él, un refugio para la adaptación y repoblación de los colines es beneficioso para los agricultores?

—Indudablemente que sí, por muchas razones. La primera es que nuestros productos agrícolas, cereales, uva, y las plantas horticolas, son recolectadas a su debido tiempo, sin que ningún factor ajeno a las condiciones climatológicas, intervenga en su daño o destrucción ya que la sociedad de caza, se preocupa de abrir la veda, cuando todos estos productos han sido recogidos.

—¿Cómo ves el acotado especial hecho para la repoblación de los colines, que se ha efectuado en parte de la zona de Haro?

—Bien. Beneficioso para todos. Existe un peligro que es el siguiente: Está hecho, en una zona en la que, ya de por sí, abunda la caza del conejo. Si pasamos un tiempo prudencial, en que se vea que este animal, por su proliferación, pueda suponer un peligro para la agricultura, por la cantidad de daño que puedan hacer en las plantaciones, ya está previsto, que por la Sociedad Riojaltaña de Caza y Pesca, previo el oportuno informe, se haría, con los medios convenientes y previa autorización de la superioridad, una aprehensión de parte de estos animales, para trasladarlos a zonas apropiadas que carecen de ellos. Lo mismo ocurriría con las perdices que al ver esta zona respetada, se han cobijado en ella, al abrirse la veda en el resto de la zona.

—¿Crees tu, que será un éxito la repoblación de colines efectuada en esta zona?

—Sinceramente, creo que sí. Las clases de cultivo de los terrenos afectados por la repoblación, y las características del campo donde se han soltado, son las más apropiadas para ello. Además, por lo que yo he visto, y por las noticias que he podido adquirir de ellos tienen al principio un vuelo lento relativamente pero que, en escasos segundos, se convierte en rapidísimo, por lo que es considerada como una de las especies de más difícil coto y de caza más emocionante.

—¿Y en la agricultura o sembrados, serán perjudiciales?

—No. Ya que su alimentación es sencilla y está suficientemente compensada, con la extinción de alimañas que hace la Sociedad Riojaltaña de Caza y Pesca, que tanto perjudican nuestros sembrados y nuestros frutos.

Damos las gracias a todos estos señores que, tan amablemente han cooperado a la realización de nuestro trabajo y con él, hemos creído servir los deseos de nuestros lectores.



## Noticias de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja

El próximo domingo, día 13, a las doce y media de la mañana y en el Teatro Bretón de los Herreros, ofreceremos a nuestros clientes, amigos y colaboradores una audición coral con la actuación del ORFEON JACETANO.

Conocida es en todo el ámbito nacional la brillantez de esta masa coral y los éxitos alcanzados en cuantas intervenciones han llevado a cabo.

En las oficinas principales de esta Institución en Logroño, Muro de la Mata, 1, durante las horas de oficina y hasta el sábado día 12, podrán retirar GRATUITAMENTE sus localidades todos aquellos clientes de la Entidad que deseen asistir a tan excelente acto musical, con el simple requisito de presentación de su libreta de ahorro.

# EL C. O. U.

## UN EXPERIMENTO

De los treinta y cinco a cuarenta mil estudiantes que hay en España en el curso Preuniversitario, y más concretamente de los cerca de ocho mil que hay en Madrid, unos cuatrocientos ya no están cursando el famoso y criticado "Preu", sino el más moderno y revolucionario C. O. U.; es decir, el Curso de Orientación Universitaria. La implantación de dicho curso, una de las primeras innovaciones de la Ley de Educación que se ponen en vigor, fue anunciada con gran estruendo. Por fin iba a desaparecer una de las causas fundamentales del fracaso estudiantil y de la inadaptación universitaria.

El "Preu" ha sido una de las experiencias educativas que peor Prensa ha tenido, con toda justicia no en cuanto a la idea de curso Preuniversitario, evidentemente acertada, sino por la realización de ella; es decir, por la práctica de su aplicación. El C. O. U. se crea con el propósito de que esa función de puente entre Bachillerato y Universidad que el curso tiene sea una realidad.

### LA LEY DE EDUCACIÓN

La partida de nacimiento del C. O. U. y la consiguiente definición del "Preu" están en la Ley de Educación. El artículo 31 señala que la educación universitaria irá precedida de un curso de orientación. Dicho curso constituye el acceso normal a la educación universitaria y tiene como finalidad específica el profundizar la formación del alumno de cara a las bases orientadas a la elección de las carreras o profesiones para las que demuestre mayor aptitud o inclinaciones, adhiriéndose en la utilización de las técnicas de trabajo intelectual propias del nivel de la educación superior. Para llegar a este curso será necesario ha-

ber obtenido el título de bachiller o superado la formación profesional de segundo grado. También está en la ley que el desarrollo del curso comprenderá un plan de estudios con un núcleo común de materias y otras optativas que faciliten la orientación vocacional; cursos y seminarios breves a cargo de profesionales y especialistas de las distintas disciplinas para el examen del panorama de las ciencias y profesiones; por último, el enriquecimiento en las técnicas de trabajo intelectual.

### SIN EXÁMENES

Define íntegramente al C. O. U. la declaración legal de que será programado y supervisado por la Universidad y desarrollado en los centros estatales del Bachillerato y en los no estatales homologados autorizados al efecto. "La valoración final del curso —aspecto muy interesante de su configuración— se basará en la calidad de las actividades desarrolladas por los alumnos, acreditadas por resúmenes o escritos de las explicaciones recibidas, adquisición de técnica de trabajo intelectual y de cuantas tareas se determinen".

El resultado positivo de la valoración efectuada, que irá acompañado de las sugerencias que para la elección de carrera se ofrezca al alumno, y que en ningún caso le obligarán, dará acceso a las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores o Escuelas Universitarias, sin perjuicio de los requisitos que para ingreso en las mismas se establezcan. Para quienes no hayan superado el curso de orientación se establecerán enseñanzas de recuperación.

### EN LA UNIVERSIDAD

Si siguiendo las normas que desarrollaron la ley de Educación sobre implantación y desarrollo del C. O. U. han comenzado las primeras iniciativas. Su implantación, ante la falta de experiencia sobre la materia, estableció que durante el presente curso se comenzase su implantación con carácter experimental en algunos centros que debían ser seleccionados por los Institutos de Ciencias de la Educación (I. C. E.) respectivos de cada Distrito Universitario. En consecuencia el C. O. U. comenzaba a tener vigencia plenamente universitaria. El curso próximo la implantación del C. O. U. será obligatoria en todos los centros.

Refiriéndonos al caso del Distrito Universitario de Madrid recogemos a continuación cuáles ha sido los pasos que hasta el momento se han dado para poner en marcha esta experiencia educativa, cuyas tres novedades fundamentales consisten en que destruye el concepto de asignatura y crea el de área cultural; crea también técnicas nuevas como es la técnica de trabajo intelectual, es decir, de cómo estudiar cada materia adecuándola al nivel de la Universidad. Por último, el C. O. U. incorpora al ciclo orientador previo la vertiente cultural o académica; es decir, lo que va a ser la inclusión en la Universidad y en el horizonte que en ella se abre al universitario, con lo cual se crea una orientación específicamente universitaria o de posibilidades universitarias.

### CINCO CENTROS

A la vista del imperativo legal el equipo de trabajo del I. C. E. de Madrid sondeó entre una serie de colegios, pues no todos se encontraban capacitados para llevar a la práctica con efectividad la implantación del nuevo curso, en la mayoría de los casos por falta de profesorado adecuado o por problemas en las remuneraciones de los trabajos que una experiencia de este tipo requiere.

Así se seleccionaron cinco centros, que son los que en este curso han implantado el C. O. U. En total unos 400 alumnos; cifra escasa si se compara con la población escolar de este nivel, pero suficiente si se tiene en cuenta que se trata de un trabajo experimental.

Los centros que lo están llevando a la práctica son: en la enseñanza oficial, los Institutos Emperatriz María de Austria, de Madrid, y Nacional de Enseñanza Media, de Toledo, y en la enseñanza libre, el Instituto Veritas, de Somosaguas; el Patronato de Obras Docentes del Movimiento y el Colegio San Estanislao de Kostka. Todos ellos patrocinados y supervisados por el I. C. E. de Madrid.

### OBJETIVOS PRIMORDIALES

Tras celebrar algunos cursos y realizar algunos estudios sobre el tema, el I. C. E. de Madrid confeccionó un documento en que se contienen las líneas de aplicación básica de la experiencia. Se crean tres co-

misiones de trabajo para las materias comunes, optativas y de lengua extranjera, respectivamente, y otras dos Comisiones específicas y nuevas para técnicas de trabajo intelectual y orientación universitaria. Estas Comisiones las forman representantes de cada colegio y de miembros del I. C. E., con la presidencia por lo general de un catedrático de Universidad.

El objetivo primordial de los trabajos que se vienen realizando sobre esa base de 400 alumnos repartidos entre cinco centros es el de programar el futuro curso sobre la realidad de la aplicación. De hecho la ley estableció el curso y las disposiciones anexas lo desarrollaban, pero quedaba mucho por hacer, especialmente en cuanto a trabajo intelectual y orientación universitaria. Así, cada Comisión aporta su trabajo, a fin de poder llegar al final del curso a un documento base que pueda ser utilizado como ejemplo en el futuro o para la aplicación al resto de los centros.

La experimentación en que en la actualidad se encuentra el C. O. U. va a ser un adelanto de los problemas que el año próximo se van a plantear a escala general: diversidad de colegios, de alumnado y profesorado. En el caso de los profesores reviste especial dificultad el encontrar a los adecuados, especialmente para técnicas de trabajo intelectual y orientación universitaria. En consecuencia, su formación y preparación está saliendo de la realidad. Puede decirse que por primera vez se está investigando, aplicando y desarrollando simultáneamente en materia educativa.

### ELECCION DE CARRERA

Es especialmente interesante en el capítulo de orientación que cuando el estudiante llega a la Universidad, si bien tiene una idea de lo que quiere hacer, no cuenta con información suficiente. En el C. O. U. al alumno que ha hecho ya una selección se le pone en contacto con la realidad, y así se ve si efectivamente puede llevar a cabo sus proyectos; es decir, si se ajustan la realidad académica y personal. Con ello se evitan las peligrosas frustraciones estudiantiles y profesionales.

El equipo que está poniendo en marcha el sistema espera que en el próximo mes de enero ya comenzará a haber aportaciones del criterio de los alumnos. Una de las experiencias de este experimento es que se pone en práctica la coeducación, dado que hay centros femeninos y masculinos entre los seleccionados y en consecuencia las actividades de los alumnos se realizan en grupos mixtos.

El I. C. E. está aplicando nuevas formas de trabajo del alumno, bien sea individual, colectiva o cooperativamente; es decir, según trabajen solos, con profesores o en comunidad de alumnos.

Estos 400 alumnos son, por tanto, los primeros que al final del presente curso ya no tendrán exámenes, sino un sistema de evaluación continua, también en fase experimental. Los trabajos del I. C. E. han llegado a la conclusión de que en el C. O. U. el módulo numérico de alumnos no debe pasar de los 50 por clase.

### NECESIDADES Y PROBLEMAS

Es importante el capítulo de necesidades y problemas con que el I. C. E. se enfrenta para la realización de sus planes. Se ha visto la necesidad de crear una cátedra específica para la materia de trabajo



intelectual o técnicas de estudio, de que los gabinetes de orientación sean creados con carácter permanente, la necesi-

ble para que la reforma se pueda llevar a la práctica— y, por último, la urgencia de dotar a las actividades específicas que

en lo económico.

El horario previsto para el C. O. U. comprende treinta no-

## Este año, cuatrocientos alumnos no pasarán el trago del examen

dad de autonomía de los centros en cuanto a implantación de horarios y funcionamiento interno, posibilidad de ofrecer honorarios —tema imprescindible

forman parte del curso de un material y consiguientes subvenciones para su reposición; es decir, que lo que la ley instituye esté simultáneamente dotado

ras semanales, de lunes a viernes, dedicándose las mañanas de los sábados a actividades musicales y deportivas.

J. V. DE JUAN



**UN NUEVO SISTEMA DE INVERSION**

CON LOS

**planes de renta compensada**

SERVICIO CREADO ESPECIALMENTE PARA

**RENTFONDO**

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

Invierta a largo plazo cobrando mensualmente

**GESFONDO, S.A.** LOGRONO  
BANCO URQUIJO Pérez Galdós, 1, 6.ª, Dcha. - Tel. 21.11.42

Deseo recibir información sin compromiso

D. \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

BURGOS

## EL CONSEJO DE GUERRA TERMINO A PUERTA CERRADA

### Los encausados han prescindido de sus abogados defensores

BURGOS, 9. (Pyresa). — El Consejo sumarísimo de Guerra que se inició el pasado día 30 contra dieciséis acusados de participar en actividades terroristas de la ETA, presentes en el Consejo de Guerra, y contra otro dieciséis en rebeldía, terminó esta tarde a las tres menos diez.

A las diez treinta y cinco de la mañana comenzó el séptimo día del proceso celebrado en Burgos contra los 16 activistas de la ETA. El fiscal llamó, para ser interrogado, al procesado Mario Onaindia Nachiondo, que dijo tener 22 años y ser de estado soltero. A las preguntas del fiscal, respondió que ha sido miembro de la ETA y que lo será siempre. Que lo es desde finales de 1966; que no fue sólo responsable en Eibar de la organización ante las comisiones obreras, sino en todo lo relacionado con el frente obrero; que repartió propaganda; y que ha sido miembro «liberado».

Cuando le preguntaba el abogado si había sido responsable de la margen izquierda de la ría y el procesado comenzaba a responder, el presidente le indicó que se ajustase a una respuesta afirmativa o negativa, y el procesado se quejó diciendo que no le dejaba contestar el señor presidente. El abogado renovó entonces la pregunta y el procesado respondió que era responsable del movimiento obrero en la margen izquierda de la ría. Sobre precisiones de este tipo también hubo discrepancias en lo referente a su asistencia a Asambleas celebradas en el convento de los Padres Sacramentinos, afirmando que había asistido a reuniones de «liberados», pero no a Asambleas B. T.; que no asistió a otras reuniones señaladas por el fiscal; que no asistió a la reunión en que se acordó la ejecución del inspector Manzanas; que no era «erraldiburu»; que había estado en muchas ocasiones en la «casa de todos» de Artacalle, de Bilbao; que había estado en una reunión, pero no en la que se acordó la colocación de doce artefactos en otros tantos lugares del País Vasco; que fue detenido en la emboscada de Artacalle.

A las preguntas de si sabía o no si el otro procesado, Víctor Arana, había sacado la pistola en esta detención y si había disparado o no el primero, se negó a contestar.

A continuación procedió a interrogarle su abogado. A las preguntas hechas sobre su detención, dijo que ninguno de sus compañeros había sacado la pistola; que fueron trasladados a la Comisaría de Bilbao; que hizo una declaración ante el juez y varias ante la Policía; que en el auto de procesamiento se decía que su detención era indefinida; que declaró ante el juez en Comisaría; que posteriormente estuvo más tiempo detenido en Comisaría; que fue interrogado varias veces por la Policía; que fue trasladado de prisión; que firmó en Comisaría una declaración de 24 folios y que lo hizo para ir a la cárcel y dejar de ser interrogado por la Policía.

Siguió respondiendo a las preguntas de su abogado diciendo que no había matado ni el inspector Melitón Manzanas ni a nadie. Que sus motivaciones para pertenecer a la ETA se basan en las inquietudes políticas que desde los cinco años comenzó a sentir en la escuela ante la opresión que sufría el pueblo vasco y de la que hasta los niños se dan cuenta.

Que antes de ser de la ETA había sido nacionalista y socialista; que él, personalmente,

era marxista-leninista, que era internacionalista; que la lucna que lleva al pueblo vasco en cuanto que se solidariza con la lucha del pueblo español contra el estado opresor, es internacionalista; que la ETA quita el pánico al pueblo.

Acerca del principio de espirar acción-represión-acción, al que se refirió ayer otro de los procesados, hizo varias consideraciones. Respondió que el fin de la ETA era la liberación del pueblo vasco, para la consecución de la unidad del mismo, de un Estado socialista.

Con referencia al frente obrero de la organización, dijo que su estructura era la de organismos autónomos del proletariado; que había desempeñado otras actividades políticas y culturales; que en Vitoria había llevado a cabo una coordinación política y cultural; que sabía otras actividades militares, en las que no había tenido el honor de participar, y que estas actividades, entre otras, eran la de pintar carteles por la calle.

Respondió que iba armado para defenderse de la Policía. En cuanto a las preguntas relacionadas con la acusación de bandidaje, declaró que había estado en contacto con el pueblo, no apartado.

A la pregunta de si en la ETA había partidas de gente al margen de la población, respondió que ninguna, y que ningún militante vive al margen de la población. Que nunca declaró en presencia de su abogado.

A una pregunta del abogado defensor, señor Castels, el procesado Mario Onaindia Nachiondo respondió: «Me considero prisionero de guerra, pero no uso del derecho que se concede en la convención de Ginebra porque...». En ese momento, el presidente del tribunal militar ordenó al procesado que se abstuviera de hacer otras manifestaciones, o de lo contrario le retiraría el uso de la palabra. No obstante, Onaindia Nachiondo continuó diciendo: «...porque quiero aprovechar para hacer constar la opresión que sufre el pueblo vasco».

A continuación, y pese a nuevas advertencias de la presidencia, gritó, dirigiéndose al público: «Gora Euzkadi Askatuta» (Viva Euzkadi libre). El grito fue coreado por el resto de los quince procesados, quienes, aunque estaban esposados, se levantaron de sus bancos y trataron de agredir a los policías armados que les escoltaban. Algunas voces entre el público. El presidente del tribunal ordenó que fuera desalojada la sala y los asistentes se precipitaron hacia la puerta de salida, en uno de los patios de Capitán General. Los periodistas fueron separados del resto del público y se prestó atención a algunos de los familiares de los procesados, que sufrían ataques emocionales.

Minutos más tarde se permitió la salida de los periodistas, en número aproximado a los cuarenta, mientras el resto del público permanecía en el patio.

#### PROSIGUE LA VISTA A PUERTA CERRADA

Una vez desalojada la Sala de Justicia, el presidente del tribunal militar, coronel don Manuel Ordoz, ordenó proseguir la vista a puerta cerrada. En ese momento los defensores pidieron permiso al presidente para ausentarse, ya que los acusados les habían retirado el encargo de defensa. Al no ser llamados a declarar los testigos propuestos por la defensa, en razón de que éste le había sido retirado el encargo, el fiscal presentó su informe, en el que hacía petición definitiva de penas para los acusados. El informe del fiscal terminó a las 2,50, momento en

que el tribunal se retiró a deliberar.

Como el tribunal se considera permanentemente constituido hasta que no dicte sentencia, en esos momentos se toman las medidas conducentes para hacer posible su permanencia en el Gobierno Militar por el tiempo necesario.

Como se recordará, en las conclusiones provisionales del fiscal se solicitaban seis penas de muerte y diferentes penas de prisión.

Las penas de muerte se solicitaban para Francisco Javier Izco de la Iglesia, Eduardo Uriarte Romero, Mario Onaindia Nachiondo, Joaquín Gorostidi Artola, Francisco Javier Lerena Martínez y José María Dorronsoro Ceberio. El primero de ellos está acusado de asesinato del inspector de Policía Melitón Manzanas, y los cinco restantes de haber intervenido en la elaboración del «plan Segarra», donde se fragó dicho asesinato. Sobre los seis mencionados pesan asimismo otras acusaciones.

Las penas solicitadas para los diez acusados restantes son: Jesús Abrisqueta Creta, 90 años de prisión.

Isaías Aizpurúa Egaña, 15 años Víctor Arana Bilbao, 70 años y seis meses de prisión y 25.000 pesetas de multa.

Julían Calzada Ugalde, sacerdote, seis años de prisión y multa de 100.000 pesetas.

José Antonio Carrera Aguirrebarrena, doce años de prisión.

Juana Dorronsoro Ceberio, 54 años y dos días de prisión Juan Echave Garitacelaya, sacerdote, 70 años y un día de prisión.

Enrique Venancio Guesalaga Larreta, 70 años y dos días de prisión. Gregorio Vicente López Irasuegui, 30 años de prisión.

El fiscal solicitaba la libre absolución de la acusada María Aranzazu Arruti Odriozola. También solicita el fiscal, en sus conclusiones provisionales, se condene a los procesados Izco, Dorronsoro, Gorostidi, Lerena, Onaindia y Uriarte, mancomunada y solidariamente, a abona: a los herederos legítimos del inspector de Policía asesinado la cantidad de un millón y medio de pesetas.

#### Gritos y canciones ante el Tribunal

## Onaindia provocó el incidente

BURGOS, 9. (Cifra). — Un grave incidente, originado por el procesado Mario Onaindia cuando prestaba declaración, determinó que el presidente del tribunal, coronel Manuel Ordoz, mandase desalojar la Sala donde se celebraba el Consejo sumarísimo contra dieciséis activistas de la ETA.

El procesado Mario Onaindia, de 21 años de edad, mientras era interrogado por su abogado defensor, subió los brazos que le separaban del estrado presidencial y profirió el grito de «Gora Euzkadi Askatuta» («Viva el pueblo vasco libre»), que fue coreado estruendosamente por los demás encartados del banquillo y por algunas personas del público que asistían a la vista.

En tono amenazador, el acusado siguió profiriendo diversos gritos subversivos y pretendió acercarse a la mesa que ocupaba

## LA SENTENCIA TARDARA VARIOS DIAS

# La Policía francesa coopera en el asunto del secuestro

### POSIBLE EXPULSION DE LOS «ETISTAS»

PARIS. (De nuestro corresponsal, Enrique Laborde).

«No es justo ni correcto el decir que la Policía francesa se ha desinteresado en el caso del secuestro del cónsul alemán en San Sebastián», ha dicho al corresponsal de «Pyresa» un alto funcionario del Ministerio del Interior. «Puedo afirmar —prosigue— que este asunto se sigue con gran atención y que la Policía de toda la zona interesada no ha cesado en ningún momento de ejercer su misión».

La estrecha colaboración entre los servicios de Policía de ambos países se ha puesto de manifiesto en varias ocasiones. Lo que ocurre es que la discreción que exigen estos casos tiene por consecuencia inmediata el que se desaten las hipótesis».

Como el corresponsal le hiciera observar el contenido de un párrafo de la crónica publicada hoy en «L'Aurore» sobre este asunto, en la que se dice que «la residencia del señor Monzón, presidente de la «Anaitarte», está actualmente guardada por nacionalistas vascos

llegados de España, armados, se dice, de pistolas y metralleras», el portavoz del Ministerio del Interior manifestó: «El sensacionalismo no conduce a nada positivo, excepto a complicar las cosas. El silencio, en estos momentos, es más constructivo que los supuestos. Yo comprendo que para los periodistas resulta difícil el aceptar esa disciplina. Ellos se plantean un caso de conciencia: el deber de informar a la opinión pública. Pero cuando la vida de un hombre está en juego, la discreción se impone y las hipótesis huelgan».

#### LA EMBAJADA ALEMANA EN PARIS

Esta actitud la ha ratificado, de otra parte, el agregado de Prensa de la Embajada alemana en París: «Creo que se impone el mantener una estricta discreción. En interés de nuestro cónsul —afirmó—, entiendo que lo oportuno es proseguir todas las diligencias en curso y mantener las líneas de conducta adoptadas por los Gobiernos de Madrid y Bonn».

No queremos exponernos a reproches por no haber hecho

todo lo posible, pero tampoco deseamos complicar las cosas».

Por último, el agregado de Prensa de la Embajada alemana afirmó: «Nosotros tenemos una gran fe en nuestros amigos españoles y depositamos en el Gobierno español la más entera confianza por lo que se refiere a la solución».

Naturalmente, la Prensa, la Radio y la Televisión rivalizan en la competición informativa sobre este caso. Pero resultaría ingenuo creer que las autoridades francesas ignoran la existencia y las andanzas de Juan Echave, Telesforo Monzón, los Padres Larzábal y Arregui, así como de todas aquellas personas que están metidas en el asunto de modo más o menos directo.

#### EL CONSULADO DE ALEMANIA EN SAN JUAN DE LUZ

PARIS, 9. (Efe). —El Consulado de Alemania Federal en Burdeos será establecido desde mañana en San Juan de Luz, «con objeto de poder intervenir de una manera más eficaz en el caso en que, eventualmente,

se produjera algún hecho concerniente al secuestro de Eugen Beihl, cónsul general de Alemania Federal en San Sebastián», según una declaración que acaba de hacer pública el cónsul general de Alemania en Burdeos, Christian Sell.

Este último ha manifestado que «no es un negociador», pero que «vamos a vivir ahora momentos cruciales y parece necesario que me halle en el epicentro de la crisis. Allí me encontraré como receptor», añadió, pronunciando esta frase de una manera algo sibilina.

#### FRANCIA: LOS EXTRANJEROS DEBEN ABSTENERSE DE ACTIVIDADES POLITICAS

PARIS, 9. (Efe). —Los extranjeros que se encuentran en territorio francés deben abstenerse de toda actividad política, precisó esta tarde un portavoz oficial francés.

Toda infracción al Reglamento, y en particular la incitación a la violencia contra tercer país, sería sancionada con la expulsión, se precisa en los medios autorizados.

### Nada nuevo sobre el cónsul Beihl

# Bonn confía en concluir con éxito la espera

BONN, 9. (Efe). — La Comisión de Emergencia del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores informó a

preguntas de la Agencia «Efe», que no existe aún ningún conocimiento por vía oficial, a través del contacto establecido por el cónsul general en Burdeos, Christian Sell, sobre el paradero del cónsul honorario secuestrado ni respecto a las condiciones que reclaman los secuestradores para poner en libertad a Beihl.

La jornada de ayer concluyó aquí con una serie de conjeturas relativas a las eventuales peticiones de los vascos que se han apoderado del cónsul alemán y lo retienen cautivo. Hoy ha circulado el rumor de que el citado cónsul verosimilmente se encuentra internado en una finca rústica en

Francia desde donde mantiene con sus familiares la correspondencia que le autorizan los secuestradores.

La opinión pública alemana carece de informaciones oficiales, pero de existir alguna pista o trato fructuoso de canje o de redención del prisionero, no parece lógico suponer que las autoridades federales dejen dar publicidad a dichos trámites que por la naturaleza del asunto han de permanecer secretos.

#### SIN NOVEDAD

BILBAO, 9. (Cifra). — «Seguimos sin recibir noticia alguna en relación con el secuestro del cónsul honorario de San Sebastián», ha dicho esta mañana el cónsul general de Alemania Federal en Bilbao a un re-

dactor de «Cifra».

Preguntado si había tenido algún comunicado especial de la Embajada alemana en Madrid, contestó, asimismo, en sentido negativo. «No hay ninguna novedad hasta el momento, ni aquí en Bilbao ni en la Embajada, que yo sepa».

#### FUNCIONARIO DE LA EMBAJADA ALEMANA A SAN SEBASTIAN

MADRID, 9. (Pyresa). — Un alto funcionario de la Embajada de la República Federal Alemana en Madrid ha emprendido viaje hacia San Sebastián, al parecer con el fin de celebrar un encuentro con la esposa del cónsul secuestrado por terroristas de la ETA. Se trata del Sr. Thomas Schmidt, jefe de la sección jurídica y

consular de la citada representación diplomática.

Un portavoz de la Embajada ha manifestado a «Pyresa» que el motivo de este viaje es, exclusivamente, confortar a la esposa de Beihl. El propio jefe de la sección jurídica y consular pasó el anterior fin de semana junto a la esposa y a la hija del cónsul secuestrado. El mismo portavoz ha negado que durante su estancia en San Sebastián el señor Schmidt vaya a celebrar conversaciones con miembros de la ETA. «Este no es, al menos, su propósito».

### NO HUBO INCIDENTES EN EL ENTIERRO DEL JOVEN EIBARRES

EIBAR (Guipúzcoa), 9. (Pyresa). — A las cinco de la tarde se verificó el entierro del joven Roberto Pérez Jauregui, fallecido a consecuencia de las heridas que recibió en los disturbios del pasado día cuatro. El entierro tuvo lugar en el cementerio civil, anexo al cementerio municipal. Dos centenares de personas, en su mayoría jóvenes, asistieron al sepelio, sin que se registraran incidentes.

#### ENCERRADOS EN EL PALACIO EPISCOPAL DE SALAMANCA

SALAMANCA, 9. (Pyresa). — Fuerzas de orden público han desalojado a veintiuna personas del Palacio Episcopal, donde se hallaban recluidas voluntariamente desde la tarde de ayer. Se trata en su mayoría de jóvenes vascos de uno y otro sexo y entre ellos figura un sacerdote. Pretendían declarar una huelga de hambre para protestar contra el Consejo de Guerra

el tribunal juzgador, pero fue interceptado en el camino por el guardia encargado de su vigilancia.

En esos instantes, en medio de una atmósfera cargada de expectación, los procesados, que se encontraban esposados en el banquillo, intentaron agredir a los guardias que formaban el cordón de seguridad, recibiendo algunos de éstos diversos golpes.

Ante la inesperada provocación de los procesados, un vocal del tribunal, al verse amenazado por uno de los acusados, desenvainó el sable en actitud de defensa. Varios guardias también desenvainaron sus pistolas.

El presidente de la Sala, puesto en pie, y una vez que los procesados fueron reducidos, ordenó desalojar la Sala y que se llevasen a los procesados, quienes empezaron a cantar el himno «Euzko Gudariak Gara» («Somos guerreros de Euzkadi»).

Los encartados fueron llevados a la Sala donde esperaban los testigos de la defensa, entre los que se encontraba un sacerdote por lo menos.

Este sacerdote manifestó a un enviado especial de «Cifra» que los encartados entraron en dicha Sala cantando, dándose abrazos y profiriendo gritos, entre ellos el «Irintzi», que es el que suelen utilizar los campesinos vascos de la montaña.

También, según este sacerdote, uno de los encartados le dijo que ellos ya habían conseguido lo que se proponían y que el resto del juicio no les importaba.

Al ser desalojada la Sala, en el rostro de los familiares de los procesados se veían lágrimas. «Tras esto —dijo uno de estos familiares— hemos perdido toda esperanza».

Mientras, en la Sala donde se celebraba la vista, con sus puertas cerradas a cal y canto, se oía aún cómo los procesados continuaban interpretando himnos vascos.

BURGOS, 9. (Pyresa). — En fuentes bien informadas se asegura que, dada la complejidad del sumario, que consta de más de 3.000 folios, se estima que la deliberación del tribunal militar no terminará hasta dentro de varios días.

La actitud subversiva de los procesados obligó al presidente

de la sala, que terminó sin los

informes orales de los defensores, cabe señalar que, de acuerdo con lo previsto en el Código de Justicia Militar, los escritos de defensa fueron ya presentados y unidos a los autos antes de la celebración del Consejo. La renuncia a ampliarlos verbalmente no supone indefensión alguna para los procesados.

TEMAS DEL MOMENTO

RACISMO

La bandera que sirvió a ciertas naciones —no hace falta señalar con el dedo— (cuyo enfrentamiento a priori a la Alemania de Hitler se debió en realidad al temor a su empujamiento ante la pujanza del país germano) para volcar sobre el nazismo la inquina mundial, fue la humanitaria antirracista, fue la de la libertad, igualdad y fraternidad, fue la cristiana de la hermandad entre todos los hombres sin distinguir qué clase de sangre lleve cada cual en sus venas ni qué tipo de pigmentos predominan en sus epidermis. La Alemania hitleriana pagó su pecado, su gran crimen, con la derrota y la muerte, coreado su sepelio con la anatema mundial contra toda discriminación, máximo delito de lesa humanidad, acompañada del firme propósito de no tolerar que una nueva mancha de tipo tan aberrante volviera a manchar la Historia.

Si, sí, cuento chino antiguo. Está visto y archicomprobado que el racismo no ha muerto con la desaparición por horca de las escuadras pardas de la cruz gamada, ya que sigue imperando —como no hace mucho recordé y bien sabido es— en diversos países, y declarada además la discriminación hasta extremos máximos de forma «legal», en Rodesia y África del Sur, limitándose ante tales situaciones la gran representación del mundo, que son las Naciones Unidas, a pedir como único intento para poner fin a esas vergonzosas situaciones la aplicación de las superfracasadas sanciones económicas en todos los diferentes casos en que fueron aplicadas, y a exigir a Inglaterra que, como administradora de Rodesia, aplastara por la fuerza el ilegal régimen de Ian Smith, mandato que se sabía de antemano el Reino Unido no iba a cumplir ya que el puñado de blancos que en ese rico país africano practican a rajatabla el racismo, tienen sangre británica.

¿Y en Estados Unidos? El ex-presidente del Tribunal Supremo Earl Warren acaba de declarar que la «discriminación racial es el más difícil y urgente de los problemas con que se enfrenta Norteamérica». Agregando: «Unos treinta millones de norteamericanos (incluidos negros, chicanos y asiático-americanos) están siendo segregados cada día más de la mayoría, aproximándose cada vez más el problema al límite de la capacidad de ser resuelto».

Duele de corazón esas situaciones crueles que hacen sufrir a tantos millones de seres humanos. Duele esa hipocresía (no en los sucesivos Gobiernos de Estados Unidos, que hay que reconocer que luchado y luchan por conseguir, como dice Earl Warren, «por hacer realidad la sociedad plural en la que haya libertad para todo el mundo») que impera en los millones y millones que horrorizados combatieron a la Alemania nazi, fundamentalmente por la cruelísima persecución y exterminación de judíos, y que aún mantienen vivo el más profundo de los odios a todo lo que «huela» a racismo hitleriano, practicando ellos, sin embargo, un racismo tan cruel o más que el que condenan, pues tal vez sea peor destino para los discriminados, para los que apartan como apesadados, una existencia de desprecio y de negación de libertades y derechos, que morir en cámara de gas. ¿Es que consideran que sólo es condenable el racismo cuando es practicado fuera de su país? ¿O es que creen que racismo es sinónimo de persecución sólo de la raza hebrea? Naturalmente que nada nuevo digo en este «tema», pero mientras impere en cualquier país la discriminación racial es menester no descansar en la denuncia y en la protesta contra la vivencia de esas situaciones netamente contrarias a los más elementales sentimientos cristianos, humanitarios.

SANTAREN

El ministro de Trabajo en Zaragoza

ZARAGOZA, 9 (Pyresa).— A las cuatro y media de la tarde llegó al aeropuerto de Zaragoza, en avión especial, el ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, acompañado de don Efrén Borrado de Cruz, director general de Promoción Social; don Vicente Toro Orti, director general de Trabajo; don Eduardo Urgorri, delegado de Mutualidades Laborales; don Rafael Martín Emperador, subdelegado general de Administración del Instituto Nacional de Previsión; don Ezequiel Perdigon, jefe de Asuntos Generales del Ministerio de Trabajo, y don Clemente Pampiona, jefe accidental del Gabinete de Prensa de dicho Ministerio. El ministro se trasladó inmediatamente al templo del Pilar, donde fue recibido por el arzobispo y una Comisión capitular, que le acompañaron a la angélica capilla donde oró unos instantes ante la Virgen, firmando, posterior- mente, una dedicatoria en el libro de oro del templo.

Seguidamente pasó al inmediato edificio del Gobierno Civil, donde recibió a las Comisiones del Instituto Nacional de Previsión, funcionarios del mutualismo laboral, Hermandad de Donantes de Sangre y otras entidades, procediendo por último a la imposición de la medalla de trabajo a don Mariano Ojmo Braulla, productor de una empresa eléctrica, que durante más de cincuenta años ha ejercido su profesión de chófer en la misma con una ejemplaridad intachable. Seguidamente, en unas dependencias del Gobierno Civil, el ministro tuvo una reunión con los delegados provinciales de Trabajo de las tres provincias aragonesas, dirigentes del Instituto Nacional de Previsión, Mutualidades Laborales, Gerencia del P. P. O., Asambleas Provinciales del Mutualismo Labo- ral de la Madera y director de la Escuela Social de Zaragoza, con los que tuvo un amplio cambio de impresiones sobre problemas sociales y laborales de la provincia.

El ministro procedió posteriormente a la inauguración de la Mutualidad Laboral de la Madera, en la que fue recibido por el presidente y junta directiva de la misma, que le expusieron las actividades realizadas durante los últimos años por dicha Mutualidad, y pronunció unas palabras, exhortándoles para que continúen en la misma línea en beneficio de todos los trabajadores. Por último, don Licio de la Fuente se trasladó al barrio de La Paz, poblado especialmente por gitano, donde se ha desarrollado un curso de mecánica del P.P.O. y donde impuso el emblema de dicha promoción profesional obrera a uno de los alumnos, don Antonio Mieto Gabbro.

AQUI, MADRID NIEVE, PERO POCA

MADRID, 9 (Crónica de Pyresa, por José Luis Fernández-Rúa).

No imoluta ni blanca. Cierto es que la ciudad nació cubierta de nieve, pero ya bien de mañana el tráfico se había encargado de convertir aquella en barro pegajoso, que dificultaba, sobre todo, el paso de los viandantes.

Si ayer por la mañana nevó tenue, brevemente y madrugada los copos de nieve se multiplicaron y a las pocas horas pronto los servicios municipales se movilizaron y comenzaron a cabo su labor en algunas zonas céntricas de la ciudad, no fue premiado el esfuerzo por la eficacia.

Por mucho que se diga, Madrid no está preparada para hacer frente a esta eventualidad de la nieve, y suene lo que las nevadas sean escasas en el invierno.

Extremaron su prudencia los conductores de vehículos como era aconsejable, y consecuentemente los emborronamientos se dejaron sentir. Además, los pesados autobuses no pudieron desarrollar ni siquiera la pequeña velocidad que es habitual, precisamente por el mismo motivo.

Bien es cierto que a medida que fue avanzando al día la nieve se fue licuando, con lo cual volvió a establecerse normalidad en la circulación.

Con todo, Madrid ofrecía un aspecto glacial, y que ha podido evitar salir a la calle procuró hacerlo. La gente caminaba con prisa, y no era cuestión de detenerse en la desagradable temperatura.

La panorámica que ofrece la sierra desde Madrid, en sus montañas nevadas, constituye un bello espectáculo. Los aficionados al deporte de invierno están de enhorabuena.

Ya han comenzado a llegar a Madrid los emigrantes. Una parte mínima de esos miles de trabajadores españoles que residen en el extranjero y que en fechas tan trágicas como las que se aproximan quieren estar al lado de los suyos.

Merecen —y la tienen— la simpatía de todos. Y lo que hace falta es que su regreso a la Patria sea pronto definitivo. Que aquí encuentren ese trabajo que les permita una vida digna, con su familia, sin necesidad de desplazarse al extranjero, cosa siempre penosa.

En fin, saludemos a estos primeros emigrantes que vienen a España, a esa multitud de personas que, día a día, hora a hora, más cerca o más lejos, sueñan despiertos con algo a lo que tienen perfecto derecho: su permanencia en la tierra en donde nacieron.

EL LIBRO «El libro es un regalo que nunca humilla y ensalza quien lo recibe», escribe Juan Bautista Filgueira en un artículo que publica la revista «El Libro Español».

Muy oportuno este número extraordinario de la citada publicación, en la que se subraya el interés y la importancia del libro como obsequio. Este regalo —puntualiza la revista— no sólo hace patente una evidente generosidad intelectual en el que lo hace, sino que también es prueba de la creencia de que quien recibe libros es persona de alto nivel cultural.

Tengamos en cuenta este detalle, precisamente en vísperas de las fiestas, en que muchas veces nos preguntamos cuál será el regalo más adecuado que hemos de hacer.

LOS SUBALTERNOS Los subalternos de la fiesta de toros pretenden una subida de sueldos. Se trata de hombres que se juegan la vida cada tarde, y que estiman que son merecedores de más altos honorarios.

Al parecer, si en principio esto no es problema cuando se trata de la cuadrilla de toreros de fama que figura en primera fila, en cambio sí lo es cuando el espada o hombre sin posibilidades económicas.

El próximo día 16, en la sala de Juntas del Sindicato Nacional del Espectáculo, celebrarán una Asamblea extraordinaria los picadores, banderilleros y mozos de espada.

LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL El II Congreso Internacional para la Enseñanza del Español se celebrará del 25 de enero al 3 de febrero en el Instituto de Cultura Hispánica.

En la organización de dicho Congreso, patrocinado por la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, colaboran los Ministerios de Educación y Ciencia de la Argentina y España, Ministerio de Información y Turismo, Academias de la Lengua y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

LOS INOPORTUNOS A la cantante Angeles Chamorro, que ha debutado con gran éxito en el Teatro de la Zarzuela, le ha preguntado un periodista si, en un concierto, echaría a quien se duerma.

—Echaría primero —precisó la cantante— a los que empiezan a comer caramelos, haciendo ruido con los paquetes, y a los que llegan tarde.

¿A dónde va el madrileño que, un día de asueto, quiere abandonar la ciudad y hallar un remanso de paz en el campo?

He ahí su problema. Que es el de todos. En la Comisión de planteamiento y coordinación del área metropolitana de Madrid, el arquitecto don Pedro Páez ha anunciado, días atrás, que se propone publicar un libro verde de la provincia de Madrid, con el inventario de zonas que ofrecen recursos para el ocio.

—Queremos garantizar al madrileño —añadió— que disfrutará campo de verdad.

Al parecer, prospera la idea de crear centros deportivos y culturales en la Naturaleza, en un radio de unos treinta kilómetros alrededor de la ciudad, con lo cual se evitarían los grandes desplazamientos.

Si esa idea cuaja, no hay duda de que sería un acierto. Pero, a lo peor, no pasa de un buen propósito.

PUNTO Y APARTE —Antonio Garisa se propone exhumar la comedia de Muñoz Seca «El refugio».

—En torno al horóscopo femenino se propone ofrecer Jaime de Armiñán unos guiones en televisión.

—Para ayudar a las personas que, procedentes de países cálidos, llegan a Madrid como emigrantes, Caritas Diocesana está llevando a cabo lo que denomina operación «Ropa de abrigo». Se trata, singularmente, de los emigrantes cubanos.

LOPEZ BRAVO, GURUCETA, MACHIN...

«Pueblo» eligió los populares de 1970

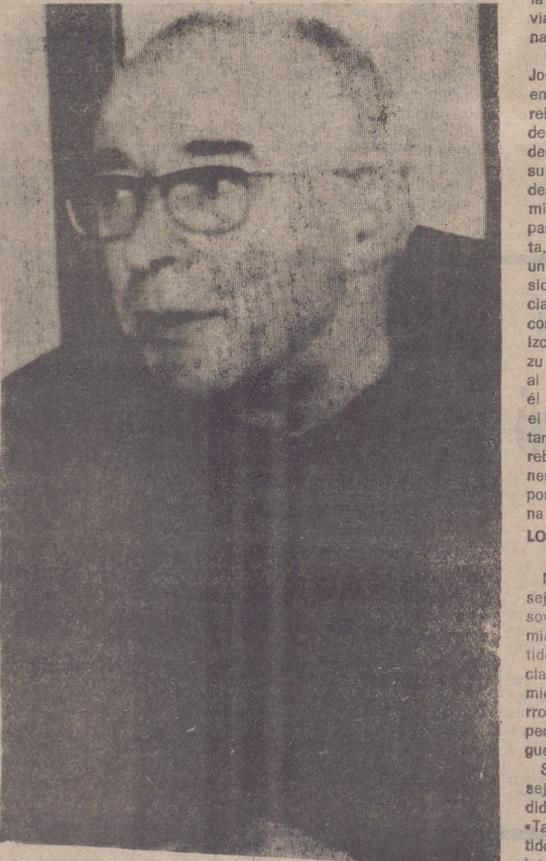
MADRID, 9 (Pyresa).—El ministro López Bravo, el árbitro de fútbol Guruceta y el cantante Antonio Machin figuran en la lista de populares 1970 elegidos por los redactores del periódico «Pueblo». La lista completa de la popularidad 1970, es la siguiente: Figura política nacional: Gregorio López Bravo. Figura política internacional: Hussein de Jordania.

Tema popular: La ley Villar. Tema popular: Guruceta. Personaje popular: Lola Flores. Belleza: Margarita Muñoz Peregrin. Elegancia: Silvia Morales León y Castillo, señora de Coca, y Mannela Vargas. Novela: Camilo José Cela. Poesía: Luis Rosales. Escultura: Sebastián Miranda.

Pintura: Viola. Música: Orfeón Donostiarra y Alfredo Kraus. Libros del año: «Los siete pecados capitales», de Díaz-Plaja, y los Almuerzos; de Peman. Teatro: Angel Picasso, Amparo Soler Leal, María Ascocha, y Ana María Dios dado. Empresario teatral: Arturo Serrano. Cine: Rafael Gil, Alfredo Landa y Emma Penella. Radio: Guillermo Sautier Casaseca, Matías Prats, Luis del Olmo y Angel de Eche- nique. «Disc Jockey»: Cholo Hurtado. Televisión: Valerio Lazarov, José María Inigo, Locomotora, Mary Carrillo y Pedro Amallo López. Dibujante de humor: Forges.

Carta de Juan Echave a los militantes de ETA

que señalan su expulsión de ETA, además de acusarle de la apropiación de cerca de cuatro millones de pesetas. Dice a esto Juan Echave que el dinero queda en casa a disposición del «Billzar Txipia» y de la Asamblea general cuando se celebre, y termina con la siguiente sorprendente declaración: «Nos-



Fotografía del Padre Pierre Larzábal, secretario de la organización «Anai-Artúa», que es el que mantiene contacto con los secuestradores del cónsul alemán Eugen Beihl.

SAN SEBASTIAN, 9. (Pyresa).

—Juan José Echave Orobengoa, jefe de la facción «militarista» de la ETA, ante las luchas intestinas existentes entre los diversos grupos, ha utilizado el boletín interno «Askatasuna Alai-Hiti», de la propia ETA, para dirigir una carta abierta a todos los militantes de la organización.

En dicha carta, Echave expone su punto de vista a fin de informar a la base, aclarar posiciones y criticar las posturas respectivas de cada facción. Da a conocer asimismo entresacaos del acta de la Asamblea nacional, los acuerdos que según él «han sido escandalosamente violados por los dirigentes expulsados».

Señala que es ahora «el momento de hacer la revolución popular, no la lucha de clases, sino la lucha de todas las clases existentes en nuestro pueblo por la liberación nacional».

«Yo no tengo miedo de afirmar —añade— que estoy mucho, pero muchísimo más cerca de no importa qué partido u organización vasca que del partido comunista español, pues considero que si el partido comunista español es progresista en lo social, es reaccionario en lo nacional». Y continúa, dirigiéndose a los «aparateros» como Escubi (que se halla declarado en rebeldía): «Tan absurdo o más nos parece vuestro coquetismo con fuerzas comunistas españolas por una pretendida unión de la clase trabajadora, como la presencia del partido socialista obrero español en el seno del Gobierno vasco. Permittedme recordaros la actuación de vuestros propios maestros: ni Mao hizo la revolución en Madrid, ni Lenin en Italia, ni Castro en Portugal; la hicieron en sus respectivos pueblos. Así, pues, limitaros a hacer a revolución en Euzkadi si sois revolucionarios vascos».

Finalizada con su firma la carta, Echave escribe luego una posdata en la que sale al paso de informaciones procedentes de otras organizaciones vascas

CORTES

LEY SINDICAL

Continúan los debates en torno a los proyectos de Ley Sindical y de la Seguridad Social Agraria

MADRID, 9. (Pyresa). — Con algunas modificaciones en base a las demandas defendidas...

posible en su ámbito territorial al esquema orgánico de su respectivo Sindicato. MINISTERIO DE RELACIONES SINDICALES

El artículo 23, en cambio, suscitó más problemas por entender varios procuradores que se prejuzgaba ahora la aprobación del artículo 31 sobre la figura del ministro de Relaciones Sindicales...

facultades y funciones de los órganos de gobierno, así como las normas a que haya de ajustarse la elección de sus miembros...

que habían sido presentadas. Fué sometido a votación el artículo 7 que la Comisión aprobó con el voto en contra del señor Bohórquez...

Homenaje de los editores españoles al ministro de Información y Turismo

MADRID, 9. (Pyresa). — Los editores de Madrid ofrecieron al ministro de Información y Turismo un almuerzo en un hotel de esta capital...

Ofreció el homenaje el presidente del grupo sindical de Madrid, señor Pérez González, quien se refirió a las especiales características de la industria editorial...

rra mundial, hoy radicalmente cambiada de signo, puesto que España está entre los seis primeros países en cuanto al número de títulos publicados...

Dos mineros muertos en accidente de trabajo

OVIEDO, 9. (Pyresa). — En la mañana de hoy se produjo en el pozo "Mosquitera", de HUNOSA, un derrame de carbón, que sepultó a Abel Troncoso Besada...

años, casado, también con un hijo, picador y natural de la localidad asturiana de Boal.

BOMBA CALEFACCION SERIE VA. ESPECIALMENTE DISEÑADA PARA ACELERAR EL AGUA EN INSTALACIONES DE CIRCUITO CERRADO (CALEFACCION). BOMBA PRAT

STOMALIX-3 Triple concentrado antiguo Elixir Estomacal. Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS.

Calefacción sin carbón. CREMOLEO único en Europa. Quemadores a Gas-Oil o Petróleo. Graduables a voluntad. Limpio - No tóxico. Sin peligro.

ALTA DECORACION Forlady EN SU COCINA. DISTRIBUIDOR: GUILKA-Somosierra, 19.

¡Esto sí que es gloria! GRAN VINO APERITIVO SANSON y es de... BACARLES. BACARLES

DE TODO  
EL  
MUNDO

## Gran Bretaña cede posiciones ante el Mercado Común Europeo

## Primera carta del político secuestrado en Brasil

BOCHUM, 9. (Efe). — El Observatorio del Instituto Astronómico y Espacial de esta ciudad alemana ha registrado las primeras señales radiadas del vehículo soviético «Lunajod 1», después de una pausa de meses de noche lunar. La recepción, que comenzó el martes por la noche, fue excelente.

Técnicos de este observatorio han informado que durante este tiempo de inactividad los equipos de acumulaciones solares del «Lunajod» han permanecido desconectados. La puesta en funcionamiento de las baterías y aparatos de emisión revelan el estado de óptima conservación de las instalaciones.

LOS AMERICANOS  
NO IRAN A CAMBOYA

WASHINGTON, 9. (Efe).

— El Senado, por segunda vez este año, prohibió que los soldados norteamericanos de infantería sean enviados a Camboya por el Gobierno. La Cámara Alta adoptó esta decisión después de que el secretario de Estado, William Rogers, le hubiera asegurado al Subcomité de Asignaciones del Senado que el Gobierno no tiene intención de volver a enviar nuevamente sus fuerzas militares a Camboya.

BOMBA CONTRA LA  
PLACA DE LENIN

MUNICH (Alemania Occidental), 9. (Efe-Upl). — Una bomba, que se cree fue colocada por extremistas de derecha, estalló a primeras horas de hoy debajo de una placa conmemorativa de la estancia de Lenin en Múnich, durante la primera guerra mundial, causando daños en la placa y en la pared en que está colocada, según informa la Policía.

KISYGIN ESTUVO A  
PUNTO DE SER  
«PURGADO»

LONDRES, 9. (Efe). — La vida del actual primer ministro soviético, Alexei Kosygin, estuvo pendiente de un hilo a finales de los años cuarenta, cuando Beria convenció a Stalin que debía realizar una purga en el partido comunista de Leningrado, según el último extracto de las memorias de Krushchev, publicado en la edición de hoy del «The Times» de Londres.

El ex primer ministro soviético escribe cómo convencieron a Stalin de que se estaba preparando un gran complot y a la cabeza de él figuraba un trío de hombres jóvenes, uno de los cuales era Kosygin. Los otros dos eran Kutnetsov y Voznesensky, que fueron ejecutados, pero Kosygin escapó inexplicablemente...

## Tito anula su visita oficial a Roma

ROMA, 9. (Pyresa). — Por iniciativa de Yugoslavia, la visita oficial de Tito a Italia ha sido inesperadamente suspendida veinticuatro horas antes de su llegada a Roma, a causa de la imprevista complicación diplomática que han llevado consigo las declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores, Moro, en la Cámara. Al preguntarle varios diputados si era cierto que con ocasión de la visita del presidente yugoslavo el Gobierno italiano se disponía a ceder los derechos de soberanía sobre la llamada «Zona B» (525 kilómetros cuadrados) del nunca constituido «territorio libre de Trieste», el ministro Moro dijo, en efecto, que esa cuestión no figuraba entre los



LONDRES. — (De nuestro corresponsal, Manuel Adrio).

Gran Bretaña, que perdió el tren del Mercado Común cuando fue firmado el Tratado de Roma, está haciendo desesperados esfuerzos para subir a él en marcha a pesar de la velocidad con que se mueven los «Seis» por las rutas que se han trazado.

En la puerta que De Gaulle cerró a cal y canto a las aspiraciones británicas se ha abierto una especie de buznón de reclamaciones, donde el Gobierno inglés va depositando sus solicitudes.

Así es como hablan Gran Bretaña y el Mercado Común y a través de este sistema, Londres acaba de ceder nuevamente a las exi-

gencias de los «Seis» en dos de los tres puntos espinosos que se interfieren a la incorporación británica a las otras seis naciones de la Comunidad Económica Europea.

Ayer, en Bruselas, el jefe de la delegación inglesa aceptó el plan de los «Seis» para adaptar al mismo tiempo la agricultura y la industria al ritmo del Mercado Común en cinco años, en lugar de tres para la industria y seis para la agricultura como convenía a los intereses británicos. En este país se habla hoy de que ayer fue alcanzado un acuerdo general en la capital belga, pero la verdad es que se trata de una concesión británica para hacer más negociable sus peticiones de gracia sobre el tercer gran obstáculo que se levanta en su camino.

Este tercer punto no va a ser fácilmente eliminado, pues los «Seis» están dispuestos a que Londres se someta a toda clase de pruebas y sacrificios antes de incorporarse al Tratado de Roma. Y Francia exige que el período de transición en cuestión financiera sea también de cinco años y no de

ocho como pidió ayer en Bruselas el delegado británico Geoffrey Rippon. Ya se sabe que Francia exige que los tres puntos —el agrícola, el industrial y el financiero— gocen del mismo período de transición para incorporarse al ritmo del Mercado Común.

PROBLEMA FINANCIERO

La «solución financiera» va a llevar todavía algún tiempo y habrá serias discusiones antes de establecer la cuantía de la participación británica durante el período de transición, cual será éste, y en cuánto se fijará la cuota que deberá abonar en el futuro, pues está claro que cuanto más paguen los ingleses menos abonarán los otros países de la Comunidad. Durante el período transicional, Inglaterra disfrutará de ciertas ventajas; pero, por otro lado, tendría que pagar una cantidad sustancialmente mayor que cualquiera de los otros miembros. En cuanto al período de transición, Gran Bretaña desea —y parece justo— que sea superior a ocho años consideran-

do que los mismos países del Mercado Común necesitan tiempo y sería demasiado exigente que Londres tuviera que cubrir el mismo camino con mayor rapidez. El último punto es la contribución para el futuro. Sobre esto gira la preocupación de este país que no quisiera someterse a unos gastos excesivos y considera que la Comunidad Europea debe tener en cuenta su situación.

Dentro de diez días, cuando la delegación británica entregue formalmente sus ofertas para la incorporación financiera a los «Seis», volverá a hablarse del asunto.

Y en enero o febrero se sabrá la respuesta del Mercado Común. De momento, aquí, en Gran Bretaña, el tema ha servido para aliviar un poco los terribles efectos de la huelga de empleados de la electricidad que hoy han tenido al 35 por ciento del país a la luz de las velas y que mañana aumentarán ese porcentaje a no ser que el Gobierno atienda sus demandas o que ponga al Ejército a producir energía eléctrica. Ayer hubo apagón en el Parlamento y la reina cenó a oscuras.

## ¿OTRA RODESIA EN ANGOLA?

## ONU: cuatro países se abstuvieron de votar la resolución contra Portugal

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal, Guy Bueno).

Pasada la medianoche en España, el Consejo de Seguridad decidió condenar, después de tres días de debates, a Portugal por «su invasión de la República de Guinea». De los veinte países miembros del órgano supremo de las Naciones Unidas, once subrayaron esta condena con su voto afirmativo. No hubo voto contrario, mas sí, en cambio, cuatro abstenciones: España, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

Si la postura española ha sido perfectamente comprendida por todos los miembros de la ONU, sin que produzca, por tanto, objeción o reserva alguna, no parece que la actitud adoptada por los tres miembros permanentes del Consejo haya sido acogida con la misma comprensión. España —se comenta— ha demostrado una

vez más su amistad y lealtad para con Portugal, subrayando a la vez el hecho de que sigue siendo fiel también a los pueblos que luchan por su independencia. Esta intención fue claramente expresada por el embajador De Pinés, al aprovechar su intervención ante el Consejo, en explicación del voto que poco después emitiría, para rendir homenaje al embajador de Siria y declarar que «en mi país se lamenta el que una parte importante de Siria continúe bajo la ocupación extranjera y hacemos fervientes votos porque se ponga término a la misma».

Si el voto de abstención de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia ha producido hostilidad, sobre todo en el ámbito afroasiático, ello se debe a que

ha sido atribuido al hecho de que los tres países son miembros de la OTAN. No se duda de que su postura se basó únicamente en que Portugal es igualmente miembro de la Alianza Atlántica. Tanto más, cuanto que los embajadores de las tres potencias no pusieron nunca en entredicho la veracidad de las acusaciones formuladas contra Lisboa por la Comisión de encuesta enviada por U Thant a Guinea, facilitadas al Consejo al término de su investigación.

SORPRENDENTE  
DECLARACION

Pero lo que realmente interesa en estos momentos en los ambientes diplomáticos de la ONU es tratar de comprender el por qué de la agresión cometida contra Guinea y sobre

todo en qué medida el Gobierno lisboeta debe ser eximido eventualmente de toda responsabilidad.

No ha dejado de sorprender que el delegado portugués en la ONU, don Antonio Patricio —hermano del ministro actual de Asuntos Exteriores—, no negara no sólo que su Gobierno hubiera desempeñado papel alguno en los acontecimientos en Guinea, sino que, de antemano, rechazó toda resolución que —dijo— «tratara de establecer la culpabilidad de entidades o individuos portugueses».

La referencia a «individuos» está siendo interpretada actualmente por serios observadores diplomáticos como una indicación de que, muy posiblemente, la acción contra Guinea

RIO DE JANEIRO (Brasil), 9. (Efe-Reuters). — La Embajada suiza ha mostrado hoy a los periodistas una carta manuscrita del embajador secuestrado, Giovanni Bucher, en la que afirma que se encuentra bien.

La carta del embajador, de una sola hoja, escrita en francés, fue encontrada ayer en la iglesia maronita del barrio de Tijuca y entregada hoy en la Embajada por un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El consejero de la Embajada, William Roch, ha dicho que la carta, que iba dirigida a su nombre, sin duda había sido escrita por Bucher.

OPTIMISMO EN SUIZA

GINEBRA, 9. (Efe). — Mientras que los círculos oficiales conservan su discreto silencio, sin ninguna clase de comentarios, la opinión pública suiza mantiene cierto optimismo ante la suerte que pueda correr el embajador suizo en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, secuestrado en Río de Janeiro el pasado día 7.

En este marco de prudencia se sitúa, asimismo, el envío del embajador extraordinario

suizo, Max Feller, a Río de Janeiro. Los medios oficiales hacen notar que la salida de este representante del Gobierno helvético no significa, en absoluto, que sea un sustituto del embajador secuestrado, sino que tiene una tarea clara y específica: el situarse a disposición de los responsables del Gobierno brasileño para cualquier clase de colaboración que pueda prestar en favor del embajador Bucher.

Max Feller es un experto en asuntos brasileños del Gobierno suizo.

El secuestro del embajador en Brasil sirve, asimismo, a la Prensa para realizar un examen de conciencia sobre la política exterior suiza. Y se llega a comentar, con cierto aire de fracaso, que la neutralidad, adoptada como norma general por el Gobierno de Berna, no sirve para evitar verse implicados en la ola de violencia que se extiende por el mundo.

EL GOBIERNO BRASILEÑO PARECE DISPUESTO A ACEPTAR LAS CONDICIONES DE LOS SECUESTRADORES

RIO DE JANEIRO, 9. (Efe). — El Gobierno brasileño ha dejado entrever esta tarde, a través de un comunicado divulgado por el Ministerio de Justicia, que aceptará las condiciones impuestas por los secuestradores, de liberar a un número aún no bien precisado de presos políticos, presumiblemente 70, una vez que disponga del original de la carta del embajador Giovanni Bucher, en la que éste afirma que se encuentra bien, y los secuestradores envíen al Gobierno la nómina de los terroristas que éstos quieren poner en libertad.

En el mensaje oficial, el Gobierno manifiesta la más profunda repulsa por el secuestro y el atentado perpetrado contra el agente federal Helio Carvalho de Araujo, al tiempo que responsabiliza a los secuestradores por la vida e incolumidad del diplomático suizo.

Momentos después de conocerse el comunicado del Gobierno, el encargado de Negocios de la representación diplomática suiza, William Roch, entregó a la Prensa un escueto comunicado en el cual afirma que la carta del embajador recogida anoche por el sacerdote José Bayard, y escrita en francés, pertenece a Bucher.

En cuanto al estado de salud del agente herido en el momento del secuestro, Helio Carvalho de Araujo, el cuerpo médico del Hospital Miguel Couto, donde aquél está internado, informó esta tarde que el policía sigue en estado de coma y podría perecer en cualquier momento.

## BERLIN, LAS ESPERANZAS DE ARREGLO SON PEQUEÑAS

BONN. — (De nuestro corresponsal, Alberto Crespo).

Bajo la presidencia del señor Abrassimov, embajador soviético en Pankov, se reunirá hoy la decimosegunda conferencia cuatripartita sobre Berlín. En los medios políticos alemanes, especialmente en los de parte occidental de la excapital, hay una viva curiosidad por saber si el embajador soviético someterá a sus colegas de Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos alguna nueva propuesta, tras la reunión del Consejo del Pacto de Varsovia de la semana pasada. En los ambientes aliados —s decir, extra-

alemunes del Berlín Occidental y la República Federal—, no se espera en absoluto un cambio soviético espectacular. Además, cabe pensar que el embajador Abrassimov quiere esperar, antes de avanzar propuestas en uno u otro sentido, a que termine la reunión del Comité Central del partido comunista, en el que con toda seguridad se debatirá el programa de Berlín.

Ahora bien: la sesión del Comité Central acabará el viernes, o sea, un día después de la cuatripartita de embajadores.

POCAS PERSPECTIVAS DE ACUERDO

En todo caso y a juzgar por los comunicados y declaraciones publicados al

término de la conferencia de la OTAN en Bruselas y del Pacto de Varsovia en el Berlín Oriental, las condiciones previas a un arreglo de la cuestión berlinesa no existen todavía, ni parece que puedan existir en un futuro inmediato. Basta recordar la firmeza con que la OTAN ha condicionado la Conferencia Europea de Seguridad, con que sueñan los países del campo socialista, a una solución satisfactoria del problema de Berlín y la unanimidad, al menos exterior y formal con que éstos apoyaron la política de Pankov y aprobaron incluso las recientes perturbaciones de tráfico en las vías de acceso a la excapital. Puede recordarse, asimismo, la aspera protesta soviética con-

tra la visita del presidente Gustav Heinemann a Berlín a principios de semana. La agencia soviética «Tass» tituló la visita de «provocación», de «pretensiones sobre un territorio extranjero» y de «obstáculo suplementario a una solución del problema berlinesa por las cuatro potencias». Ciertamente, no parece éste un lenguaje de víspera de concesiones.

RECELOS ANTE LA «OSTPOLITIK»

Según los periódicos del grupo Springer, el Este especula ahora, después de los tratados con la URSS y Polonia, con un «ablandamiento» de la política de Bonn. El más influyente de los pe-

riódicos del grupo «Die Welt» cree saber que el Gobierno francés, sin duda el más inflexible en lo que se refiere al mantenimiento integral de los derechos aliados en Berlín, ha encargado a su embajador en Bonn, Jean Sauvagnargues, de velar a fin de que el Gobierno federal alemán no vaya demasiado lejos en sus «pretensiones» al Este. Por lo mismo, en las que puedan poner en entredicho el valor o la vigencia de los derechos aliados en la ex capital del Reich.

Así, pues, se abrirá hoy la decimosegunda conferencia cuatripartita sobre Berlín en un clima de desconfianza recíproca, más empinado de reticencias que de buenas intenciones.



# LOGROÑO: CIUDAD

## «CABALLEROS DEL AIRE»

Todo es regocijo en el aeródromo de Agoncillo, porque hoy celebran su fiesta los avia- dores, esos hombres que en el aire nos arrancan la emoción por la fórmula eterna del divino disparate.

Cuando se contemplan los cielos cruzados por ángulos de escuadrilla con tanta bravura en línea, con tanto rizo imposible, los de tierra no sabemos defendernos de nuestra vulgari- dad sino con asombros.

Los primeros aviadores fueron llamados en España «los tristes caballeros del aire». Fue Ortega y Muñilla quien los bautizó de esta manera. Convivió con ellos, los contempló en el eje y centro de su dramática aventura y hubo de rectificar el nombre, para llamarlos simplemente «los caballeros del aire». Porque la tristeza estaba sólo en el temor de los que miraban.

Para estos hombres, cada vuelo es una canción. Ellos mismos la han llevado siempre en los ojos y en los labios, en las hélices y en los motores. Una canción que era despedida de la tierra y sonrisa y bienvenida para los cielos, para la aventura, quizás para la muerte.

Nuestra Señora de Loreto, la Virgen toscana inquietamente peregrina, es la Patrona de la Aviación española. Casi desde su fundación viene presidiendo sus riesgos. Ella guarda al avia- dor en sus empeños y lo lleva en sus brazos si la muerte le besa la frente. Porque todos los aviadores suben al cielo, pero hay algunos que se quedan en él. Nada más fácil que perderse o que caer en las rutas del aire. Lo mismo en la guerra que en la paz; igual en un empeño científico que en una ruta comercial.

Pero María de Loreto vela por ellos...



## HOY, FIESTA GRANDE EN LA BASE DE AGONCILLO

Hoy se celebra Nuestra Se- ñora de Loreto. Por eso el aeró- dromo militar de Agoncillo- Escuela de Formación Profesio- nal Industrial está de fiesta. Desde el día siete, víspera de la Inmaculada, los chicos de la base celebran la Patrona. Se empezó con una cena de hermandad y acabarán hoy los actos con la sesión de cine.

Aprovechamos la oportunidad de las fiestas para entrevistar al coronel-jefe del Sector Aéreo, don Luis Ramírez Ruano. En su despacho, va aclarando poco a poco nuestras dudas.

### LA MEJOR PREPARACION

—¿Qué formación se da a los chicos que tienen?

—Tenemos los tres cursos de oficialía industrial, lo mismo que puede tenerlos cualquier Escuela de Artes y Oficios.

—Y la preparación que reciben los alumnos, ¿está a la altura que pueda estar la de una escuela civil?

—No está bien que sea yo quien diga lo que voy a decir, aunque sea la verdad. Nues- tros chicos salen mejor prepa- rados que los de las escuelas civiles. Hay muchas razones

que avalan mi afirmación. La primera podría ser que aquí es- tamos en un régimen de disci- plina. Entonces, no cabe la po- sibilidad de no asistir a clase o saltarse el estudio. No hay más alternativa que trabajar. El resultado es una preparación seria.

—Son tres años de oficialía, pero en total hacen seis los años que deben estar los chi- cos, ¿cómo es eso?

—Ocurre que, una vez termi- nados sus estudios en los tres primeros años, deben quedarse otros tres ejerciendo, precisa- mente, el oficio aprendido. A fin de cuentas, la preparación que se les ha dado les ha re- sultado totalmente gratuita. Es ésta una manera de que com- pensen el esfuerzo que se hi- zo por ellos.

### CASI MIL PERSONAS

—Total, en el aeródromo-es- cuela, ¿cuántos están?

—Unos novecientos cincuen- ta. De ellos, seiscientos son o soldados o alumnos. Mitad por mitad.

—¿Cuántos suelen ingresar cada año?

—Depende de las convoca- toria. En las últimas tres pro- mociones fueron ciento seis.

—Y de éstos, una vez ter- minados los estudios, cumplido el servicio, ¿cuántos terminan?

—Unos ochenta. Fallan so- bre todo en el primer año du- rante el que pueden volverse atrás. Además, a aquellos que consideramos que no valen pa- ra los estudios nosotros mis- mos les aconsejamos que lo dejen.

—Total, que esto de Agon- cillo va a más...

—Desde luego. El otro día es- tuvo por aquí el delegado na- cional de Educación Física y Deportes. Le enseñamos nues- tras instalaciones. Le hablamos de la necesidad que tenemos de un gimnasio cubierto. Ade- más queríamos una piscina, un campo de fútbol reglamentario, otra pista de tenis... Muchos propósitos que fueron bien ac- cididos. Lo que más prisa nos corre es el gimnasio.

—Bueno, y aquel rumor que circuló con bastante insisten- cia sobre la desaparición del aeródromo-escuela de Agonci- llo?

—Quedó desvirtuado en las

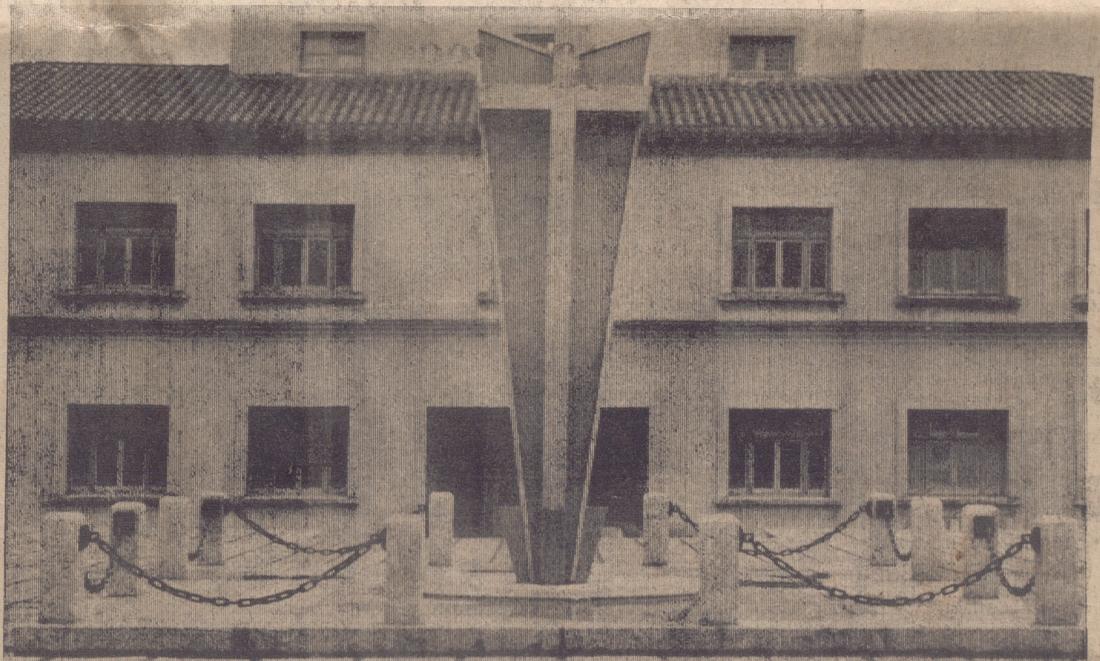
visitas que hicieron las auto- ridades de Logroño a Madrid.

### EL PROGRAMA

Don Luis Ramírez Ruano nos dio un programa con los actos conmemorativos de Nues- tra Señora de Loreto. Patrona del Ejército del Aire. Vemos que el día siete hubo una cena de hermandad; el ocho, fútbol por la mañana y película por la tar- de; el nueve, partido de balo- nmano por la mañana, vino español y pelota, y por la tar- de el interesantísimo film "Al Este del Edén", y hoy, a las ocho y media, diana floreada, misa a las doce, inauguración de la Cruz de los Caídos del Ejército del Aire, vino de hon- nor y comida "extra". Por la tarde, cine. Se proyectará "Ca- sino Royale".

Un apretado programa de festejos, mucha juventud, gritos enormes que salen del pa- bellón donde está el campo de balonmano. Llegamos cuando se juegan los últimos minutos del partido entre el Regimien- to Artillería número 46 y la Sec- ción Aeródromo-Escuela. Desde luego, se respira aire de fiesta.

(Fotos HERCE)



El domingo, en San Vicente de la Sonsierra



## COMPETIRAN LAS MEJORES ESCOPETAS

Quizás la actividad provin- cial más interesante en mate- ria de caza sea el concurso de caza menor con perro. Este concurso se celebrará, en su fase provincial, el domingo día trece.

Ayer por la tarde nos fuimos a hablar un rato con don Je- sús Uribe, presidente de la Fe- deración Provincial de Caza. Y, como ocurre siempre que en- tra un cazador de por medio, se nos fue el tiempo sin sen- tir. La noticia pasa a segundo plano, y salta en la conversa- ción aquel "doblete", o la tar- de aquella de perros que no sacamos ni una perdiz, o... Hasta que se hace de noche y no queda más remedio que cor- tar.

### EL DOMINGO

—Campeonato nacional de caza menor con perro: el do- mingo, fase provincial. ¿Dón- de?

—En San Vicente de la Son- sierra, pegando al Ebro.

—Este detalle de "pegando

al Ebro", ¿tiene su importan- cia?

—Desde luego. Entre las pie- zas puntuables a batir hay al- gunas acuáticas. De ahí que aprovechemos un trozo del río para que quien lo desee, pue- da irse a ellas.

—Expliquenos el mecanismo del concurso...

—Los cazadores de todas las Federaciones eligen a un re- presentante. Este representa- te ha de competir con los otros cazadores de las otras Federa- ciones. De todas las provincia- les ha de salir uno para re- presentar a la suya en la fase regional. Y el que gane en la regional pasa a competir a la nacional.

—¿Cuántas Federaciones hay en nuestra provincia?

—Dos: la Sociedad Riojana de Caza y Pesca, de Logroño, y la Sociedad Riojaña de Ca- za y Pesca, de Haro. Por la de Logroño irá Felipe Landaluce Ramírez, y por la de Haro, Leo- nardo Bañares Vilumbrales. Los dos han sido propuestos a la

Federación Provincial de Caza por sus respectivas entidades.

—A la regional, ¿qué otras provincias van con Logroño?

—Son, además de Logroño, Burgos, Guipúzcoa, Vizcaya, Palencia y Álava.

### LOS PUNTOS

—Vamos a hablar de pun- tos...

—Las principales piezas pun- tuables serán: la perdiz, con cien puntos; la becada, con doscientos; el conejo, con se- tenta y cinco; la liebre, con cien; la paloma torcaz, con cien, y la codorniz, con veinti- cinco. También existe otra puntuación para otros anima- les, que en el momento del concurso se dará a conocer a los participantes.

—¿Existirá alguna bonifica- ción especial?

—Sí. Los jueces deberán de- notarlas para tenerlas en cuen- ta de cara a la puntuación fi- nal. Estas son: 1) por piezas abatidas que exijan una difícil labor de cobre por el perro,

2) por los dobles y 3) por muestras del perro que a ju- ricio del juez sean meritorias. Con estas bonificaciones, los cazadores se apuntarán diez puntos.

—Veo que se le da impor- tancia al perro...

—La tiene. Hay que em- pezar porque es un concurso de caza menor "con perro". Ayu- da al cazador a localizar la pieza y a cobrarla. Esta ope- ración última suele resultar de una gran belleza en la perdiz herida de ala.

Se ha terminado el tiempo y el espacio. Le decimos a don Jesús Uribe que si quiere añ- dir algo. Y nos pide que agr- dezcámos en su nombre la co- laboración del alcalde de San Vicente de la Sonsierra y to- das las atenciones que han te- nido con la Federación los ar- rendatarios del coto. Dejamos cons- tancia de este deseo y termi- namos hasta el domingo, en que les presentaremos a los dos protagonistas del concu- rso.

# VENTANA

# A LA

# CALLE

Acabamos de sufrir la primera arremetida invernal algo seria. Si todavía no ha sido el invierno real y verdadero, empieza a parecerse, carambita.

Además, ha pasado ya, o va a continuar todavía? Porque, francamente, uno no acaba de ver del todo clara la cosa.

Dicen que sí, que es muy posible que, de momento, esta primera amenaza de padre invierno —padrastró, y va que se mata, ¿verdad, ustedes?— haya concluido. Que todo permitía afirmar que los vientos que estos días de atrás habían venido entrando en España por el Norte, se avendrían a hacerlo desde ayer por el Este, con lo que templarían bastante ese trato frío y desapacible de que nos han estado haciendo objeto los días anteriores.

Bueno; es posible que sí, que todo eso sea cierto. Pero la verdad es que, ayer, todavía coleaba la cosa. Sin un frío extremo, si ustedes quieren, mas con cielo bajo y gris, con ambiente ingrato y neblinoso, con lloviznas molestas. Un panorama, en fin, que dejaba muy escaso margen a las ilusiones que nos habían hecho concebir esas promesas de cese en sus actividades de esta primera avanzadilla invernal. Veremos como acaba el asunto.

De todos modos, la escaramuza ha servido para que ya se empiece a hablar en voz alta de la gripe esa. Por lo bajo, hace ya una porción de días que se veía susurrando algo. Como se hace siempre por estas fechas, vayá. Pero, quedaba la duda.

Ahora, alentados por este primer coletazo climatológico —anteayer, festividad de la Purísima, incluso, se permitió la lluvia asociarse con algunos entrometidos copillos de nieve— los rumores han ido tomando incremento, las voces quedas han ganado en volumen, y ya todos empezamos a expresar, sin rebozos, nuestro convencimiento de que es muy probable que la gripe se

halle, tan ricamente, entre nosotros, haciendo de las suyas.

Todavía quedan quienes sostienen que no, que esto de ahora no es gripe. Que se trata de simples catarros y resfriados normales, muy propios de los cambios acusados de ambiente y temperatura. Hasta hace apenas cuatro días, nos hemos venido chupando un otoño suave y bonancible, y es natural que ahora nos resintamos del cambio. Eso es todo, y no es más.

Bien. Mejor es que sea así. Pero, sabe alguien, de verdad, en qué diablos se diferencia un mero resfriado corriente, de la temible gripe?

Es que no sabemos todos que la gripe, muchísimas veces, se suele disfrazar solapadamente de catarro normal, para que no oponamos demasiada resistencia a su penetración, y fastidiarnos mejor?

Porque, amigos, lo peor de la gripe es eso. Su traicionera conducta, que no nos permite enterarnos de si es gripe o no lo es, hasta después. Hasta que nos damos cuenta de que, lo que nosotros habíamos aceptado inocentemente como un resfriadillo de circunstancias, resulta que nos deja baldados y no nos reponemos ni a la de tres.

Entonces, cuando advertimos cómo nos duele todo el cuerpo, cuando sentimos esa flojera, esa desgana, ese quebrantamiento general que se empeña en no abandonarnos, cuando los días pasan y seguimos en estado febril y sin ganas de nada, cuando descubrimos la trampa y tenemos que confesar que hemos sido víctimas de un gripazo de espanto, y que nos lo hemos pasado de pie, sin apenas adoptar medidas defensivas, equivocadas por las apariencias.

La gripe, ciertamente, es tremenda. Es engañosa y traicionera como ella sola.

Por eso, las gentes, aleccionadas por la ingrata experien-

cia, la tememos tanto. Y, a los primeros síntomas, nos metemos bien arropados en la cama, pedimos la botella de conac y dos aspirinas, y declaramos que no nos moveremos del blando lecho hasta que el tubo de aspirinas y la botella no den más de sí.

Luego, a veces, resulta que sólo se trataba del resfriado ese de todos los comienzos de invierno. Pero, el mal ya está hecho. La cosa ya no tiene remedio. Nos hemos pasado cinco días —o seis, o siete— sin ir a la oficina, o al taller, o en fin, a donde nos reclamaba la sagrada llamada del deber. Y el rumor de que hay gripe, de que ya está aquí la gripe, de que se trata de una gripe tremenda, crece y se extiende por todas partes, y las oficinas, los talleres, los lugares de trabajo, muestran unos claros desoladores. Por si acaso, canastos.

Entonces, en qué quedamos? ¿Hay gripe ya en Logroño, o no la hay?

Nadie lo sabe. El rumor está, vivo e insistente, en la calle. Estos días, con el cambio de tiempo, ha crecido horros. Que sólo se trate de una falsa alarma, y despachemos con un resfriadillo de nada.

\*\*\*



Otro caso atendido por la Hucha Popular

Dos envases de cápsulas de "Deltabron-diazina C. P." para un enfermo necesitado. Importe, cuatrocientos ochenta (408) pesetas.

Con esto, las cuatro mil seiscientos setenta y ocho (4.678) pesetas a que ayer ascendía el fondo general, pasan hoy a cuatro mil doscientas setenta y cuatro (4.270).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

La Traslación de la Santa Casa de Loreto, Melquiades, Eulalia y Diosdado.

### NATALICIOS

María Milagros, de Gabriel Ricardo Coloma Galvo y de Natividad Alguacil Rodríguez; Francisco Javier, de Francisco Javier Sarasibar Beriain y de Julia Eguzabal Bobadilla; Begoña, de Luis Mesonada Pastor y de María del Sagrario Vidarte Gómez; Ana María, de Antonio Sarradre García y de Ana María Piérola Sáez; Alberto, de Santiago Yanguas Sáenz y de Esther Peña Cañas; Francisco Javier, de José Castro Olagaray y de María del Carmen Latorre Yécora; Carmen, de Enrique Soto García y de María de la Mercedes Fernández Rodríguez; María Isabel, de José Alonso García y de Concepción Sancho Puérta; Juan Carlos, de Vicente Cerrada Garrido y de Pilar Moreno Espinosa.

### MATRIMONIOS

Francisco Javier Sierra García con María Luz Guillén Díaz de Cerio; Eloy Méndez González con Candia López Tardío; David González Fernández con Josefa Martínez Serrano; Enrique Benigno Fernández Santiago con Rosa María Garrote López; y Julián Hernández Alesón con María Inmaculada Irubizeta Sáez.

### DEFUNCIONES

Marta Sáenz González, de 77 años, de Ribafrecha; Buenaventura Tre Vallejo, de 75 años, de Logroño; Segundo Ugalde Silva, de 72 años, de Bilbao; Victoriana Ruiz Herce, de 62 años, de Castañares de las Cuevas; Javier Sáenz Calatrava, de 2 meses, de Logroño; y Cirila Dominiguez Ruiz, de 81 años, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José María García Baquero Urbola, Herles del Alcazar, 7, y don Jesús del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 22.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	212127	Ile Sagasta, 4	223984
Espolón	212299	Cuerpo de Bomberos	211010
Murrieta	222626	Cuerpo de Bomberos	211019
Gral. Franco	222333	Comisaría de Policía	211610
Estación Ferrocarril	221060		
Guardia Civil	211310		
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		
RENFE (Información)	214394		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (chofer)	222710		
Hospital Provincial	211419		
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia ca-			

### CUPON PRO CIEGOS

Numero premiado ayer:

4 0 7

## EL TIEMPO

Máxima, 10,5 grados, a las 13,30 horas. Mínima, 5,5 grados, a la 1 hora. Media, 8 grados. Presión atmosférica, 735,9 estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 80 por 100, a las 8 horas, y mínima, 46 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 2 horas y 10 minutos. Lluvia, inapreciable. Sale el Sol a las 7,4 horas y se pone a las 4,22.

### ENLACE:

## Ordóñez Carvajal-Herrero Fernández

Días pasados se celebró en Cáceres el enlace matrimonial de don José Ramón Herrero Fernández con la bella señorita María Antonia Ordóñez Carvajal, perteneciente a una de las más distinguidas familias de aquella ciudad.

Bendijo la unión don Angel García Dorronsoro, en la catedral de Santa María. Presenciaron la ceremonia, que constituyó un verdadero acontecimiento social numeroso-

mos invitados de Madrid, Logroño y Cáceres, a los que se sirvió un cocktail en el Club Deportivo "La Colina".

Formulamos a los nuevos esposos nuestra cordial felicitación que hacemos extensiva de manera especial a los padres del contrayente, don José Ramón Herrero Fontana, subgobernador del Banco de España y consejero nacional por la provincia, y doña Elena María Fernández Agustino.

NUEVA RIOJA 10 de diciembre 1970.

## LAS PRIMERAS NIEVES Y LAS PRIMERAS LLUVIAS «SERIAS»



Hacia muchos meses que no caía el agua con las «ganas» con que lo hizo ayer. Se terminó la sequía. Esta vez, de verdad. Bien es cierto que en nuestra provincia, fuera de determinadas zonas, no hemos estado apurados en ningún momento. Las simientes se llevan a cabo generalmente más tarde. Los productos hortícolas tienen regadío y, además, ya fueron recogidos en su mayor parte. Y

finalmente, la ganadería. En la Sierra fue donde más perjuicios pudo causar la sequía. Pero ni aun ahí puede compararse con lo que estaba ocurriendo en Extremadura y amplias zonas de Castilla.

Ayer experimentamos el sabor húmedo del ambiente de lluvia. Desempolvamos los paraguas y calzamos zapatos de «invierno». Desde que amaneció estuvo cayendo agua en Logroño. Y la noche anterior, nieve. A las nueve y unos minutos del día ocho, nevaba. Y sobre todo nevaba a las tres de la madrugada de ayer. No llegó a cuajar porque la temperatura era benigna y porque además caía con bastante agua.

Total, que diciembre ha dado la vuelta, por fin, al tiempo y lo ha situado en su lugar exacto. Es tiempo de nevar y, sobre todo, va siendo más que hora de llover. Y ha llovido y ha nevado. Hemos vuelto a la normalidad.

(Foto HERGE)

DORMITORIOS DE FORMICA  
**Juan C. Ortiz**  
VELEZ DE GUEVARA 8

LUBRICANTES  
Solamente marcas de garantía  
Viuda de CELSO RUBIO  
PIO XII, 18. LOGROÑO

ALICANTE  
Viva Vd. disfrutando inmejorable clima. Gran variedad de pisos desde 30.000 pesetas de entrada y 1.400 mensuales. CAFICO. Alcalá, 187, 3.º. Telf. 245.36.85. Madrid. En Alicante, Rambla Méndez Núñez, 62. Telf. 21.44.78.

Vendo calderas de vapor desde 10 a 60 m.2. nuevas Informes. TALLERES SILVINO SAINZ Botica Vieja núm. 27 BILBAO-14.

AGENCIA DE NOTICIAS  
**JOMAR**

ALBRE  
Acuchillados, barnizados, pulido de terrazo y brillo  
Teléfono en Logroño 22-31-46  
Teléfono en Villamediana: 33

DISTRIBUIDOR DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION «ROCA» ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO  
**- PERÉ -**  
PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Teléfono 22 54 67

## HACE 25 AÑOS

10 DE DICIEMBRE DE 1945

### HOMENAJE AL GOBERNADOR CIVIL

Llegó a nuestra ciudad una falange de la Centuria de Montañeros del Frente de Juventudes del distrito Universitario de Zaragoza; desfilaron por las calles hasta llegar al Gobierno Civil, donde el delegado provincial de Zaragoza rindió un homenaje al señor Martín Ballesteros en recuerdo de su mandato como jefe del Frente de Juventudes aragoneses.

—Con asistencia de todas las autoridades que se trasladaron al aeródromo de Agoncillo, nuestros aviadores festejaron por todo lo alto a su Patrona, la Virgen de Loreto.

—El Deportivo Logroñés, en un magnífico partido jugado en Las Gaunas, venció por cuatro goles a cero al Escorialza.

—La Federación Nacional de Pelota, en la capital guipuzcoana, tributo con diversidad de actos un merecido homenaje de admiración y simpatía al veterano deportista Javier Adarraga.

## HACE 50 AÑOS

### DECOMISO DE TABACO

Durante el pasado mes de noviembre, por el Cuerpo de Carabineros de esta capital, se decomisaron noventa y siete cajetillas de tabaco de 0,20 pesetas, cuarenta de 0,40, quinientas cincuenta y dos de 0,50, setenta y tres paquetes de importación extranjera, doscientos paquetes de puros y cuatro cuarterones de picadura, importando todo ello la cantidad de noventa y siete pesetas.

—El arzobispo de Burgos confirió órdenes de tonsura, ostiarado y lectorado a don Augusto Zubizar, de Calahorra.

—La suscripción en toda la provincia para el "Aguiñado del Soldado" alcanzaba una considerable cantidad, ya que todos los pueblos sin excepción respondieron muy bien y con generosidad.

El Novenario de misas que dará comienzo mañana, viernes, día 11, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio, será aplicado por el alma de DOÑA CLOTILDE NIETO VILLANUEVA (q. e. p. d.), que falleció en Baños de Rio Tobia el día 18 de diciembre de 1969. La familia agradecerá la asistencia.

La viuda e hijos de DON BUENAVENTURA TRE VALLEJO (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, como sería su deseo, expresan por medio de estas líneas su agradecimiento a todos cuantos asistieron a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieron testimonio de pésame.

## La revista ECCLESIA

le ofrece semanalmente:

- El comentario editorial al tema más actual.
- Los discursos íntegros del Papa, sin omisiones que los adulteren.
- Los demás documentos de la Santa Sede.
- La voz de los prelados nacionales y extranjeros.
- La vida de la Iglesia universal, su temática y sus problemas.
- La actividad de los diversos movimientos apostólicos.
- Artículos de colaboración de los mejores especialistas sobre los temas más actuales.
- Las noticias más sobresalientes del vivir de la Iglesia.

Suscripción: 300 pesetas al año

Venta y suscripciones:

ALFONSO XI, 4 --- MADRID - 14.

Teléfono 231 54 00

# deportes

## NO SE HA PERDIDO EL ANIMO

Con un tiempo frío, el suelo muy mojado y, al final, lluvia, reanudaron ayer los entrenamientos los muchachos de Galarraga. Las pruebas fueron preferentemente dedicadas a ejercicios físicos y se desarrollaron en los dos campos de Las Gamas.

Al final, Galarraga se encontraba satisfecho.

—Por fin he salido hoy contento del entrenamiento que han realizado mis muchachos. He visto en ellos una gran moral, muchas ilusiones y han hecho las pruebas con ganas.

Y el entrenador añadió:

—No todas las noticias tienen que ser malas. Puede decir que Goicoechea ha entrenado casi con toda normalidad. Y que ha sido dado de alta.

—Pero, Arana? —Este muchacho sigue en reposo y tratamiento, lo mismo que Lavernia, que ha tenido que ser sometido a diez

sesiones de radioterapia y puede ser operado. Es decir, que no se podrá contar con Lavernia como mínimo en tres semanas.

—¿Cuál es la lesión que sufre?

—La que tenía en un principio y que se le ha complicado. Se trata de una lesión en el muslo.

Fuera de estos dos jugadores que nos ha apuntado el entrenador, don Román Galarraga, la plantilla se encuentra en inmejorables condiciones. Mucho mejor que eso. Se encuentra muy animada y con ganas de sacarse la espinilla que se clavó en Villarreal.

No dudamos que así será, puesto que el Castellón, por muy gran equipo que sea, jugará en Las Gaunas y este es un gran factor en el que el aficionado riojano juega un buen papel.

Z. G.

(FOTO: HERCE)

## «Goico» se reincorpora



## Lavernia estará ausente en más de tres semanas



## CROSS

# EL AT. RIOJANO, A SAN SEBASTIAN

Como en años anteriores, el Club At. Riojano empieza su "tourne" de invitaciones para participar en pruebas que se celebran fuera de nuestra provincia y que, con su participación, dan más colorido a la carrera. Donde quiera que han actuado han dejado bien alto el pabellón deportivo, no solamente por las clasificaciones

obtenidas, sino por su comportamiento y entrega en defender el nombre de su club.

El domingo, en su primer desplazamiento de temporada, los atletas que han estado representando a su club son: En senior, Mayordomo, Iluminado Corcuera y Julián Muñoz. En la categoría junior, Alberto Carnicer. Y

en femeninas, Montse González. Las distancias serán las siguientes: 7.000 metros para senior; junior, 4.000 metros, y femeninas, 1.000 metros. La prueba se realizará por la playa de la Concha. Por hoy, nada más.

MARATHON



De izquierda a derecha, Corcuera, Mayordomo, Montse, Julián y Carnicer. Componentes del Atlético Riojano, que se desplazará a San Sebastián. (FOTO: HERCE)

## LA PROXIMA JORNADA DE LIGA A JUICIO

# Destaca Real Sociedad - Atlético de Bilbao

## En Las Gaunas, el Logroñés recibe a uno de los fuertes; el Castellón

El encuentro más interesante de la jornada es el que pone frente a los dos rivales vascos en el donostiarra campo de «Atocha», porque además de la «salsa» de la rivalidad, ambos, con más dos el Atlético de Bilbao y más tres la Real Sociedad, aún pueden... Muy poco goleador y menos goleado el conjunto de San Sebastián, y muy goleador y más goleado que su rival, el de la capital vizcaína, las fuerzas andan casi equilibradas. Muy posible, pues, un empate, pero más posible victoria albiazul, ya que «Atocha» es un formidable «amigo» de los propietarios.

Más probabilidades tiene el Atlético de Madrid de destacarse en cabeza que el Barcelona. Los «colchoneros» de la capital se van a Gijón a verse las con los «colchoneros» asturianos (éstos, los máximos goleados, con el Zaragoza), llevando los madrileños como bandera de supremacía sólo una derrota mínima en lo que va de Liga, y ésta en Valencia, magnífico actualmente. Y el Barcelona, a Málaga, que si bien cierto es que los azulgranas son superiores, los jugadores andaluces se ven el domingo ante el «pavoroso» porvenir de pagar cincuenta mil pesetas por cabeza en concepto de «multa», y además con la firme amenaza de ser condenados a concentración perpetua, y esto, como es natural, les obliga a entrega máxima para vencer a los catalanes.

Podrá el Zaragoza demostrar en Granada, ante el equipo de la ciudad de La Alhambra, que cerna de los negativos, si realmente

te ha encontrado el sendero de la recuperación o, por el contrario, si su victoria sobre el Sevilla fue una auténtica «chiripa». He aquí un encuentro para que apueste el dado.

El Sevilla, aunque mantiene sus espléndidos más tres, viene acusando un desmejoramiento bastante agudo, por lo que no sería nada extraño que el Celta, brioso y entusiasta, también con más tres, lograra al menos un punto en la capital andaluza.

Cierto que el Las Palmas se va a «Sarría» con el firme propósito de saltar otro negativo, mas no creo lo logre, pues pese a ser el Español el menos goleador del grupo —seis goles en lo que va de Liga—, ese empate que logró en Elche le ha valido para recobrar buena parte de su moral perdida.

Y no hay más remedio que apostar en favor del Valencia y del Real Madrid en sus encuentros, en sus respectivos campos. Los dos conjuntos se encuentran actualmente en plena forma y sus correspondientes adversarios, Sabadell y Eibar, son de los flojos.

## SEGUNDA DIVISION

Encuentro de los «sonados» en «Las Gaunas», pues viene el ex-gallito y recuperado Castellón, con la euforia de su reciente empate en Alicante. Muy difícil enemigo, que, por tradición (bien lo sabemos los antiguos aficionados logroñeses y este único periodista deportivo de los tiempos viejos), ese conjunto levantino, pese a los

cambios que ha habido a través de las temporadas en sus filas, conserva y conservará una reciedumbre y dureza de primer orden, sus principales características. El Logroñés, por lo tanto, tendrá que «atarse» bien las botas con vistas a no perder punto alguno en su «guardia». Precisaré de la mayor entrega de todos los jugadores y del máximo entusiasmo de apoyo de la afición riojana para lograr una victoria clara.

Es muy difícil que la pareja «mandamás» pueda conseguir positivos en la jornada. El Coruña se va a Pontevedra, donde el campo influye en la rivalidad regional e incluso hace creerse al inferior, en este caso, casi sobre decirlo, a los de «El Pasaron». Y el Betis, a Vallecas, donde el equipo madrileño es muy duro de «pelar».

Pese a la rivalidad regional, el Córdoba, por superior equipo y por jugar en casa, debe vencer al Cádiz, ya que además tiene que emplearse a plena entrega para mantener su puesto, de «gallito».

A sacarse la espina de su derrota frente al Mallorca, marche al Oviedo a Villarreal. Tal vez por experiencia, por veteranía, consiga lo que el Logroñés no logró, «arramplar» un punto. Pero es improbable, ya que el conjunto levantino (y si no que se lo pregunten al Logroñés) en su campo está hecho una «fiera».

Muy emocionante, es de esperar que más que sobre el papel, el Mallorca-Burgos. Los isleños —tres encuentros, tres victorias— parecen dispuestos a subirse al «cogote» de la ta-

## PELOTA

# EL FESTIVAL DEL DOMINGO SE TRASLADA A ARNEDO

La Federación Riojana ha decidido que el festival habitual de los domingos tenga el próximo como escenario el Frontón la Cadena, de Arnedo.

La Federación quiere contribuir así al resurgimiento que viene observándose en Arnedo hacia este deporte, y con este festival, que, por otra parte, es magnífico en su composición, ayuda a que este movimiento tome aún mayor auge. Por otra parte, no hay duda que Arnedo es merecedora de ello, por cuanto en tiempos bien difíciles para la pelota riojana se apresuró la construcción del frontón para cubrir la carencia entonces existente, permitiendo con ello que se pudieran continuar las actividades oficiales.

El programa es el siguiente, comenzando a las cuatro y media de la tarde: Primero, a paleta de cuero, Esteban y Gómez contra la pareja arnedana Mario y Garrido; después, Tripita y Arroyo II contra Ramirez y Del Pozo, y en tercer lugar, Arroyo e Iruzubeta contra los hermanos Sacristán.

Esperamos que la afición arnedana responda adecuadamente al interés que despierta tan magnífico programa.

EDUARDO

## Señalamiento de partidos

Señalamiento de partidos para el domingo día 13 de diciembre

### SEGUNDA REGIONAL

Varea 11.30: Berceo-Lodosa, Oyón 3.45: Oyonés-Albelda, Viana 3.45: Vianés-La Calzada.

Alberite 3.45: Alberite-Tardío, Rincón de Soto 3.45: River Ebro-Calahorra Ind., La Unión 10: At. Riojano-Varea.

### JUVENILES

Haro 11.30: Haro-La Calzada, Las Gaunas 10: Logroñés-La Unión.

Nájera 4: Nájera-Balsamaiso B.

Viana 11.30: Vianés-Loyola, Las Gaunas 1.15: Balsamaiso A-Tardío.

Arnedo 11.30: Arnedo-Berceo, Yagüe 10: Yagüe-At. Riojano.

## TERCERA DIVISION

Hay dos encuentros «duros»: Palencia-Salamanca, rivalidad regional y «gallito» frente a aspirante. Como los palentinos «zurron» a los tinerfeños, es lógico puedan con los salmantinos, bastante más flojos que los de las Islas Afortunadas, creo sin capacidad a los de la Ciudad del Tormes para obtener la suficiente fuerza por el «nervio rivalidad». El otro es el Tenerife-Valladolid, en el que se cumplen exactamente las mismas circunstancias que en

## DEL CAMPO

# deportes

## El Logroñés Veteranos venció al Burgos por 3-1

Se celebró en «El Plantío» burdalés el encuentro amistoso que, a beneficio de la Camoña de Navidad, disputaron las Agrupaciones de Veteranos del Logroñés y Burgos, que finalizó con el triunfo de los riojanos por tres a uno.

El lance fue cuidado con mucho mimo por los organizadores, pues el fin era de sobra conocido, pese a que no acudió el público esperado, y lo comprendemos, ya que el frío era intenso, por lo que los aficionados decidieron quedarse en casa o irse al café.

Dirigió la contienda el colegiado local señor Solla, a quien ayudaron con las banderolas Delgado y Vargas. Su actuación fue buena, salvo en la anulación de un gol a los riojanos, quizás el mejor de los marcados. Los equipos a sus órdenes se alinearon así:

Logroñés: Guinea; Arandia, Zapirri, Fausti; Pascual, Ocio; Casorrán, Cabezón, Félix Andrés, Chucho y Vallepuga (Pau lino).

Burgos: Guti (Valle); Cándido (Alegre); Paco, Ribón (Valle II); Miguelito I, Pestaña; Hernando (Cirilo), Josele (Casiano), Goyarán (Miguelito III), Blas (Casado) y Arturo (Ramón).

No se consiguieron goles en los primeros 45 minutos. Tras el descanso, a los seis minutos, Ramón ponía por delante a los de casa, al cabecear certeramente un córner sacado por Cirilo. Hasta el minuto 17, no conseguiría el Logroñés la igualdad, y fue igualmente a la salida de un córner, sacado por

Vallepuga y rematado por Chucho de hábil cabezazo. A los 20 minutos se adelantó el Logroñés en el marcador. Fue como consecuencia de una falta al borde del área que saca Chucho con suavidad y maestría, estrellándose el balón en el travesaño. El rechace es aprovechado por Vallepuga para batir a Valle. Tres minutos después, Félix Andrés establece el tres a uno, que sería definitivo.

Aún hubo un cuarto gol, muy bonito, logrado por Casorrán que sería anulado injustamente por el colegiado, al parecer por fuera de juego, cuando Vallepuga, autor de la jugada, magistral jugada, se había do hasta el palo y desde allí centró hacia el punto de penalty, donde recogió Casorrán, marcando, pero, como hechos dicho,

el tanto no subiría al marcador. Una pena pues la jugada bien merecía haber sido gol.

El partido fue de neto color blanquirrojo, sobre todo en la segunda parte, en cuyo período demostraron más competencia y mejor forma. De ahí que fuera en la segunda parte cuando se lograron los goles. En concreto, encuentro entretenido en el que fue una pena que no pudieran obtener los beneficios deseados. Como punto final, digamos que la embajada riojana fue objeto de múltiples atenciones y los desplazados volvieron encantados del trato recibido y, cómo no, de la victoria cosechada, ya que la misma sirve como incentivo para recibir al Veteranos del At. de Bilbao el día 19.

UTRERITA

## Una quiniela de catorce en Logroño

En la última jornada hubo un quinielista riojano que obtuvo un bonito pleno de catorce aciertos, que le proporcionará la estimable cantidad de 534.660 pesetas. No está mal.

Ha habido también tres acertantes de trece, cada uno de los cuales percibirá 16.560 pesetas, y 131 de doce, que recibirán 1.288 pesetas cada uno.

En resumen se distribuirá entre los quinielistas riojanos la cantidad de 752.906 pesetas, que es superior a la que se destina a premios de la recaudación obtenida.

Quiere esto decir que los apostantes riojanos se van a llevar algo más de lo que representa el 55 por 100 dedicado a premios, exactamente el 103'4 por cien de esa cuantía.

## BALONCESTO

### El Lanás Esmeralda demostró en Bilbao su buen momento

El pasado martes día ocho, nuestro primer equipo provincial se desplazó a Bilbao para competir con el club vizcaíno Patronato, que correspondía así a la invitación que el club riojano le hizo en las pasadas fiestas de San Mateo.

Era interesante el encuentro, porque en estos momentos y dadas las clasificaciones de los dos conjuntos en sus respectivas tablas, se podía constatar realmente la mayor o menor categoría de los dos grupos en que la zona «B» de Federaciones está dividida.

El Patronato marcha a la cabeza de su grupo, habiendo perdido un partido y empatado otro, ambos fuera de su terreno. Y nuestro Lanás Esmeralda solamente ha cedido los puntos en el terreno zaragozano del Estrella Verde.

Por celebrarse un homenaje a la Asociación de Antiguos Alumnos, el partido, a pesar de que la cancha estaba mojada, se celebró al aire libre, y milagrosamente el cielo se mantuvo entero durante todo el encuentro. Pero la cancha estaba húmeda y encharcada en una de sus bandas.

De salida, los riojanos arrancaron de forma impresionante, basados en una férrea defensa individual y contraatacan con mucha peligrosidad... y equilibrio. A los diez minutos de juego habían conseguido una clara ventaja de 4-14. A partir de entonces, los locales pisaron el acelerador y lograron, con una mayor profundidad en sus acciones, acortar distancias al máximo, mientras el Lanás se

defendía con orden y continuaba encestando con regularidad, dentro de una tónica de juego reposado y muy práctico. El resultado al finalizar este período era de 15-23 a favor de los riojanos.

En los comienzos de la segunda parte se originó un torrencial ataque del Patronato contra el aro blanco y fruto del continuo acoso fue el igualar la marcha del tanteador a 26 puntos e incluso llegar a superarlo. Pero entonces, el Lanás cambió la tónica de su juego y donde había habido reposo puso velocidad, haciendo los ajustes necesarios para continuar corriendo con inteligencia, cuando las faltas personales hicieron mella en los riojanos.

Con ello se consiguió frenar la ascendente marcha del club vasco e igualar el juego, manteniendo las oportunidades de enceste en parecida cantidad.

Como prueba de lo dicho, ambos equipos entraron en el último minuto de juego igualados a 39 puntos. Cuando faltaban solo 45 segundos, la pelota estaba en poder de los laneros, que, para asegurar el resultado, discutieron su acción posible en un tiempo muerto. Había que sacar partido de esta posesión de balón. Y se sacaron nada nos que cuatro puntos. Dos se consiguieron de canasta, en una penetración, y a rangón seguido se presionó al Patronato hasta conseguir forzarle a una falta de «campo». Se sacó la falta, se logró tirar a canasta, y el rebote recogido por el Lanás provocó personal, que, bien aprovechada sentenciaba el partido por el resultado final de 39-43.

El numeroso público asistente al partido aplaudió al Lanás Esmeralda, reconociendo así la justicia de su victoria, teñida por el impecable arbitraje del colegiado vizcaíno.

Lanás Esmeralda: Vicario, Arróniz, Chin, Rodríguez, Agustín, Pérez, Bonet y Ezquerro. S. D. Patronato: Armentia, Nava, Munain, Lasuen, Azofra, Tarmayo, García Gallastegui, Barahona y Diaux.

## Nuestra quiniela

Sevilla-Celta	1
Granada-Zaragoza	1
R. Sociedad-At. Bilbao	1 x 2
Valencia-Sabadell	1
Málaga-Barcelona	2
Español-Las Palmas	1
Gijón-At. Madrid	1 x 2
R. Madrid-Elche	1
Mallorca-Burgos	1
Rayo V-Betis	1 x
Córdoba-Cádiz	1
Pontevedra-Coruña	1 x 2
Angrenó-Hércules	1 x
Logroñés-Castellón	1
Reservas	

Villarreal-Oviedo 1  
Ferrol-Calvo Sotelo 1  
E-G-F.

## ARBITROS DE PRIMERA REGIONAL PARA EL DOMINGO

Yagüe - Sangüesa, Pérez Aranda  
Aranda-Logroñés Promesas, Asarta.  
Azkoyen-Alfaro, Moreno Haro-Muskaria, Latorre, Artajónes-Izarra, Jiménez Oberena - Nazara, Ruano (se celebra el día 12).  
Iruña - Peña Sport, Ezponda  
San Juan-Osasuna, Morillo  
Aurrerá-Calahorra, Pérez Hernández  
Balsa-Carbonero, Eguiluz

Raúl JASSEN

## EL HOMBRE QUE SUPO ESPERAR

### MIGUEL MUÑOZ PUEDE PREGUNTAR A TODOS: ¿Y AHORA QUE?

De Miguel Muñoz este hombre magnífico cuyas virtudes humanas —honradez, caballerosidad, sentido de la amistad— fueron tantas veces exaltadas se han dicho muchas, muchísimas cosas, particularmente en los últimos tiempos, con relación a su grado de evolución futbolística.

En todo tiempo y lugar, desde hace una década, el entrenador o director técnico de un equipo de fútbol suele pasar por la alternativa estrella-culpable; la distancia que media entre el diárambo y el desprestigio se mide con relación a las actuaciones del cuadro a sus órdenes. No puede negarse que, en esto, ha influido, notoria y malsanamente, a mi juicio, cierta Prensa «fabricante» de ídolos y figuras y la costumbre (o consentimiento) de las mayorías partidarias del deporte-espectáculo.

#### DEFENESTRAR A MUÑOZ

En los primeros tiempos de la actual Liga quizás como una reminiscencia de la pasión que la anterior no llegó a agotar completamente el nombre de Muñoz llenó las bocas y las horas perdidas de muchos. En todo lugar —oficina, cafetería, fábrica, autobús o tasca— donde se hablara de fútbol, el tema del Real Madrid y su entrenador-director técnico ocupó un gran espacio. Si mal no recuerdo, un diario deportivo madrileño tuvo el mal gusto de insertar una crónica, con título en primeras páginas, sobre el

relevé de Muñoz por Alfredo Di Stéfano. El asunto fue presentado como una «broma de inocentes», precisamente el 28 de diciembre del año pasado. El asunto causó regocijo en algunos sectores y alarma en otros, aunque en algunos se llegó a pensar, con esperanza, en la posibilidad de tal cambio. En definitiva, lo que la «broma» había conseguido fue el remover las circunstancias. Esas que, al decir de Ortega, forman parte de uno mismo.

Lo cierto es que un nutrido —o, al menos, ruidoso— sector del graderío madridista pedía la renuncia de Muñoz partido tras partido. Lo cual, de habernos trasladado a tiempos del Imperio Romano, hubiera equivalido a entregarlo a las fieras. La defenestración del técnico apareció repetidamente en las páginas de periódicos y revistas, a tal punto que las agencias de información internacionales se vieron en la necesidad de enviar la noticia fuera de España. En países, como Méjico, Brasil y la Argentina, donde el fútbol español es seguido por anchos sectores de la emigración peninsular y de las propias aficiones, hubo bastante alarma y no faltaron los enviados especiales que vinieron a España para informar directamente sobre la cuestión.

Pero, a pesar de las rechiflas (no todas gratuitas, por supuesto), y de las malas actuaciones del equipo, de las continuas defeciones de los valores tenidos por intocables, Muñoz continuó con su puesto, aguantan-

do a pie firme la mala racha.

#### EL PRESIDENTE QUE DIJO NO

En los pasillos del Real Madrid donde los cronistas cumplimos con nuestra obligación informativa después de cada encuentro (contrariamente al Atlético, donde hay una cómoda sala de Prensa, se trabaja muy mal en la entidad madridista), luego de cada encuentro pasado entre anodinas actuaciones y rechiflas de los locales, «todo el mundo» se preguntaba que iba a ocurrir con Muñoz, tratando de adivinar, tras la máscara de impenetrabilidad con la cual se cubre el técnico, para no dejar traslucir alegrías ni pesares, lo que realmente estaba ocurriendo en el club, imaginando mar de fondo en las reuniones del técnico con los jugadores y de la directiva con aquél. Si lo hubo (al menos se dice existió cierta marejadilla), todo se dispuso con la rotunda negativa de Bernabeu a la pregunta de un periodista de Sevilla: ¿no señor, Muñoz no se marcha, lo necesitamos en el club!

Si la cabeza del entrenador madridista no estaba segura —segura, se entiende, en cuanto a aquél podía depender de algún Herodes Antipas dominicano o de una extraña Salomé con bufanda blanca—, la firme decisión del presidente del club le salvó. Y he aquí por qué no fue exhibida, sobre bandeja de plata, a los ojos de quienes esperaban verla rodar



## NO TEMA AL INVIERNO

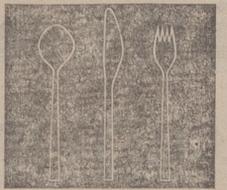
Si no tiene calefacción central en su hogar, podrá solucionarlo instalando una calefacción eléctrica.

### ELECTRICIDAD LOGROÑO, S. A.

le estudiará, sin compromiso alguno, el sistema más adecuado a su vivienda, así como la tarifa eléctrica más conveniente y la tramitación con la empresa suministradora de energía.

Para ello pueden dirigirse a Santos Ascarza, 7, bajo, o llamando al teléfono 222798.

## florencia



CUBERTERIAS

Nuestra colección es diferente a lo que conoce.

Le invitamos a visitarnos

## florencia

Vara de Rey, 36 - Teléfono, 223648

## SILENCIOSOS EQUIPOS HIDRO-NEUMATICOS DE PRESION

DE UTILIDAD EN ABASTECIMIENTO DE AGUA A: VIVIENDAS, TANTO INDIVIDUALES COMO COLECTIVAS, INDUSTRIAS, REFRIGERACION, ALIMENTACION, SERVICIO URBANIZACIONES Y CIUDADES.



CON UNO O VARIOS GRUPOS ELECTROBOMBAS. COMPLETAMENTE SILENCIOSOS. ECONOMICO, SENCILLO, SEGURO. PARA MANTENER Y ASEGURAR UNA PRESION CONSTANTE. ASI COMO UN ABASTECIMIENTO DE AGUA SEGURO, SIN ESTOPADA.



Servicio Oficial  
J.TOMAS ORTEGA  
Trinidad, 9 Tel. 21 14 27 LOGROÑO

## ¡JUGUETES! ¡¡MUCHOS JUGUETES!!

## La Chilena

Calvo Sotelo, 14.  
LIQUIDA TOTALMENTE, A PRECIOS MAS BARATOS QUE EN FABRICA todas las existencias de juguetes que tenía el anterior negocio

# deportes

## Clay y Bonavena se han repartido las enormes ganancias

NUEVA YORK, 9. (Aflil). — Cassius Clay y Bonavena se han asegurado pingües beneficios con su reciente combate. Se estima que cuando se recauden todos los ingresos de las transmisiones por televisión en circuito cerrado, Clay podrá obtener unos 750.000

dólares (unos 52.500.000 pesetas), de su parte del 42'5 por ciento, mientras que Bonavena puede que logre la cantidad de 400.000 dólares (unos 28.000.000 de pesetas), por su 22'5 por ciento. Clay se ha abierto camino hacia un lucrativo combate por el título mundial.

contra el presente campeón, Joe Frazier, a principios del próximo año. Tanto el «Madison Square Garden» como el Astrodome de Houston (Tejas) desean organizar la pelea, de la que se cree podrá sacarse un total de 10.000.000 de dólares (unos 700.000.000 de pesetas).

### SEGUNDA REGIONAL

## Sorprendente empate del Alberite en Santo Domingo (1-1)

Comenzó el pasado domingo la segunda vuelta del campeonato de Segunda Regional. En dicha jornada destaca sobremanera el punto logrado por el Alberite en Santo Domingo frente al La Calzada, líder del grupo. Los del Iregua, a base de derrochar pundonor y ganas, lograron un importantísimo punto.

El Loyola consiguió en el Agustín Narganes la segunda victoria en su campo, esta vez al vencer 3-2 al potente Berceo, quien en esta ocasión no estuvo a la altura de las circunstancias. Marcaron los goles del Loyola Mendoza (3), dos de penalty; mientras que los goles del Berceo fueron logrados por Conguito y Madridos (hugo éste sería expulsado).

El Albelda venció al Vianés en su terreno del Silo. Los albedenses, de no haberse visto sorprendidos por sus vecinos de Alberite, constatarían ahora para la clasificación final. 2-0 sería el resultado último.

No pudo el Oyonés hacer nada en su desplazamiento a Lodosa. Los navarros, que en la última jornada habían sido empatados por el Vianés, no dieron tregua a los alaveses, a los que vencieron por 2-0.

El Calahorra Industrial parece estar dispuesto a ascender a Primera Regional. El martes venció muy desahogadamente al Atlético Rojano por 6-1, quedando ahora empatados a puntos con Lodosa y Berceo.

El River Ebro demuestra una total impotencia cuando sale de su campo, por lo que todavía no ha conseguido ni un solo punto fuera de su casa. En esta ocasión fue el Tardío quien le venció por 2-1, y eso que el cuadro de la capital no está como para sorprender a nadie. Sin embargo, el pasado martes ventiló en su terreno

el encuentro suspendido en su día contra el Loyola; éstos, pese a ir ganando en la primera parte 2-0, se vieron después cosidos por la parcial actuación del colegiado de turno, y tuvieron que rendirse perdiendo 4-2.

Después de estos resultados, queda en cabeza el La Calzada, con 23 puntos, seguido con 18 puntos por Lodosa, Berceo y Calahorra Industrial. Para los puestos de descenso están Tardío y Varea, con 6 puntos. Lo que demuestra que los últimos partidos van a ser de mucha lucha constante. Unos para clasifi-

ficarse para jugar la liguilla de ascenso y otros para no verse relegados a jugar en la próxima campaña en Tercera Regional. Hablando de esta categoría, diremos que La Unión venció 2-0 al Mendaviés, ocupando por tanto la cabeza de su grupo, ya que su más directo rival, el Pradejón, se vio sorprendido por el Rápido de Murillo en su propio campo, donde empataron 2-2, si bien cuando solamente faltaban dos minutos para que finalizara el partido ganaba el Rápido por 2-1.

ROGARMU

## RINCON DE NOTICIAS

### PASCUAL, JUEZ NEUTRAL DEL BARREDA-ENSIDESA

Siguen las actuaciones del árbitro logroñés Angel Pascual Martínez. Para el próximo domingo le ha sido asignado el encuentro de

Tercera División, grupo primero, Barrera-Ensidesa. Actuará como juez neutral a petición del conjunto visitante.

### LOGROÑES-CASTELLÓN, A LAS CUATRO Y MEDIA

Ya han salido a la calle los murales anunciando el encuentro del próximo domingo en Las Gaunas. Co-

mo viene siendo habitual, el choque Logroñes - Castellón dará comienzo a las cuatro y media.

### LOTería DEL C. C. BERCEO

Nos comunican de la veterana sociedad deportiva logroñesa que pone a disposición de sus asociados, en el domicilio social, Bar Negres-

co, sus participaciones en la Lotería de Navidad, rogándose pasen a recogerla antes del día 13, pues pasado dicho día se entenderá renunciado a ella.

### HOY, CLAUSURA DE UN CURSO DE MONITORES

Se celebra hoy, en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, la clausura del curso de monitores polideportivos, que ha tenido lugar durante los días 13 de octubre al 25 de noviembre. El acto comenzará a las siete y media de la tarde de hoy y en él se procederá a la entrega de las

credenciales a los cuarenta alumnos que han conseguido superar estas enseñanzas.

Las clases han durado 30 días consecutivos y han sido de tipo teórico y práctico, tocando las materias de Anatomía, Educación Física, Psicopedagogía de la Educación Física, baloncesto, atletismo, natación, minibasket, organización deportiva y voleibol. Los alumnos eran 28 chicos y 12 chicas. La mayor parte de ellos maestros nacionales y personas vinculadas a la Educación Física.

## COPA DE S. E. EL REAL MADRID (aficionados) ELIMINADO

MADRID, 9. (Aflil).—El Real Madrid, de aficionados, ha quedado eliminado de la Copa del Generalísimo, al vencer esta tarde al Gandía por dos goles a cero en la Ciudad Deportiva. Como en el encuentro de ida el Madrid perdió por tres tantos a cero, queda fuera de la competición.

Arbitró el andaluz Gallardo, que estuvo sólo regular.

Equipos: Real Madrid: Uriaga; Bañester, Asunción, Santesteban; Ortega, Ruiz; Avila, Ruper, Rubio, Atance y Porteros. A los 17 minutos de la segunda parte entró Carrasco por Avila, y a los 33, Fernández por Porteros. Gandía: Aguilar Martín; Martínez Rubio, Mirat, De la Iglesia; García Pascual, Amoroso; Sancho, Sánchez, Crespo, Azu-

gil y Pastor. Vidal reemplazó a Mirat y Sanz a Sánchez.

A los 17 minutos de la segunda parte, Rubio marcó el primer gol, en remate de cabeza a centro de Porteros, y a los 32, Porteros, a centro de Carrasco, establece el resultado definitivo de 2-0.

El Real Madrid pudo alzarse con una victoria mucho más abultada, pero la suerte no le acompañó. En el minuto 28, solo Porteros ante el meta contrario, lanzó la pelota fuera, y en el 42, Ruper, a puerta vacía, envió la pelota a las nubes.

Por el Madrid destacaron Uriaga, Carrasco, Asunción y Ortega, y por el Gandía fueron los mejores Martínez Rubio, Pascual, Amoroso y Sancho.

## MANO DURA PARA LOS EXPULSADOS

MADRID, 9 (Pyresa).—El Comité de Competición, en su reunión semanal celebrada hoy en la Federación Española de Fútbol, bajo la presidencia del señor Foncillas, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Suspender por tres partidos oficiales a los jugadores Jayo, del Atlético de Madrid, y Araquistain, de la Real Sociedad, por producirse violentamente, siendo ambos reincidentes. Al jugador Arnal, del Sabadell, tres partidos oficiales por repeler con agresión, la entrada de un contrario.

# «TOUR» 1971

## El recorrido será de 3.660 kilómetros

PARIS, 8 (Aflil). — Esta tarde ha sido presentado a la Prensa el «Tour» de Francia de 1971: un mes antes de lo que venía haciéndose en años anteriores. Han sido Jacques Goddet, director, y Félix Levitán, codirector, los que han hecho la presentación de los detalles de la carrera.

El «Tour» de 1971 será el más corto desde el de 1905, ya que solamente tendrá 3.660 kilómetros. Es decir, 670 kilómetros menos que el de 1970.

La carrera tendrá dos días de descanso. El primero, en Touquet-Paris-Plage, después de seis días de carrera. El segundo, en la estación montañosa de Orcières-Merlette, a 1.500 metros de altitud.

Por otra parte, habrá seis traslados neutralizados: de Marche a Dinant, el 30 de junio, con 33 kilómetros en coche; de Touquet a Chartres, el día 4 de julio, con la novedad que el transporte se hará en avión; de Marsella a Toulouse, el 10 de julio, que se hará también en avión, hasta Toulouse, y en coche desde aquí hasta Albi; de Albi a Ravel, el día 12 de julio, en coche; de Pau a Mont de Marsan, el 15 de julio, en coche, y de Poitiers a Blois, el 17 de julio, en tren.

Habrán dos etapas contra reloj individual, con un total de 70.300 kilómetros, contra 85.600 kilómetros que tenían este tipo de etapas en total de 1970.

Las etapas contra reloj se disputarán en Albi, sobre 16.300 kilómetros, y de Versailles al velódromo de Vincennes, última etapa de la carrera sobre un recorrido de 54 kilómetros. Sin embargo, hay que añadir a estas dos jornadas la etapa prólogo de Moulhouse, sobre dos kilómetros de recorrido, que proclamará el primer maillot amarillo del «Tour».

Los organizadores estiman que es éste un «Tour» para escaladores, ya que las dificultades irán aumentando conforme avance el recorrido.

La primera de las dificultades montañosas será la llegada en cuesta del Puy de Dome, en la octava etapa; seguirán las etapas alpinas, en especial las de Grand Bois, Cucherón, Porte y Orcières.

Pero serán en especial los Pirineos los que entrañen este año más dificultades, con tres jornadas erizadas de montaña: la que tendrá como meta a Luchón, con los puertos de Porte d'Aspet, Monte y Portillón; la etapa que tendrá por meta el final de la larga cuesta que lleva a Superbagnères, y la tercera etapa pirenaica, en la que habrá que pasar por los «gigantes» pirenaicos, hasta Gourette. En esta etapa, con 145.500 kilómetros de recorrido, habrá que dominar los cols de Peyresourde, Aspin, Tourmalet y Aubisque. La cima de este último puerto está a solamente cinco kilómetros de la meta.

Habrán tres etapas divididas en sectores: la primera, con tres sectores, con metas en Basilea, Friburgo y Mulhouse. La segunda, con el sector Roubaix-Amiens, de 122.500 kilómetros, y Amiens-Le Touquet, con 131.500 kilómetros, y la decimosexta, con el sector Luchón-Gourette, de 145.500 kilómetros, con 70 kilómetros.

La etapa más larga será la de Orcières a Marsella, con 270 kilómetros.

Las bonificaciones serán las mismas que en 1970: 20, 10 y 5 segundos, para el primero, segundo y tercero en la meta. Pero las bonificaciones serán de 10, 6 y 3 segundos para los sectores de la primera etapa, y de 15, 8 y 4 segundos para cada uno de los sectores de las otras dos etapas que están fraccionadas.

La participación se hará en principio sobre la base de trece equipos comerciales, de diez corredores cada uno. Tal vez se acepte la formación de equipos de marca mixtos, con seis corredores nacionales y cuatro extranjeros.

Se han previsto otras dos jornadas de medio descanso. Una en Albi, en la que la salida se dará a las tres de la tarde, y la otra en Luchon, de donde se saldrá también a las tres de la tarde.

Será obligatorio el uso de casco para los motoristas y «paquetes», y se anuncia que se mejorarán notablemente las comunicaciones e informes por radio, utilizándose al efecto un emisor-receptor a bordo de un helicóptero.

Las etapas del Tour de Francia de 1971 serán las siguientes:

26 de junio, en Mulhouse, prólogo en etapa contra reloj por equipos, 11 kilómetros.

27 de junio, primera etapa, Mulhouse-Mulhouse, dividida en tres sectores, Mulhouse-Bale, 59.500 kilómetros; Bale-Friburgo, 90 kilómetros, con Molschrel; Friburgo-Mulhouse, 75.500 kilómetros.

28 de junio, segunda etapa, Mulhouse-Estrasburgo, 142.500 kilómetros, con el

col de Fritsplan.

29 de junio, tercera etapa, Estrasburgo-Nancy, de 168.500 kilómetros, con el col de Du Donon.

30 de junio, cuarta etapa, Nancy-Marche, 239 kilómetros.

1 de julio, quinta etapa, Dinant-Roubaix, 194.500 kilómetros.

2 de julio, sexta etapa, kilómetros, y Amiens-Le Touquet, dividida en dos sectores: Roubaix-Amiens, 22.500 kilómetros y Amiens-Le Touquet, 131 kilómetros.

3 de julio, descanso en Touquet.

4 de julio, séptima etapa, Chartres-Nevers, 244 kilómetros.

5 de julio, octava etapa, Nevers-Clemont Ferrand, de 218 kilómetros, con llegada a la cima del col del Puy-de-Dome.

6 de julio, novena etapa, Clemont Ferrand-Saint Etienne, 149 kilómetros con el col de Fourches.

7 de julio, décima etapa, Saint-Etienne-Grenoble, 188.500 kilómetros con los puertos Grand Bois, Cucherón y Porte.

8 de julio, undécima etapa, Grenoble-Orcières Merlette, 134 kilómetros, con los puertos de Laffrey, Noyer y el monte sobre Orcières (1.500 metros de altura).

9 de julio, descanso en Orcières Merlette.

10 de julio, duodécima etapa, Orcières Merlette-Marsella, 247.500 kilómetros.

11 de julio, decimotercera etapa, circuito Albi-Albi, contra reloj individual, 16.300 kilómetros.

12 de julio, decimocuarta etapa, Revel-Luchón, 214.500 kilómetros, con los cols de Porte d'Aspet, de Monte y Portillón.

13 de julio, decimoquinta etapa, Luchón-Superbagnères, de 18 kilómetros.

14 de julio, decimosexta etapa, Luchón-Gourette-Pau, dividida en dos sectores: Luchón-Gourette, 145.500 kilómetros, con las subidas de Peyresourde, Aspin, Tourmalet y Aubisque; Gourette-Pau, 70.500 kilómetros.

15 de julio, decimoseptima etapa, Mont de Marsan-Burdeos, 202 kilómetros.

16 de julio, decimoctava etapa, Burdeos-Poitiers, 243 kilómetros.

17 de julio, decimonovena etapa, Blois-Versalles, 189 kilómetros.

18 de julio, vigésima etapa, Versailles-Paris (pista municipal de Vincennes), 54 kilómetros contra reloj individual.

El total de kilómetros es de 3.660, siendo éste el más corto recorrido desde 1905.

# NOTICIA

## Usted que ha pensado en la compra de un TOCADISCOS ESTEREOFONICO

### ahora puede ver y oír los de

## GENERAL ELECTRIC ESPAÑOLA

### Tenemos distintos modelos. MUY BUENOS PRECIOS y buena música.

### Vea nuestra GRAN EXPOSICION en funcionamiento

## ¡Vd. quedará agradablemente sorprendido!

### DAMOS FACILIDADES DE PAGO

## ¡¡Queremos que estas Navidades disponga del suyo!!

# IGNACIO SORIA, S. A.

Avda. de Colón, 10 Tlf. 22-05-58

## LOGROÑO



## EL MAR, ESE DESCONOCIDO

Sabido es que el mar ocupa las tres cuartas partes de la Tierra. Y, sin embargo, el hombre no sabe demasiado de cuanto hay de misterio en el fondo de los océanos.

Una aventura que incita a muchos investigadores. Y que en el transcurso de los últimos años refleja un avance científico para el mejor conocimiento de ese mundo fabuloso.

Ilustramos este comentario con una imagen del "pez-ardilla", que vive en el Atlántico, cerca de las costas tropicales americanas, y que está considerado como el pez más triste de América. No hay ninguna razón especial para considerarlo melancólico, sino que su aspecto refleja una indudable tristeza. Pues bien, este "pez-ardilla" lleva el pomposo nombre latino de "holocentrus ascensionis", y en las aguas calientes tropicales fue pescado, pero no para alimentar al hom-

bre, sino para permanecer en un acuario de Miami.

Pero volvamos al milenario secreto que guarda la profundidad de las aguas.

Según las investigaciones realizadas por el buque danés "Galathea", las mayores profundidades oceánicas las encontró en el Pacífico. Una en las Marianas, de 10.790 metros, y otra en las Filipinas, de 11.130 metros.

Por cierto que esta fosa de las Filipinas se abre a lo largo de la isla de Mindanao.

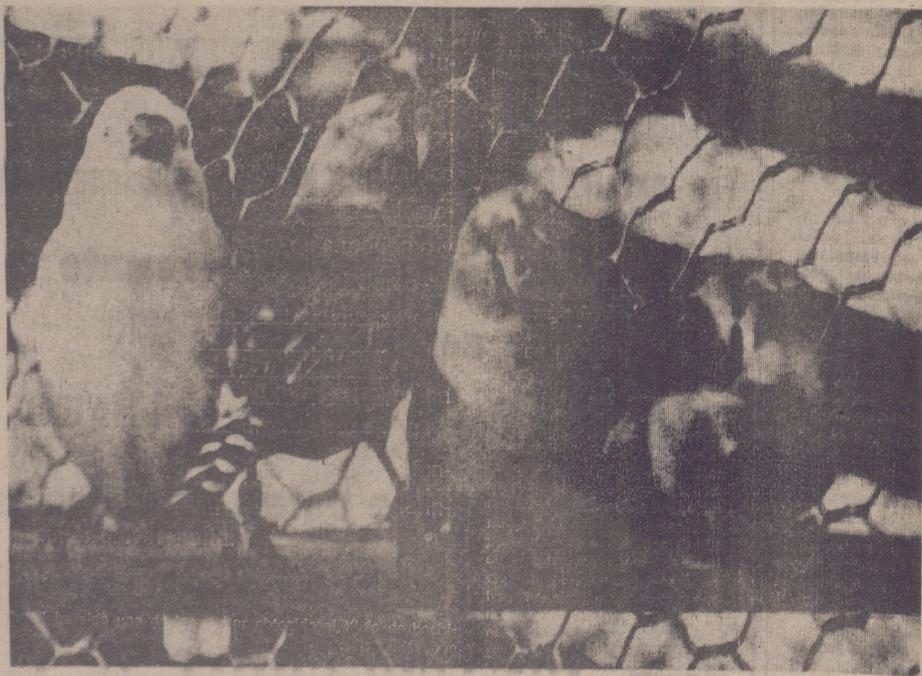
En esas abismales profundidades marinas existe un mundo que apenas está desvelado por el hombre. Una flora y una fauna desconocidas.

El mar, esa despensa inagotable para el hombre, es una sorpresa permanente para todo aquel que quiere conocer cuanto guarda.

(PYRESA)

# EL FABULOSO MUNDO DE LOS ANIMALES

## PROHIBIDO CAZAR PAJAROS



Los amigos de los pájaros están contentos en Italia. El ministro de Agricultura, señor Natali, ha firmado un proyecto de ley contra la cruel práctica de cazar pájaros con red. Las capturas, en toda Italia, eran del orden de los treinta millo-

nes de aves canoras. Es el resultado de una campaña que se inició en Milán, en donde se formó un "Comité para salvar a los pájaros", que rápidamente recogieron 400.000 firmas para exteriorizar su protesta por el trato cruel que se

permitía con las indefensas aves. En el extranjero se hicieron eco de esta campaña, y en los países del Norte de Europa incluso alentó el boicot del turismo "al jardín de Europa donde los pájaros ya no cantan".

La "Italia silenciosa" consiguió llevar al ánimo del ministro Natali la necesidad de prohibir la caza de los pájaros con redes.

(PYRESA)

## ANECDOTARIO

Una vez más, el perro salva al hombre. Gracias al can, se ha evitado una irreparable desgracia. Los hechos se han producido en Madrid. En el número 53 de la calle General Oraa, como consecuencia de un cortocircuito, se produjo un incendio. Dos hermanos, personas ya mayores, don José Pérez Blanco y su hermana, dormían. Entonces su perro "Juiqui", al ver que las llamas alcanzaban el pasillo, comenzó a ladrar de un modo desesperado; esto hizo que se levantara del lecho don José. No tenían más salida que por un tejado, cosa que hicieron los dos hermanos y el perro con prontitud.

Pese a la rápida intervención del Servicio de Bomberos, el piso quedó totalmente destruido. Pero no hubo víctimas, gracias a "Juiqui".

— o o o —

Con ocasión de haber ido a Barcelona a rodar unos planos del espacio "Planeta azul", de Televisión Española, en el Parque de la Ciudadela, y singularmente con los delfines, los animales más evolucionados de la especie, ha dicho el doctor Rodríguez de la Fuente:

—Los delfines son, en cierto aspecto, los mamíferos más completos. Por haber retornado al mar, son los mamíferos que han recuperado las formas hi-

dro-dinámicas. De la misma forma que los pájaros han ido adoptando, en el transcurrir de los siglos, unas formas aerodinámicas, a fin de adaptarse al ambiente en que se movían, asimismo los delfines han ido paulatinamente adoptando formas hidrodinámicas, que les han sido indispensables para lograr una habitualidad en el medio líquido en el que desde hace siglos están viviendo.

Para que esto ocurriera, precisó el doctor Rodríguez de la Fuente, ha tenido que transcurrir, cuando menos, un millón de años.

(PYRESA)



## GATOS

En Inglaterra hay una multitud de personas amigas de los gatos, y consecuencia de ello es que existen algunas sociedades dedicadas a la protección de estos animales. Un amigo nuestro, que ha vivido varios años en Londres, nos refería haber asistido al Festival del Gato, que organiza todos los años el Club de Minions de Kensington. Allí había hasta trescientos. Entre otros, "Stonor Spiv", gato que se hizo famoso porque posó para los manifestos de propaganda de los bonos del Tesoro, y "Princesa Chein", una estrella de la radio y de la televisión, cuyo maullido, como síntoma de la "Hora de los niños" popularizó la B. B. C.

Así como aquí, para algunos supersticiosos, el gato negro es portador de desgracia a su paso, en Inglaterra, por el contrario, se estima que trae la suerte. Y si se le ve atravesar la calle, la fortuna está próxima.

Nos decía nuestro interlocutor que, por maltratar a un gato, una persona puede ser castigada en Inglaterra hasta con tres meses de trabajos forzados, según lo que dispone una ley de protección de animales que se remonta a 1911.

(PYRESA)

## EN LIBERTAD

Madrid va a contar, al fin, con un auténtico parque zoológico. Un parque de acuerdo con las más modernas ideas, en el que los animales se sentirán, dentro de lo posible, como en libertad. Sin verjas, sin jaulas. Y no como sucede en la actual casa de fieras, del Parque del Retiro, en que parece que las pobres bestias están como realquiladas...

Las obras del nuevo parque zoológico, en la Casa de Campo, se llevan a cabo con celeridad, ya que se quiere que, por lo menos en su primera parte, el nuevo parque quede inaugurado la próxima primavera. Posiblemente, el mismo día de San Isidro.

En el nuevo zoo se dará alojamiento a animales de los cinco continentes. Quinientos mamíferos, mil quinientas aves, cuatro mil peces y mil reptiles.

La fauna de cada continente estará situada en distinta zona, para que el visitante —y sobre todo los niños— se den perfecta cuenta de dónde son originarios estos animales. Europa, Asia, África, América y Oceanía.

No todo será ver animales —sobre todo los salvajes— separados por grandes fosos de las personas. Como en Disneylandia, existirá una especie de canal, en el que los visitantes podrán realizar "safaris" fotográficos a través de un paisaje idéntico al de la selva.

La gente menuda está de enhorabuena.

(PYRESA)



# ES OTRO MUNDO

He hablado en lo más alto de alguna provincia andaluza como Huelva, ante un auditorio congregado en Aroche, en una serranía. También bajo tierra, entre estalactitas, ante miles de mil quinientas personas, en las cuevas de Aracena, magnífico decorado surrealista. En el aula magna de la Universidad de Valladolid ofrecí mi modesta lección sobre la personalidad de José Antonio. Tengo en mi recuerdo de memorias algunas otras actuaciones de las que ya se borran. Pese a ello, considero que me emocionaba sinceramente — y me tengo por afortunado, no sé si bueno o malo, pero sí sereno y con pulso inalterable — eso de hablar de la Legión.

En el auditorio de Melilla expuse a un público muy numeroso, con un grupito de músicos que pedían bronca, el significado de las glorias del Cuerno y lo situé en este momento. No apelé a lo histórico, sino

a la imagen de estas fechas actuales. Fiel a mi profesión, ello me pareció más periodístico. En el cuartelamiento céntrico de «García Aldave» tuve que dar la cara ante mil doscientos legionarios, después de la cena y en vísperas de fiesta, con su coque consiguiendo y en horas de bullicio. Al que no sepa lo que es eso, ahí le quiero yo ver.

Gerardo Sánchez Román —delegado del Ministerio— nos subió en su Mercedes rasgando suavemente la niebla, entre las rocas y las curvas. Pasado el control de la Guardia Civil para el posible contrabando, se ascendiendo despacio hasta las cumbres. De día, el espectáculo de la ciudad, abajo, al fondo, es sencillamente soberbio. En los días claros se divisa Algeciras, como viéndolos desde la Costa del Sol, parece que se tocan el Peñón y el Monte Hacho. En las dos orillas del Estrecho El agua, con sus destellos pla-

teados, azules, verdosos, violáceos, cubre el resto. Se respira la vida y el gozo del verano que se prolonga. Allá en lo alto, de noche, el mundo es otro. Más rílkiano, porque el poeta amaba las ciudades y estos sitios de noche, y Ronda, también entre peñascales, le entusiasma. La novelista argentina Beatriz Guido ha dicho que cuando está así, en contacto con la belleza, no le importaría morir estrangulada por un ángel. Nosotros esperábamos que por entre las nubes aparecieran los ángeles partiéndolas con sus espadas. Era duro y hermoso.

El macerado Cristo de la Muerte no se ve ahora; queda lejos, cercado por la oscuridad. Tampoco vemos los cerros. No huele a pinos, sino a muchedumbre apretujada. Y a vino y a coñac a discreción. ¿Por qué no, si estamos en días jubilosos? Son unas jornadas cuya repetición al cabo de otros cincuenta años yo no veré. Ni la

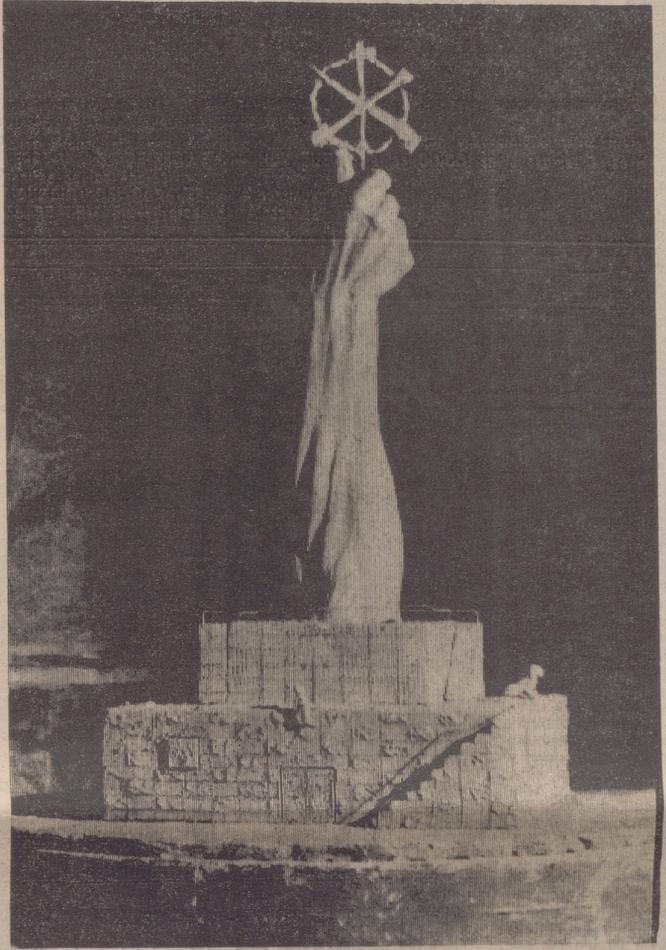
mayor parte de los que allí gritan, ríen, aplauden, juran y aclaman. Sólo los jóvenes. A propósito de esto, uno de ellos se acerca y me dice: «¿Sabe por qué no ha venido Franco a los actos del cincuentenario? Se reserva para los del centenario». Reímos de buena gana. Para estos hombres es la noche.

A mi compañero Félix Antonio se le ocurrió decir en una guarnición del Sahara que había sido legionario hace muchos años. Dio con un jefe bromista, que le puso a la orden y le mandó realizar apasionantes trabajos. Félix está gordo, como yo. Sudaba lo suyo, hasta que no pudo más y le recordó al caballero legionario el tiempo exacto que le esperaba de su incandescimiento. Dos sonrisas, un abrazo y un suspiro de alivio cerraron la serie de insuperables pruebas de obstáculos a que se veía sometido mi colega vallisoletano. Siempre el buen humor a punto.

Como no he sido legionario, no pasé por anécdotas de esta índole, pero me empujaron a hablar como si lo fuera. Y viví otras. La juerga estaba en su apogeo. Un sargento se las había tenido tiesas con un soldado que abrió mal una botella de cerveza y manchó a alguno de los presentes; poco después, su efigie bronceada se tornaba en infantil y compungida. Quiría salir a hablar, y como sus superiores no le dejaron, lloraba creyendo que había perdido su confianza. Uno de los oficiales, el día antes, a mi lado, al preguntarme otro quién era el único paisano que figuraba en la presidencia del ágape a los Príncipes, le contestó con gracia sintética: «El de las cuentas». Se refería al presidente del Tribunal de Cuentas del Reino. Yo temía que me las pidieran a mí por hacerlo mal, a aquellas horas y con arreglo a las circunstancias. El ambiente legionario reclama arengas breves, expresivas, contundentes. Para dirigirse a sus componentes sobre la retórica.

Los ojos y el talle de Estrella, primera bailarina del conjunto de Paco de Alba, habían sembrado el toma jaleo, jaleo, en el Tercio del duque de idem. Paco también es duque en eso del ballet, pero unos viejos gitanos ex-legionarios exigían no sé qué hondos saberes dentro de sus cánones estrictos. Uno con menos edad en las costillas y más alcohol entre ellas, le gritaba en el zapateado: «¡Que te vas a romper las botas». Y un barbudo apostillaba: «Paga la Legión». No faltaba quien se saltó con alguna costilla subidita de color, como en plena guerra, pero a media voz, respetando los castos oídos de algunos niños y señoras que en primera fila seguían muy atentamente el espectáculo. El bailarín lleva el prurito del arte en la sangre. Quería hacerlo bien. Se le olvidó la emoción de otro campamento donde él y Segundo Pastor depositaron las coronas, entre los rendidos estandartes, ante el monumento a los muertos y en medio de un silencio estremecedor. Le dio una tableta, se enfadó y se metió entre bastidores.

Entonces me lanzaron a mí. No sé cómo. Un foco rojo me daba en la cara, como el vaho de los legionarios y el humo de sus cigarrillos. Y las nubes que descendían del cielo sin ángeles y sin espadas, con una leve cuchillada de aire frío. Al principio hubo su majita de cachondeo. Como cualquier maletilla lnomnada, pedí una oportunidad. Me la dieron a toque de



Este es el monumento a la Legión, levantado en Zaragoza e inaugurado en estas bodas de plata de su fundación. (Foto "Pyresa")

cornetín. Nunca éste me había precedido en mis intervenciones para imponer silencio. Por arte de birlibirloque callaron todos. Se oía el vuelo de las moscas. Es asombroso lo que puede la disciplina. Y en la Legión, ella es fundamental. No sé lo que dije ni cómo lo dije. Tampoco me gusta presumir, y aunque lo lamento mucho, estoy hablando demasiado de mí esta vez. Acabé con los versos: «En las gargantas, los nimfos, los muertos en la nostalgia. Cuando floten las banderas gloriosas, en la explanada, habrá una lírica siembra de camisas legionarias». Recuerdo que aplaudieron fuerte y que oí dos o tres gritos

que nunca había provocado en situaciones análogas. Por ejemplo, «¡Viva tu madre!». Lo agradeí; a esa hora, la pobre, con valiente de una operación, dormía placidamente. El teniente coronel subió a decirme que estuve bien «porque les había tocado la tripita a los muchachos». Luego habló el subdirector general de Teatro y siguió la representación. Paco salió de nuevo y bailó primorosamente. Hubo feliz reconciliación y al otro día le invitó todas sus expansiones, como un legionario más. Así son estos hombres y así serán. Simpáticos, heroicos; sufridos, como pide su código;

audaces y juerguistas; cumplidores de las órdenes del mando, sin pestañear. Depositarios de los más limpios valores de la raza, que algunos desearían ver acabados. Jamás olvidaré los momentos que con ellos he vivido en las bodas de oro. Estoy seguro de que en más de una ocasión, mis pensamientos volarán hacia esos cuarteles, muchos construidos por ellos mismos, donde permanecen alerta y garantizan el futuro. Sí; aquél es otro mundo. Está entre nubes. Más cerca del cielo que de la tierra. Sabedlo. Es conveniente, hermanos. — (Pyresa).

FIN



LA SEÑORA  
**DOÑA LIDIA SALVADOR VAREA**  
 HA FALLECIDO EN LA MADRUGADA DE HOY, A LOS 47 AÑOS DE EDAD  
 habiendo recibido los Santos Sacramentos  
 R. I. P.

Su apenado esposo, don Pedro Rodríguez; hermanas, doña María, doña Flora y doña Gloria; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 10 de diciembre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL — Corazón de María.  
 FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — MANANA, VIERNES, a las DIEZ.  
 CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
 CASA MORTUORIA. — Santos Ascarza, 12.

LA SEÑORA  
**DOÑA FELISA RUIZ SEGURA**  
 Viuda de don Felipe Gutiérrez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD  
 habiendo recibido los Santos Sacramentos  
 R. I. P.

Sus apenados hermanos, don Valentín y doña Benita; hermanos políticos, don Francisco Rodríguez y don Florentino Gutiérrez (ausente); sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 10 de diciembre de 1970.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las CINCO, en la capilla de las Hermanitas de los Pobres.  
 CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
 MESA DE FIRMAS. — Héroes del Alcázar, 27.



# RADIO RIOJA

7.55 Sintonía y programa.	1,00 El disco de hoy.
7.58 Matinal Cadena SER.	1,10 Ecos de Haro.
10,00 Aires del Ebro.	2,00 Aquil. Santo Domingo.
12,00 Radiovarietades.	1,45 Consultorio ganadero.
12,30 Mediodía Cadena SER.	2,30 Radio Nacional.

3,00 El día de hoy.	12,15
3,20 Canciones de ayer.	12,30
3,35 Discoteca española y Club de Adheridos.	1,30
4,00 «Historia cupletista».	2,00
4,35 «Lydia».	3,00
5,05 «A la sombra de la encina».	3,25
5,30 «La extraña llamada».	5,00
6,00 Programa variado	6,45
6,30 Verdaderamente curioso.	
6,35 «Un paso en falso».	
7,05 «La paloma negra».	
7,35 Santo Rosario.	
8,00 Gane con Pécker y Prat.	
8,45 Paleta multicolor.	
9,00 El que fue a Sevilla perdió su silla.	
9,45 Música de películas.	
10,00 Radio Nacional.	
10,25 Barrón, poeta de Logroño.	
10,30 Noticias locales.	
10,45 Vds. son formidables.	
12,00 Buenas noches, Logroño.	
1,00 Edición de madrugada.	
1,15 Noche de concierto.	

* MATINAL	7,00
APERTURA	* NOCHE
Rondó para violín y orquesta, de Schubert.	8,40
PRIMERA HORA	9,00
CONVIENE SABER	9,35
SOBREMESA	10,45
SOBRE LA MARCHA	
NOTICIAS A LAS TRES	
BUENAS TARDES	
Incluye hoy: En cualquier lugar de España, arte de vivir, flamenco, concurso, el médico en casa y la aventura del trabajo.	
DESPEIDIDA Y CIERRE	
* TARDE	11,30
APERTURA	11,50

# T. V. E.

# Radio Calahorra

9:05	Los santos de cada día.
9:20	Los días tienen su historia
9:30	Reina en el hogar.
10:00	La novelera (Novela).
10:30	Radio club.
11:00	Cita de la mañana.
11:15	Exitos de ayer.
11:30	Hermana radio.
12:05	Amigos oyentes.
12:15	Pequeño concierto.
13:00	Galería de éxitos.
13:30	Ballenato.
13:35	Deportivas.
14:00	Torre de control.
14:30	Radio Nacional.
14:45	Pequeño concierto.
17:00	Confidencias.
18:05	España en su música.
18:30	Pasarela de estrellas.
19:00	Concierto en la tarde.
19:30	Voces que triunfan.
20:00	Santo Rosario.
21:30	Club de abonados.

# Rafael Gil, director para grandes públicos

Rafael Gil necesitaba rodar varias secuencias de su nueva película en el interior de un teatro espacioso, moderno. En Madrid, a estas alturas de la temporada, es prácticamente imposible. Rafael pensó en las posibilidades de los alcazarones y se marchó a Guadalajara donde rueda desde hace una semana.

«El sobre verde» no es lo que podíamos llamar una adaptación cinematográfica de la popular revista. La película llevará su nombre porque el guión tiene mucho que ver con ella. El protagonista del film hace precisamente durante una representación de «El sobre verde». Su madre, una señora muy gorda que representaba el papel de la Diosa Fortuna, se sintió repentinamente indispuesta en escena... iba a dar a luz. El chico, luego, sería un desgraciado, un pobre hombre. Pruéba suerte en todos los oficios en el seno del teatro siempre, y fracasando siempre. Un día, como protagonista y director, representará «El sobre verde» y ese día, por fin, encontrará su éxito, su línea.

—¿Película musical?  
—Sí y no. Es una comedia-cómica, una película «de risa», con varios números musicales y un módulo musical. Tony Leblanc, el protagonista, canta y baila. Ella es Esperanza Roy, una vedette auténtica y, además, una actriz sensible. Estoy muy contento con los dos.

—Entonces, ¿comedia musical?  
—Entrar en definiciones es muy difícil, amigo mío. Efectivamente, «El sobre verde» tiene elementos cómicos, musicales y también de intriga, policíacos. Así que usted defina el género como entienda.

### MÉRITOS

—Rafael Gil, productor y director, es uno de los realizadores que más regularmente trabaja en el cine español. Para usted, ¿no hay crisis?  
—¡Claro que sí! Usted no puede imaginar siquiera la tranquilidad que sentimos en estos momentos. Por fortuna, el público está respondiendo muy bien ante mis últimas realizaciones y esto me concede un margen grande de confianza. Usted me comprende.

—A usted, durante muchos años, se le identificó con un cine ávido de valores artísticos, humanos. Ahora, desde hace algunos años, le atacan, tildándolo de comercial.

—Usted sabe, Porto, que yo, con mi cine, pretendo llegar al público, a los espectadores. Creo que un cine no tiene sentido si está hecho de espaldas al aficionado. Yo probaré fórmulas más o menos comerciales, pero siempre bajo una línea de dignidad y fidelidad a mí mismo. Durante los últimos tiempos he acometido diversas comedias, género que, para ciertos sectores, no pasa de «intrascendente», yo no lo considero así. De todas maneras, puedo adelantarle ya que mi próximo film será dramático.

—Usted que ha probado to ou anb jod? «souéps soj sop pruebe fortuna con el «wes tern»?

—Me considero un rendido admirador del cine americano y siento un profundo respeto por sus maestros. Si algún día me ofrecen un western lo rechazaré de plano; aceptarlo supondría entrar en la falta de respeto. Lo que sí haría es

## ALQUILO GRUAS - TORRE

Marca PINGON o IMENASA  
Condiciones inmejorables  
Razón: Teléfono 22-53-63



Otra película de toros: éstas pueden ser nuestros «westerns».

### EL AYER Y EL MAÑANA

Por encima de otras consideraciones críticas y estéticas, Rafael Gil, hombre de inabordable cordialidad, ha sido siempre un director para grandes públicos. Sus películas, en muchas ocasiones, han abierto paso, camino, a verdaderas «épicas»: cine histórico, cine religioso, cine «épico». Ha tenido muchos éxitos: «El clavo», «Reina Santa», «La guerra de Dios». Las mejores películas de Sara Montiel llevan su firma: «La reina del Chantecler», «Sambas...». Sin embargo, para quienes han estudiado a fondo su obra, lo mejor del realizador está en sus primeras películas, en «El hombre que se quiso matar», «Huella de luz», «La calle sin sol»...

—Si he realizado una nueva versión de «El hombre que se quiso matar», se debe, exclusivamente, a un deseo personal, mantenido durante muchos años. Sin embargo, no creo que vuelva a realizar ninguna de mis películas. Si acaso, «El Quijote», por poder utilizar el color. ¿Quiere usted que le cuente una anécdota? Bueno, cuando

vi por primera vez «El hombre que se quiso matar», mi primer largometraje, me quedé tan frío que me veía nuevamente trabajando como ayudante de dirección... Y lleva cincuenta y dos títulos como realizador...

(PYRESA)

JUAN JOSE PORTO

## CINE SAHOR

Continúa de 4,30 a 12,30  
AUT. MAYORES 18 AÑOS  
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

## ¡DIVERTIDO ESTRENO! ITALIA DICE «SÍ» AL DIVORCIO

Nosotros decimos «NO».  
ESTA PELICULA SE LO EXPLICARA...



CONCHITA VELASCO  
"CASSEN"  
TERESA GIMPERA  
GERMAN COBOS  
JOSE SACRISTAN  
DIANIK ZURAKOWSKA  
ANTONIO OZORES  
RAFAELA APARICIO  
INGRID GARBO  
GRACITA MORALES

## matrimonios se-pa-ra-dos

EASTMANCOLOR-PANORAMICA

¡¡UNA PELICULA DIVERTIDISIMA!!

## ¡Un huracán de violencia sacude la pantalla!

Metro-Goldwyn-Mayer presenta Una Producción Judd Bernard-Irwin Winkler



## LEE MARVIN A QUEMARROPA



ANGIE DICKINSON  
KEENAN WYNN-CARROLL O'CONNOR-LLOYD BOCHNER MICHAEL STRONG  
Guión Alexander Jacobs David Newhouse y Rafe Newhouse  
Productor Judd Bernard y Robert Chartoff Director John Boorman  
Panavision y Metrocolor

¡Un festival de...  
LEE MARVIN...  
un gran especialista de la VIOLENCIA

Un GANGSTER lleva a cabo su VENGANZA en un colosal film de la SERIE NEGRA

¡INQUIETANTE!  
¡ESPECTACULAR!!  
¡VIOLENTO!!!

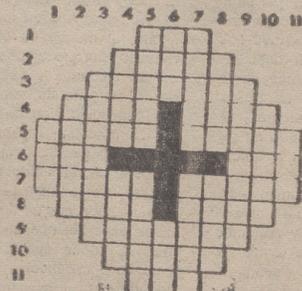
Al salir de ALCATRAZ hizo un ARREGLO de CUENTAS FINAL

Llevaba en su revólver la ira de la VENGANZA

## Mañana en el DIANA

En su GRANDIOSA TEMPORADA DE SELECCION

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Fluido aeriforme. — 2: Insignia pontifical usada por el Papa y los arzobispos, formada por una faja circular de lana blanca. — 3: Tela fuerte de seda o lana con dibujos formados con el tejido. — 4: Continuo. Interjección. — 5: Manifestaciones de entusiasmo. Utensilio para estampar las armas, divisas o cifras en él grabadas. — 6: Nombre árabe. Al revés, parte del río próxima a su entrada. — 7: Insipidas. Reunión nocturna con baile o música. — 8: Conoce. Rezas. — 9: Reglas o patrones para trazar las líneas según las cuales se han de labrar las piezas. — 10: Indeterminaciones del ánimo entre dos juicios o dos decisiones. — 11: Al revés, ápicope.

**VERTICALES.** — 1: Marchas. — 2: Lugares para guardar el trigo u otras semillas o forrajes. — 3: Emblemas. — 4: Abono. Superior de un monasterio con facultad de conferir órdenes menores. — 5: Mamíferos ruminantes cervidos. De la misma suerte que. — 6: Extremo. Poesía. — 7: Robos. Cabezuelas (harinas). — 8: Cualquier mineral terroso de color amarillito. Piedras sagradas. — 9: Adornos con guarniciones al canto. — 10: Nombre de varón. — 11: Metal.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Car. — 2: Sotas. — 3: Mirabas. — 4: Peso. Ocal. — 5: Motas. Notar. — 6: Aro. Isa. — 7: Sopas. Penas. — 8: Sale. Asas. — 9: Serojos. — 10: Socas. — 11: Nas.

**VERTICALES.** — 1: Más. — 2: Poros. — 3: Metopas. — 4: Sisa. Ales. — 5: Coros. Serón. — 6: Ata. Oca. — 7: Rabón. Pajas. — 8: Saeco. Esos. — 9: Satinas. — 10: Lasas. — 11: Ras.

## REPARTIDORES

Con vehículo, se necesitan en

LOPEZ ROMERO, S. A.

Miguel Villanueva, 6, 1.

Oficina de Colocación Ref. 17 480

## ¡El robo del siglo y la más excitante aventura en la película del año!

¡Un insólito golpe de audacia en un film apasionante de acción trepidante!



## el filo de un cuchillo

## HOY MONUMENTAL OLYMPIA ESTRENO

Y en gran reestreno, el colosal «WESTERN» norteamericano  
«ESPUELAS NEGRAS»  
(CinemaScope - TechniColor) Rory Calhoun, Linda Darnell, Lon Chaney, Terry Moore, Bruce Cabot, Scott Brady, etc.  
De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. Sala perfumada por TORINO  
Estreno aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reestr. 6,00 y 9,15.

## CARTELERIA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**Excepcional éxito**  
Un documento histórico, un espectáculo prodigioso, una realización inigualable  
**SIMON BOLIVAR**  
Technicolor. TODD-AO. 70 mm.  
SONIDO ESTEREOFONICO  
Maximilian Schell, Rosanna Schiaffino, Francisco Rabal  
Pases aproximados, a las 4,30-6,40-8,40 y 10,40.

**ATENEA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Acción y aventuras, rodeada de esculturas mujeres  
**«ENVIADO ESPECIAL «K»**  
CinemaScope - TechniColor  
Stephen Boyd y Camilla Sparo  
Y el monumental reestreno y «BANDIDOS EN MILAN» (CinemaScope - TechniColor)  
Margaret Lee y Thomas Milian  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
Precios: 15 y 20 pts.

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**EMOCIONANTE EXITO**  
La más alucinante de todas las películas de terror  
**EL CEREBRO DE FRANKSTEIN**  
Technicolor. Peter Cushing, Verónica Carlson, Simón Ward  
Y el monumental reestreno **LA MUJER DE CEMENTO**  
Technicolor - CinemaScope  
Frank Sinatra, Raquel Welch  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

**BRETON** (T. públicos) De 4,30 a 11,30  
**¡Programa doble!**  
1.—¡Sensacional éxito del estreno en Technicolor!  
¡Una verdadera tormenta de furia salvaje! Un film del Oeste americano, emocionante y brutal.  
**HOMBRES DESPERADOS**  
(Con Pierre Brice, Rod Cameron, Marie Versini)  
2.—El film «Metro» technicolor **LOS DESBRAVADORES**  
Con Glenn Ford, Henry Fonda, Sue Ane Langdon  
Butaca y 1.º piso, 20 pesetas.

**DIANA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Cayó en una trampa insólita: la acusación de haber asesinado a un cadáver, en un film perverso.  
**«UNA HISTORIA PERVERSA»**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
Marisa Mell, Elsa Martinelli, Jean Sorel y John Ireland  
P. Progr. 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 11,00  
EXCLUSIVA DE ESTA SALA

**MODERNO** (18 años) De 4,30 a 12,30  
**¡¡DOS ULTIMOS DIAS II en pleno éxito!!**  
¡Sensacional ESTRENO «United-Artist»!  
¡La película americana más endiablada, atrayente y divertida de la temporada!  
**«BESAME, TONTO»**  
Con Dean Martin, Kim Novak, Ray Walston  
**¡VAYA TRIO! ¡VAYA PELICULA! ¡VAYA A VERLA!**  
Advertencia: Por su larga duración, no se proyectará en prog. doble.  
Pases del film: 5,15-8,15 y 10,30

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
El robo del siglo, la más excitante aventura del año y un insólito golpe en un film de acción trepidante y apasionante  
**«EL FILO DE UN CUCHILLO»**  
(Metro-Color) Britt Ekland, Peter Falk y Joanna Barnes  
Y el «western» norteamericano **«ESPUELAS NEGRAS»**  
(CinemaScope - TechniColor)  
Rory Calhoun y Linda Darnell  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,20.

**RIALTO** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**COLOSAL EXITO**  
Una película valiente y apasionada  
**LOS ADOLESCENTES**  
Technicolor  
Carlos Pinar, Renata Seydel  
Y el sensacional reestreno **PENSIONA A LA ITALIANA**  
Gina Lollobrigida y Jean Paul Belmondo  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,50. Reestr., 6,15 y 9,15.

**SAHOR** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**Divertido Estreno**  
Italia dice «sí» al divorcio. Nosotros decimos «NO». Se lo explicara...  
**MATRIMONIOS SEPARADOS**  
TECHNICOLOR  
Conchita Velasco, «Cassan», Ingrid Garbo, Gracita Morales, German Cobos, Teresa Gimpera  
**¡LO MAS DIVERTIDO DEL AÑO!**  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

# NIGERIA:

## DIEZ AÑOS DE INDEPENDENCIA

En la medianoche del 30 de septiembre, Nigeria (el país más poblado entre los de África) cumplió sus primeros diez años de independencia.

Esta década ha sido verdaderamente turbulenta y ha significado también un cambio profundo en la estructura del país. Los diez años de independencia han sido históricamente los más densos de toda la historia de este nuevo país.

### LAS REGIONES AUTONOMAS

Nigeria, como unidad, era algo artificialmente creado por los colonialistas. Pero mantener esa unidad sólo podía conseguirse (dejando a un lado la guerra independentista de Biafra), concediendo una autonomía a las diversas regiones que componen el país.

Desde los primeros años de su independencia, el país ha sufrido cambios sustanciales.

Tres poderosas regiones tienen una semiindependencia: las del Norte, las del Oeste y las del Este, y han sido divididas en doce Estados, con una influencia regional bastante débil y, por ello, más ligados al poder central del Gobierno federal de Lagos.

Esta división de Nigeria en 12 Estados se llevó a cabo el 27 de mayo de 1967. Esa división no cuadraba exactamente con los deseos de las diferentes razas de negros que habitan el país y que fue el motivo principal del intento de independencia de Biafra.

El golpe de enero de 1966, que llevó consigo el asesinato del primer ministro, sir Abubakar Tafawa Balewa, un hombre moderado y esforzado en mantener la comunidad de vida de las distintas tribus y razas del país, fue seguido por tres años de desorden político iniciado con la huelga general de 1964 y seguido, después de esa huelga, con una mantenida rivalidad, tanto en el propio Go-

bierno central como entre las regiones y las razas entre sí.

### DIFERENCIAS NOTABLES

La extensa región norteña del país tiene el 50 por 100 de toda la población de Nigeria y ocupa las dos terceras partes de este nuevo país. Los habitantes de las otras dos regiones, el Este y el Oeste, miraron siempre a la región Norte como una amenaza para sus ambiciones e incluso para su posibilidad de hacer viable su economía. Esta rivalidad y amenaza se hizo una realidad en septiembre de 1966, cuando se llevó a cabo en el Norte una auténtica matanza de ibos y de otros negros de otras razas procedentes del Este del país, que vivían en el Norte.

Ante esta amenaza, los ibos, que constituyen la raza más inteligente y más culta de toda Nigeria, huyeron a su zona rural por millares, abandonando sus puestos.

Fue entonces cuando se crearon los doce Estados, medida

que fue interpretada por los ibos como un intento final de impedir la guerra, pero no como una reforma eficaz. La guerra que comenzó en julio de 1967 fue considerada por el poder central como una corta e inútil tentativa, que podía ser aniquilada con una simple «acción de policía» para preservar la unidad del país. Se lanzó el slogan de que «hay que guardar a Nigeria unida. Esto es lo que tenemos que defender». Pero aquella «acción de policía» llevaba dentro, como el tiempo demostró, la pretensión de aniquilar al pueblo ibo en su levantamiento, costara lo que costara. Y dejó de ser una sencilla «operación policial» para convertirse en una guerra abierta que habría de durar hasta enero de 1969 y que terminó, no con una victoria militar sólo, sino por el colapso, el hambre y la miseria del pueblo ibo, no rendido, sino prácticamente muerto por inanición. Así se ha llegado a una nueva, pero artificial, unidad de Nigeria.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas.  
Se admitir solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

**HABERTE** teléfono nº 21-28-77

**COSECHADORAS** - Equipos de 250 reparados se ceñen sin conductor en el alquiler para la campaña. Teléfono 9 Cárcar (Navarra)

**QUILLO** finca tres plantas, Belchite y Galicia, 400 m<sup>2</sup>, propio almacén, muy bonito. Razón, T. 214538.

**HABITACIONES** y cuartos de estar, televisión, derecho de agua y servicios. M. Navarrese, 11, entresuelo izquierda.

**QUILLO**, se cede en Santos Asensio, 48. Razón, en el 48, primer piso.

**QUILLO** huerta en la Ribera. Múgica, 28, quinto central.

**QUILLO** 140 m<sup>2</sup>, puerta entrada camion, junto Avda. España, Razón, T. 211496.

**QUILLO** cuarto, libre, mediodía, 6 habitaciones, calefacción, baño decorado. Calvo Sotelo, segundo izquierda.

**QUILLO** local 120 m<sup>2</sup> completamente en General Franco, 61, Portería.

### AUTOMOVILES

**QUILLO** compra cualquier coche de vehículo Pago al contado

**QUILLO** Rover 109, 2ª mano, buen estado, vende

**QUILLO** Renault Dauphine, motor rectificado y reparado, con dirección, con toda garantía. Se admiten cambios de vehículo o Seat 600 D. Taille. Baquerín. Rep. Argentina, teléfono 213694.

### AUTOCASION

El coche usado con más garantía. Varios 600 D inmejorables, R-8 y Simcas en muy buen estado, 4-F. Citroën 2 CV, 1.500 batallísimo. Gran ocasión, 124 seminuevo, garantizado. Avenida Portugal, 35. Teléfono 220734.

1.400 C. 4-F. Citroën furgonetas y coche, Formichetti D, Dauphine barato. Razón, Garage Central.

### COLOCACIONES

**TORNEROS**, se necesitan López Romero S. A. O. Colocación 16.897

**TRACTORISTA**, necesita José Romanos. Teléfono 128 Alfarro.

**REGALOS «Avon»**, Encanta recibirlos, obsequiarlos y aún más venderlos. Señora o señorita. Infórme ahora si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al teléfono 225674 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

**SEÑORITA** con experiencia en máquinas de tejer y confección géneros de punto. Excelente oportunidad para persona competente. Razón, Telf. 225281 O. Colocación 17.823.

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador en Vinos Angel (Laurel). Razón, de 11 a 8. O. Colocación 17.834.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años en Comercio Nuevo, Plaza Héroes, 25. O. Colocación 17.835.

**OFICIAL** cerrajería, necesita Angel Bastida. Calvo Sotelo, 45. O. Colocación 17.841.

**GRAN HOTEL**, necesita camarera comedor y camarera pisos, condiciones a convenir. O. Colocación 17.840.

**PRECISAMOS** personal joven masculino para trabajo limpio y fácil, jornada desde las 7 a las 15 horas, durante todo el año. O. Colocación 17.832

**SIRVIENTA**, se necesita, salidas tardes, piso pequeño. Pérez Galdós, 11, principal izquierda.

**NECESITAMOS** cubrir varias vacantes en primera empresa en su ramo en España para Logroño y provincia. Trabajo fácil, dirigido, con retribución profesional. Interesados, diríjase personalmente o por escrito a Vara de Rey, 13, principal centro, de 11 a 14 horas

**SE OFRECE** chófer con carnet de primera. Manzanaera, 13, cuarto «C». O. Colocación 448.

**DEPENDIENTE** sección de ballero, con experiencia. se necesita en Medysor. O. Colocación 17.843.

**INTERPRETE**, con dos idiomas, Bachiller Superior, se necesita. Miguel Villanueva, 7, segundo d.

**EMPLEADA** de hogar, necesitó San Antón, 20, tienda.

**MUCHACHA**, necesitase bien retribuida. Franco, 38, tercero izquierda.

**NECESITO** muchacha poca familia. Hermanos Moroy, 8, segundo.

**SE NECESITA** asistente. General Franco, 4, cuarto izqda.

**ASISTENTA**, se necesita. Calvo Sotelo, 11, primero.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Plaza Europa, 1, cuarto izqda. (frente Estación Ferrrocarril).

**SE NECESITA** chica o señora joven, de 9 mañana a 8 tarde, con informes. Vara de Rey, 48, sexto primera.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita en Gran Vía, 16, sexto «A»

**ASISTENTA**, se necesita, dos horas mañanas y una tarde Portugal, 3, cuarto derecha.

**CHICA** para señora sola, se necesita. Razón, Vara de Rey, 43, primero. Atenderemos hasta las seis de la tarde.

**FINCA** tres plantas, esquina Belchite y Galicia, 400 m<sup>2</sup>, se vende. Razón, teléfono 215099.

**LOCALES** pequeños, dos alturas, facilidades. 220823.

**SE NECESITA** chica con informes, buen sueldo. Vara de Rey, 36, cuarto centro.

**CHICA**, necesita matrimonio con niño. Teléfono 211282.

### ENSEÑANZA

**FRANCES**, profesora nativa. Teléfono 224688.

**CLASES** después del colegio. Tareas y repaso. Colegio Sagrada Santa Teresa. Pérez Galdós, 9. Teléfono 221904.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**

**AGENCIA INMOBILIARIA SOLAZARAL**  
Finca-Pisos Solares-Local M. de la Mata, 6

**FINCAS**

**SE VENDEN** pisos con todas comodidades y facilidades en lonjas de todas las medidas. Razón. Oviado 16

**SE VENDE** piso a estrenar en Duquesa de la Victoria. Razón, teléfono 214952.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas) con facilidades en calles Manzanaera 1 y en 12 Ligero 28 Razón en oficinas de 12 Ligero 24 Teléfono 221638

**PISO** céntrico, parquet, calefacción central, 5 habitaciones y servicios. Informes, Perfumería Rex. Zaporta, 4.

**PISO**, vendo, 6 habitaciones, galería, calefacción, central. Informes, Franco, 36, primero izquierda.

**SOLARES** muy buenos en barrio Yagué, de 8.000, 4.000, 1.750 y 680 metros cuadrados, con frentes a dos calles, carretera de Burgos y Galicia, la calzada y aceras pavimentadas autobús, teléfono, luz y fuerza, agua y todos los servicios necesarios, precio muy razonable, vendiendo al contado o con facilidades de pago, o cede para construir a cuenta de obra. Informes Muebles «El Barato» Bretón de los Herreros, 25.

**SE NECESITA** chica con informes, buen sueldo. Plaza Europa, 1, cuarto izqda. (frente Estación Ferrrocarril).

**SE NECESITA** chica o señora joven, de 9 mañana a 8 tarde, con informes. Vara de Rey, 48, sexto primera.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita en Gran Vía, 16, sexto «A»

**ASISTENTA**, se necesita, dos horas mañanas y una tarde Portugal, 3, cuarto derecha.

**CHICA** para señora sola, se necesita. Razón, Vara de Rey, 43, primero. Atenderemos hasta las seis de la tarde.

**POR 200.000**  
Pesetas de ENTRADA

Le ofrecemos magníficas viviendas de 3 y 4 habitaciones en calle General Franco.

**CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE**  
**LLAVE EN MANO**

El resto estudiaremos con usted la forma de pago

**AHORA QUE USTED PROSPERA, PROSPERE TAMBIEN DE PISO**

Información: Avda Portugal nº 1, entrp. nº 4.

**PISOS**, 300.000, mitad facilidades, exentos, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sin ascensor 220823. mañanas.

**CUARTO** piso, 330.000, mitad facilidades, exento, gran terraza encima, 4 habitaciones 3 exteriores, balcón 220823, mañanas

**SE VENDE** piso a estrenar en Duquesa de la Victoria. Razón, teléfono 214952.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas) con facilidades en calles Manzanaera 1 y en 12 Ligero 28 Razón en oficinas de 12 Ligero 24 Teléfono 221638

**PISO** céntrico, parquet, calefacción central, 5 habitaciones y servicios. Informes, Perfumería Rex. Zaporta, 4.

**PISO**, vendo, 6 habitaciones, galería, calefacción, central. Informes, Franco, 36, primero izquierda.

**SOLARES** muy buenos en barrio Yagué, de 8.000, 4.000, 1.750 y 680 metros cuadrados, con frentes a dos calles, carretera de Burgos y Galicia, la calzada y aceras pavimentadas autobús, teléfono, luz y fuerza, agua y todos los servicios necesarios, precio muy razonable, vendiendo al contado o con facilidades de pago, o cede para construir a cuenta de obra. Informes Muebles «El Barato» Bretón de los Herreros, 25.

**SE VENDE** piso exento en Quispe Llano, 51, cuarto. Razón, desde las 11. Teléfono 224798.

**FINCA**, vendo, 163 fanegas regadío. Redondo de Assa (la guardia). Razón, teléfono 223658, Logroño, y núm. 14 de Lanciego.

**PISO** exento, calefacción, estufa Teléfono 224717

**SE VENDE** piso en Pio XII, 8, cuarto, 6 habitaciones, 2 baños, calefacción central. Razón. Castroviejo, 5, bajos.

### GANADOS

**40 PAREJAS** con corderos de 8 a 12 kilos, vende Angel Arpón, en Rincón de Soto.

**MULA** diez años, vende Jesús Lara, en Alésón.

**OVEJAS**, vende 100, partiéndolo, Olegario García. Preclados, 26, en Arnedo.

**SE VENDEN** tetones Razón, General Franco, 55, séptimo C.

**SE VENDEN** 300 ovejas partiendo juntas o por partidas. Tratar con Alfredo Sáenz, en Bergasa.

**OVEJAS** chamaritas, 190, con 80 corderos, las demás partiendo, juntas o en partidas, vende Pedro Fontecha, en Hornillos.

**TERNEROS** de recría y vacas de leche Cayetano Lacabe Calvo Noval 3

**TERNEROS** de recría vende Angel Ortiz Ctra de Burgos Cno. Carretil 101 212831

**PIENSOS** pulpa blanca atañe empacada Avda Navarra 14 Samsiaco Zulueta

**SEMILLA** de alfalfa, compra Zulueta. Avenida Navarra, 14

**DESEMBARCO** viernes, noche, terneros comedores y de leche y vacas lecheras. Carretera del Cristo Samalá. Valentín Pérez Revuésita T. 213038.

**TETONES**, se venden. Camión Viejo Fuemayor. Casida Rubia.

**OVEJAS**, 120, vendo, son corderos, y 35 borregos. Razón, Daniel Jubera. Ventas Blancas.

### PERDIDAS

**LIBRO** de Familia a nombre de Juan Bautista Cuesta. Gratificarán. Bretón, 38, entlo.

**CAJA** de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Extraviada la libreta ordinaria número 21.546-03, de Agencia de Albarit de Iregua, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 9 de diciembre de 1970. El Director General.

**PISO** exento, calefacción, estufa Teléfono 224717

**SE VENDE** piso en Pio XII, 8, cuarto, 6 habitaciones, 2 baños, calefacción central. Razón. Castroviejo, 5, bajos.

### TRASPASOS

**LOCAL** arreglado, barato, ideal para pescadería o bar. Razón, República Argentina, 22, primer centro.

**LOCAL** arreglado, barato, ideal para pescadería o bar. Razón, República Argentina, 22, primer centro.

### VEHICULOS

**TRACTORES** Fordson. Major. Ebro, Hanomag Barreiros, Al gayer, procedentes de cambio, bien de precio, vende

**CAMIONES** Ebro y Borgward, vende

**HERQUETA** Calvo Sotelo, 39 Logroño

**TRACTOR** David Brown de 45 HP.

**TRACTOR** Super Ebro de 55 HP

**TRACTOR** Zetor de 42 HP Calvo Sotelo, 39 Teléfono 213469 Logroño.

**TRACTORES** procedentes cambio. Ebro, Fordson, Barreiros, Renault, John Deere Massey Ferguson. Buen precio y estado. Vende Gortáiz Hermanos Logroño.

**CAMION** Ebro Avla 2.500, furgoneta Sava, furgoneta F-1.000. Buen estado. Precio asequible. Vende Gortáiz Hermanos Siervas de Jesús. Logroño.

**VENDO** tractor «Super Ebro» y remolque, en Villar de Torre Martín Merino.

**SE VENDE** 4-F, estado impecable, con 48.988 Kms. Razón, Rafael Flaño, en Sorzano.

### VENTAS

**VENDO** máquina punto. Teléfono 214966.

**BASURA** champiñón y plátano para caballería Luis Fontecha. Pérez Galdós, 16, séptimo.

**VENDO** artículo fácil venta en esa localidad, por poco dinero, propio publicidad y otras muchas aplicaciones Informes. Apartado 83. Huesca.

**VENDO** paja blanca empacada y 200.000 kilos de paja de legumero. José Obispo. Baltanas (Palencia).

**ALMENDROS**, melocotoneros, Viveros Clavijo. Huesca, 16, cuarto. Teléfono 220525.

**COCINA** butano seminueva. Villegas, 1, primero.

**ALMENDROS**, largueta y melocotoneros. Viveros Bretón. Villamediana. Teléfono 64.

**CEBADA** pallas, para siembra, vendo. 220823.

**COCINA** butano, horno, moderna, barata. T. 211790.

**VENTA** de 40 dormitorios compuestos de armario 2 puertas, 2 mesitas, 1 comodín y cama 1,05 ó 0,90, sapel y poliester, sommier, luna y herraje, al precio de 6.000 pesetas. Razón, Muebles Muñoz. Calle Valderúa, 1. La Estrella.

**MOSTRADOR**, vendo, de tornica. Razón, Florencio Martínez, en Lardero.

### VARIOS

**REPARACION** lavadoras bobinado de motores. Talleres Jema Barriocepo, 11 T. 225786.

**ALBANILERIA**, trabajos en general. Teléfono 225949

**ALBANIL** «El Chapucista». Albafilería y pintura en general. Teléfono 221057.

**ANTICONGELANTE** en Pérez. R. y T. S. A. M. Murríaeta, 52-2. Teléfono 222350. Logroño.

**FACILITAMOS** trabajo para tejer a domicilio. Garantizamos labor todo el año Enseñanza completa. Informes, Pino y Amorena, 17, primero izqda.

**PINTURA** en general, empapelados especiales. Avisos telefónicos 223655 y 225535

## GRAN OCASION

**SE VENDE CAMION SAVA PRIMERA MANO, DE PARTICULAR A PARTICULAR, CON FURGON METALICO 4,10 x 2,10**

Precio de inventario. Puede verse en General Franco, 61. Teléfonos 213448 y 222942

# ADIOS A

# KENNEDY

A los pueblos, según el viejo proverbio, los guían los poetas. En una época como la actual en que las naciones, tras derrochar en el espacio de una generación cantidades portentosas de heroísmo y de ilusión en los campos de batalla, habían perdido sensibilidad para las empresas del espíritu, urgía que un hombre izara de nuevo su estandarte. Uno de estos hombres fue el trigésimo quinto presidente de Norteamérica, muerto cuando el reloj de Dallas (Estado de Texas) marcaba las 12.30 del día 22 de noviembre de 1963. John Fitzgerald Kennedy fue un poeta de la acción que presentó a sus contemporáneos unos ideales por los que valía la pena luchar y morir. Por eso fue fervientemente amado por una inmensa multitud de gentes dispuestas, pese a las catilinarias que intentaban desmentirlo, a montar la guardia al pie de banderas airo-sas, de banderas limpias y, sobre todo, de banderas propias. En ello radica lo mejor de la obra del presidente norteamericano: en levantar un estandarte donde se condensaban los anhelos —y también los intereses— de unos hombres que, cansados de ver afanarse a los políticos en barnizar de una capa de novedad programas desfasados, querían protagonizar y dejar su huella en las funciones públicas.

## LAS VICTORIAS DEL ESPIRITU

Frente al arraigado concepto de la aristocratización del quehacer político, Kennedy defendió una vieja y olvidada verdad: que la libertad no es un don gracioso del Poder, sino que debe merecerse y conquistarse; que las victorias del espíritu para no perderse y quedar como legado a las generaciones posteriores exigen siempre de los pueblos una conciencia histórica alerta y ágil.

La bandera que John Fitzgerald Kennedy quiso entregar a los hombres de su tiempo no debía plantarse en medio de la llanura, sino en lo alto de una cumbre, de una cumbre en la que una miseria humana —la lecura— impidió que clavara su asta... La manera en que fue seguido por una multitud entusiasta y abnegada muestra la capacidad de entrega y de receptividad a los grandes valores del espíritu de unas generaciones sobre las que se había colgado —siempre es más fácil censurar que comprender— los sambenitos de la desidia y de la despreocupación. Los pueblos esperan de sus gobernantes algo más que aumento de salarios y seguros de enfermedad. Cuando el Estado no posee la imaginación ni la ca-

pacidad para cumplir esta misión, no debe imputárseles a los gobernadores las consecuencias —a menudo dolorosas— de tal actitud.

## LA LEYENDA DE UN HEROE

Sin embargo, en el hombre de carne y hueso que un día fue John Fitzgerald Kennedy nadie podía sospechar que, llegando al poder, despertaría la admiración y el entusiasmo universales. Aunque se ha escrito mucho sobre sus grandes dotes de simpatía y humanidad, la figura de Kennedy no era la más propicia, especialmente en los países hispanoamericanos y en las tierras de los viejos continentes donde el "primum vivere" significa aún tanto esfuerzo y sacrificio, para suscitar la devoción y la admiración de las masas. La leyenda, pues Kennedy tiene ya una leyenda como los héroes clásicos o los de las sagas de la Irlanda de sus antepasados, es casi rigurosamente real cuando nos lo presenta como un hombre cuya cuna estuvo rodeada por todas las hadas de la felicidad y la alegría; como un hombre para el que las dificultades materiales no existieron, y que pudo comprar con dinero todo —muy poco y casi de ningún valor— lo que se consigue por éste. A pesar de la exactitud de la leyenda (ella olvida muchos aspectos de la vida del presidente menos risueños, como,

por ejemplo, entre otros que pudieran recordarse, su entereza ante el persistente dolor que le aquejaba y que nadie podía adivinar por su aspecto exterior) de un Kennedy multimillonario que anduvo por caminos de ensueño, él ha sido para una gran parte del mundo —de un mundo en su inmensa parte atenazado por la miseria y el dolor— un símbolo, en trance ya de entrar en la Historia por el camino de los mitos —si no el único— que las tierras de libertad han dado en el siglo XX.

## LA MISION DEL GOBERNANTE

Y no obstante esta aureola popular que le rodeó en vida, Kennedy fue lo más antitético de un demagogo o de un histrión de feria que cabe imaginar. Sin ser altivo, jamás accedió a abandonar sus convicciones y sus hábitos para halagar a las multitudes. Sabía bien que la misión del gobernante no consiste en ascender en aras de una malentendida democracia, sino en tirar de su pueblo hacia arriba, en ascenderlo; y así no tuvo empacho en citar ante el Congreso o en un mitin electoral los versos de un poeta o las frases de un escritor. Fue esta fidelidad consigo mismo la que le impedía abrir a la prensa la intimidad de su hogar o el retirarse con atuendos de cocinero o de cobrador de autobuses —el mismo día de su asesinato se negó a ser fotografiado públicamente con un sombrero de "cowboy", según deseaban los periodistas de Dallas. Y el pueblo norteamericano, halagado como ningún otro por sus dirigentes, ni se extrañó, ni criticó: comprendió y asintió.

Es tal vez en este ámbito del respeto a la dignidad, a la inteligencia y a la cultura donde John Fitzgerald Kennedy ganó, acaso, los mejores triunfos para su nación. Los pueblos son material fungible para los hombres de aspiraciones y de metas claras y fijas. En las batallas de la inteligencia es donde menos empeño esgrimen las colectividades y, sin embargo, como por arte de magia y haciéndose eco de los deseos de su presidente, durante la era Kennedy las sociedades culturales norteamericanas —teatros, cine-clubs, salas de música, bibliotecas, instituciones docentes— experimentaron un asombroso desarrollo.

## SUPO PERDER

"¿Por qué los sabios os arrimáis a la mesa de los poderosos y éstos os desprecian?", preguntó un tirano griego a un filósofo. La respuesta de éste fue: "Porque nosotros sabemos lo que necesitamos y ellos no". Kennedy perteneció a una especie muy rara en la fauna política de Occidente y especialmente de los Estados Unidos, que es la del gobernante intelectual. Sabía que la habilidad, la capacidad maniebrera o la listeza ya no pueden ser los títulos que avaloren, como en los tiempos decimonónicos, al hombre de Estado; y que el conocimiento a fondo de una materia es el eje que vertebrará y da unidad a una obra de Go-

bierno. De ahí que con él entrasen en la Casa Blanca unos inquilinos hasta entonces muy poco conocidos en sus estancias: los técnicos y los humanistas. De ahí también que Kennedy, consciente de que en las empresas del espíritu lo importante no son los hombres, sino las obras que ellos dejan, fuera un incondicional del trabajo en equipo. El dinamismo, la sugestión, la oportunidad, la precisión y la amplitud de la política norteamericana durante los "mil días" hablan de la eficacia del sistema.

## LA NUEVA FRONTERA

John Fitzgerald Kennedy era lo bastante inteligente para sacar lecciones de sus fracasos —el desafortunado desembarco de la bahía de Cochinos marcó realmente un punto y aparte de su política exterior— y reconocer los numerosos yerros de su Administración. Poseyó también el suficiente talento para aceptar las críticas con aquel buen humor, de inconfundible cepa británica, que constituía uno de sus rasgos más atractivos. "Supongo que la resolución fue votada por unanimidad", contestó a un periodista que le

preguntó sobre un acuerdo adoptado por el Comité Nacional del partido republicano en el que se calificaba su política de completo desastre para la nación.

Son estas cualidades las que se nos antojan, en nuestra precipitada evocación de la gran figura, como los centros neurálgicos de los que partieron las ideas y las actitudes informadoras del quehacer humano y público de John Fitzgerald Kennedy, trigésimo quinto presidente de los Estados Unidos de América. Sin duda, lo más imperecedero de su obra no fue ella misma —la muerte le impidió lograr su plenitud y madurez—, sino ese algo tan concreto como real que llamamos estilo de vida. Esta fue la gran herencia que legó a los hombres de su generación y con la que pudo presentarse, confiado, ante el juicio de la Historia.

Aún es prematuro —las obras políticas aparte de su valor intrínseco poseen otro comparativo, quizá más importante— para medir la magnitud de la actuación de Kennedy y saber si alcanzó o no la categoría de estadista. Del Kennedy que, heredero de la política alicortada y grisácea de la Administración de Eisenhower, devolvió el prestigio internacional a su país; del Kennedy de los derechos civiles; del Kennedy que montó a su nación sobre la ola de mayor prosperidad que nunca había conocido; del Kenne-

dy defensor de Berlín; del Kennedy de la estrategia de la paz y del desarme nuclear, estamos todavía muy próximos para encuadrarlo con adecuada perspectiva, en su verdadero lugar en la historia universal. Junto a estas grandes cotas de su actividad tuvo también, ya nos hemos referido antes, en su hacer de gobernante, acciones negativas —la incomprensión hacia De Gaulle o su política vietnamita, entre otras del mismo matiz— que la hacen —al fin de cuentas—, más exacta y real.

"Tal como él la forjó, Rusia permanecerá: amada por los buenos, terrible para los perversos, aureolada de gloria para el mundo entero". Estas palabras, que, como resumen de la labor de Gobierno de Pedro I, pronunció el patriarca Teófilo ante su tumba, pueden aplicarse, salvadas todas las distancias, al hombre que durante tres años el rumbo de la Historia, esa marcha discontinua de la libertad humana, hizo que simbolizara la oposición a la Rusia del gran Romanoff, al hombre que durante mil días acaudillara la respuesta de la libertad al reto de la tiranía.

José Manuel CUENCA

Profesor de Historia Contemporánea de la Universidad de Barcelona



# ERA UN 22 DE NOVIEMBRE...

